Fascicule IX.

SZOLGALATI
HASZNÁLATRA

TRAITÉ DE TRIANON

4 JUIN 1920

FRONTIÈRE ENTRE LA ROUMANIE ET LA HONGRIE.

* * *

Description detaillée de la frontière

et

Registre d'abornement

SECTION „K"

* * *

Baia Mare, le 27 Juin 1925.

Commission de délimitation:

Signè:

le Lieutenant Colonel The Hon. A. V. F. Russel C.M.G. M.V.O. (Grande Bretagne)
le Général de Brigade Robert Meunier, Président . . . . (France)
le Lieutenant Colonel Cav. Teodoro Paolotti . . . . . (Italie)
le Général de Brigade Dumitrescu S. Constantin . . . . (Roumanie)
le Capitaine de Vaisseau Alfred de Dietrich-Hochenfels . (Hongrie)

Description détaillée
de la frontière et Registre d'Abornement Section „K“

ERRATA
HIBAIV | ERATA

Indications Mutató | Indicaţiuni				*Erreurs à corriger* Kijavitandó hiba | Erori de îndreptat	
Page Oldal | Pagina	*Description* Határleirás | Descriere *Ligne* Sor | Rând	*Registre* Regiszter | Registru *Colonne* Rovat | Coloana	*Ligne* Vonal | Linia	*Au lieu de:* Helyett: | In loc de:	*On lira:* Olvasandó: | Se va citi:
1	39			... le mamelon situè sur ...	... le mamelon situé sur ...
1	39			(à 83 m.	(à 85 m.
1	54			... traverse la chemin ...	... traverse le chemin ...
2	1			3807 2,	3807/2,
2	7			*BUTYÁN*	**BUTYAN**
2	6			*BUTYÁN*	**BUTYAN**
2	6			*BUTYÁN*	**BUTYAN**
2	28			... azután kövei az 5071 ...	... azután követi az 5071 ...
2	36			l'avoir traversè,	l'avoir traversé,
24		8		le numéro de parcelle: 385	9385
31		37	3	Valeure	Valeurs
41		37	1	Valeure	Valeurs
58		8	6	respectivement à l'Ouest de l'ancienne limite communale	*„fossé“* *„chemin“*
98		4	2	*MATÉSZALKA*	*MÁTÉSZALKA*
108		3	4	P. T. (K 3)	P. T. (K III)

E szakasz valamenyi töréspontja 1955 évben oszloppal jelöltetett meg.

FRONTIÈRE ENTRE LA ROUMANIE ET LA HONGRIE.

A „K“ SZAKASZ HATÁRLEIRÁSA.

A **„K“** szakasz a PISCOLT—*PENÉSZLEK* községi határnak a PIȘCOLT-i kataszteri térkép 4358 számú PIȘCOLT—*PENÉSZLEK-i* úttal való találkozó — s egyuttal a **„H“** szakasz végpontjánál kezdődik (**H. 175**).

Ezen ponttól a határ követi a PIȘCOLT—*PENÉSZLEK* községi határt a PIȘCOLT-i kataszteri térkép 30 számú pontjáig (**K. 4**) (A **H. 175** és **K. 1,** valamint a **K. 1 2** és **K. 2** számú kövek között egyenes vonal).

A PIȘCOLT-i kataszteri térkép 30 számú pontjától a határ egyenes vonalban halad a 49.7 magassági pontig (**K. 4/3**); ezen ponttól egyenes vonalban a PIȘCOLT—SANISLĂU községhatárnak a SANISLĂU-i kataszteri térkép 9066 számú erdei út tengelyének délfelé való meghosszabbitásával való találkozó — s egyuttal *PENÉSZLEK—NYIRPILIS*—PIȘCOLT—SANISLĂU községek közös pontjáig (**K. 5**). A határ azután követi ezen erdei út tengelyét a 9065 számú erdei úttal való találkozásáig (**K. 12**), azután a 9065 számú erdei út tengelyét kelet felé a 9059 számú parcella keleti szegélyéig (**K. 15**), azután ezen, majd a 9060 számú parcella szegélyét (az árok keleti széle) a 8624 számú úttal való találkozásáig (**K. 19**), azután északnyugat felé ezen út tengelyét (**K. 19—K. 20/2**), majd észak felé a 8819 számú parcella nyugati szegélye mentén húzódó út keleti szélét a 8764/2 számú út tengelyéig (**K. 23**); innen a határ egyenes vonalban halad észak felé a 8772 számú parcellán fekvő határdombig (a 8766, 8763, 8788 és 8773 számú parcellák között) (**K. 25**). ezen dombtól a határ, a 8776/2 számú SANISLĂU—*NYIRBÉLTEK-i* útat átvágva (**K. 26/2**) egyenes vonalban halad a 78.6 magassággal biró és a 9385 szàmú parcellában fekvő határdombig (**K. 27**); innen északnyugat felé egy az ujonnan épitett köves úton és a 8776/2 számú út tengelyétől 240 m.-re fekvő pontig (**K. 28**); azután követi ezen köves út tengelyét egészen a 9697 számú út nyugati szélével való találkozásáig; ezen útat átvágja (**K. 30—K. 30/1**) s egyenes vonalban halad a 9324 számú parcellában fekvő határdombig (a 9283/2 számú úttól 85 m.-re délre és a SANISLĂU—*NYIRPILIS-i* 9699 számú úttól 285 m.-re nyugatra) (**K. 32**); ezen határdombtól, a SANISLĂU—*NYIRPILIS-i* útat **K. 33/1** és **K. 33/2** között átvágva, a határ a 9537 számú parcella kiszögelő részén fekvő s 80 magassággal biró határdombig (**K. 34**), majd innen egyenes vonalban a 9537 számú parcella és 9536 számú út között és a 9538 számú parcellában fekvő 81·0 magassági pontig (**K. 35/1**), s innen tovább egyenes vonalban a SANISLĂU—CIUMEȘTI községhatáron fekvő s a SANISLĂU i kataszteri térképen 43 számmal biró pontig halad (**K. 38**).

Ezen ponttól kezdve a határ észak, majd kelet felé követi a SANISLĂU—CIUMEȘTI községhatárt a SANISLĂU-i kataszteri térkép 50 számú pontjáig (**K. 38—K, 39/2**), átvágja a *NYIRBÉLTEK*—

DESCRIPTION DETAILLÉE DE LA SECTION „K“

La section **„K“** part du point d'intersection de la limite communale PIȘCOLT—*PENÉSZLEK* avec le chemin PIȘCOLT—*PENÉSZLEK*, No 4358 du cadastre de PIȘCOLT, point terminus de la section **„H“ (H. 175)**.

A partir de ce point, la frontière suit la limite communale PIȘCOLT—*PENÉSZLEK* jusqu'au point 30 du cadastre de PIȘCOLT (**K. 4**); (ligne droite entre **H. 175** et **K. 1** et entre **K. 1/2** et **K. 2**).

A partir du point 30 du cadastre de PIȘCOLT, la frontière se dirige en ligne droite sur le point coté 49.7 (**K. 4/3**); de ce point, en ligne droite vers le point où la limite communale PIȘCOLT—SANISLĂU rencontre le prolongement vers le Sud de l'axe de la laie forestière 9066 du cadastre de SANISLĂU, point commun aux quatre communes de *PENÉSZLEK—NYIRPILIS*—PIȘCOLT—SANISLĂU (**K. 5**). Elle suit cet axe jusqu'à sa rencontre avec la laie forestière 9065 (**K. 12**), puis l'axe de la laie forestière 9065 vers l'Est jusqu'à la lisière Est de la parcelle 9059 (**K. 15**), puis cette lisière, puis celle de la parcelle 9060 (bord Est du fossé) jusqu'à sa rencontre avec le chemin 8624 (**K. 19**), puis vers le Nord-Ouest, l'axe de ce chemin (**K. 19—K. 20/2**), puis vers le Nord, le bord Est du chemin longeant la lisière Ouest de la parcelle 8819 jusqu'à l'axe du chemin 8764/2 (**K. 23**); de là, en ligne droite vers le Nord jusqu'au mamelon situè sur la parcelle 8772 (entre les parcelles 8766, 8763, 8788, 8773) (**K. 25**), de ce mamelon, traversant le chemin 8776/2 de SANISLĂU à *NYIRBÉLTEK* (**K. 26/2**), en ligne droite jusqu'au mamelon situé sur la parcelle 9385, coté 78.6 (**K. 27**); de là, vers le Nord-Ouest jusqu'à un point situé à 240 m. de l'axe du chemin 8776/2, sur le chemin empierré nouvellement construit (**K. 28**); puis l'axe de ce chemin jusqu'à sa rencontre avec le bord Ouest du chemin 9697, qu'elle traverse (**K. 30—K. 30/1**) pour se diriger en ligne droite vers le mamelon situè sur la parcelle 9324 (à 85 m. au Sud de la route 9283/2 et à 285 m. à l'Ouest de la chaussée 9699 de SANISLĂU à *NYIRPILIS*) (**K. 32**); de ce mamelon, traversant entre **K. 33/1** et **K. 33/2** la chaussée SANISLĂU—*NYIRPILIS*, vers le mamelon coté 80 situé au saillant de la parcelle 9537 (**K. 34**); de ce point, en ligne droite vers le point coté 81·0 situé sur la parcelle 9538 entre la parcelle 9537 et le chemin 9536 (**K. 35/1**); de ce point, en ligne droite vers le point 43 du cadastre de SANISLĂU, sur la limite communale SANISLĂU—CIUMEȘTI (**K. 38**).

A partir de ce point, la frontière suit vers le Nord, puis vers l'Est la limite communale SANISLĂU—CIUMEȘTI jusqu'au point 50 du cadastre de SANISLĂU (**K. 38—K. 39/2**), traverse la chemin de *NYIRBÉLTEK* à CIUMEȘTI (**K. 39/2—K. 39/3**)

DESCRIEREA DETALIATĂ A SECȚIUNEI „K“

Secțiunea **„K“** începe din punctul de intersecție al limitei comunale PIȘCOLT—*PENÉSZLEK* cu drumul PIȘCOLT—*PENÉSZLEK* No. 4358 pe cadastrul PIȘCOLT, punctul final al secțiunei **„H“ (H. 175)**.

Plecând din acest punct, frontiera urmează limita comunala PIȘCOLT—*PENÉSZLEK* până la punctul 30 pe cadastrul PISCOLT (**K. 4**); (linie dreaptă între **H. 175** și **K. 1** și între **K. 1/2** și **K. 2**).

Plecând din punctul 30 al cadastrului PIȘCOLT frontiera se îndreaptă în linie dreaptă la punctul cotat 49,7 (**K. 4/3**); din acest punct, în linie dreapta către punctul unde limita comunala PIȘCOLT—SANISLĂU întâlnește prelungirea către Sud a axului aleei forestiere 9066 pe cadastrul SANISLĂU, punct comun la patru comune: *PENÉSZLEK-NYIRPILIS*-PIȘCOLT-SANISLĂU (**K. 5**). Ea urmează acest ax până la întâlnirea sa cu aleea forestieră 9065 (**K. 12**), apoi axul aleei forestiere 9065 către Est până la marginea de Est a parcelei 9059 (**K. 15**), apoi această margine, apoi, aceea a parcelei 9060 (marginea de Est a șanțului) până la întâlnirea sa cu drumul 8624 (**K. 19**), apoi către Nord-Vest, axul acestui drum (**K. 19—K. 20/2**), apoi către Nord, marginea de Est a drumului care urmează pe liziera de Vest a parcelei 8819 până la axul drumului 8764/2 (**K. 23**); de aci, în linie dreapta spre Nord până la movila situată în parcela 8772 (între parcelele 8766, 8763, 8788, 8773) (**K. 25**), din această movilă, traversând drumul 8776/2 de la SANISLĂU la *NYIRBÉLTEK* (**K. 26/2**), în linie dreaptă până la movila situată în parcela 9385, cotată 78,6 (**K. 27**); de aci, către Nord-Vest până la un punct situat la 240 m. de axul drumului 8776/2, pe drumul împetruit de curând construit (**K. 28**); apoi axul acestui drum până la întâlnirea sa cu marginea de Vest a drumului 9697, pe care îl traversează (**K. 30—K. 30/1**) pentru a se îndrepta în linie dreapta spre movila situată în parcela 9324 (la 85 m. la Sud de drumul 9283/2 și la 285 m. la Vest de șoseaua 9699 de la SANISLĂU la *NYIRPILIS*) (**K. 32**); din această movilă, traversând șoseaua SANISLĂU—*NYIRPILIS* între **K. 33/1** și **K. 33/2** spre movila cotată 80 situată la eșindul parcelei 9537 (**K. 34**); din acest punct, în linie dreapta către punctul cotat 81,0 situat în parcela 9538 între parcela 9537 și drumul 9536 (**K. 35/1**); din acest punct, în linie dreapta către punctul 43 din cadastrul SANISLĂU, pe limita comunală SANISLĂU-CIUMEȘTI (**K. 38**).

Plecând din acest punct frontiera urmează către Nord, apoi către Est limita comunală SANISLĂU-CIUMEȘTI până la punctul 50 din cadastrul SANISLĂU (**K. 38—K. 39/2**), traversează drumul *NYIRBÉLTEK*—CIUMEȘTI (**K. 39/2—K. 39/3**)

CIUMEŞTI útat (**K. 39/2—K. 39/3**) s azután követi észak felé a 3807/2, 3807/1, 3781 egyrészt, és a 3809, 3819 másrészt, számú parcellák határát, majd ezen vonal meghosszabbitását a 3735 számú parcella déli szögletéig (**K. 44/6**), azután a 3734, 3778 egyrészt és a 3734, 3736 másrészt, számú parcellák határát a *BUTYÁN* birtok déli szegélyéig (az árok északi széle) (**K. 47**); innen a határ követi nyugat (**K. 47—K. 48**), majd észak felé (**K. 48—K. 52**) ezen birtok határát egészen a CIUMEŞTI—FOIENI községhatárt képező 4729 számú út déli széléig (**K. 52**).

Innen a határ egyenes vonalban halad FOIENI kataszteri térkép 4640 és 4648 számú útjainak keresztezéséig (**K. 51/1**) s azután követi a 4648 és 4657 számú erdei útakat a *VÁLLAJ*—FOIENI községhatárig (**K. 61**), majd ezen községi határt a FOIENI kataszteri térkép 50 számú és 70.2 magassággal biró pontjáig (**K. 68**).

A FOIENI kataszteri térkép 50 számú pontjától kiindulva a határ egyenes vonalban halad egy a 4569 és 4572 számú parcellák közötti határ meghosszabbitásán és FOIENI község területét határoló árok északi szélétől 11·50 m.-re északra fekvő pontig (**K. 68/1**), majd tovább egyenes vonalban a 4890 és 4893 számú parcellák közötti határnak az 5071 számú út déli árkával való találkozó pontjáig (**K. 68/3**); a határ azután követi az 5071 számú út déli árkának déli szélét a *VÁLLAJ*—URZICENI községhatárig (**K. 69**), majd ezen községhatárt egészen a *VÁLLAJI* kataszteri térkép 58 számú pontjáig (**K. 108**).

Ezen ponttól a határ követi kelet felé az 1011 egyrészt, és a 900, 901 és 1005 másrészt, számú parcellák közötti határt (**K. 108—K. 109/4**), majd a *VÁLLAJ*—CĂMIN községhatárt (**K. 109/4—K. 110**) és a *VÁLLAJ*—BERVENI községhatárt azon pontig, ahol ezen községhatár a BERVENI kataszteri térkép 1552 számú útját, annak átvágása után, elhagyja (**K. 116**).

Innen a határ egyenes vonalban halad azon pontig, ahol a BERVENI kataszteri térkép 2753 és 2723 helyrajzi számú útjainak találkozó pontjából a *KRASZNA* (CRASNA) csatornára húzott merőleges déli vége eléri a csatorna déli töltésének tetejét (**K. 119**), majd követi ezen merőlegest ugyanezen csatorna északi töltésének tetejéig (**K. 120**), azután egyenes vonalban halad azon pontig, ahol a 2760 és 2761 számú parcellákat elválasztó út a 2772 számú vasútvonal átjárójául kijelölt terület délkeleti határával találkozik (**K. 121/3**), majd követi ezen átjárónak fenntartott terület nyugati határát, ezen határ északi végének a 2772 számú vasútvonallal való találkozó pontjáig (**K. 121/5**), majd a 2772 számú vasútvonalat átvágva, a határ egyenes vonalban halad a 2789 számú „*VIZÁROK*“ csatornának a 2791 számú út tengelyével való találkozó pontjáig és igy, közvetlenül a 2772 számú vasútvonal átvágása után, eléri a „K“ szakasz végpontját (**K. 122**).

puis suit, vers le Nord, la limite des parcelles 3807/2, 3807/1, 3781 d'une part, 3809, 3819 d'autre part, puis le prolongement de cette ligne jusqu'à l'angle Sud de la parcelle 3735 (**K. 44/6**), puis la limite des parcelles 3735, 3778 d'une part, 3734, 3736 d'autre part, jusqu'à la lisière Sud de la propriété *BUTYÁN* (bord Nord du fossé) (**K. 47**); elle suit ensuite vers l'Ouest (**K. 47—K. 48**), puis vers le Nord (**K. 48—K. 52**) la limite de cette propriété jusqu'au bord Sud du chemin 4729 qui forme la limite communale CIUMEŞTI—FOIENI (**K. 52**).

De là, la frontière va en ligne droite au croisement des chemins 4640 et 4648 du cadastre de FOIENI (**K. 57/1**), puis suit les laies forestières 4648, 4657 jusqu'à la limite communale *VÁLLAJ*—FOIENI (**K. 61**), puis cette limite communale jusqu'au point 50, coté 70.2 du cadastre de FOIENI (**K. 68**).

Partant du point 50 du cadastre de FOIENI, la frontière va en ligne droite à un point situé sur le prolongement de la limite entre les parcelles 4569 et 4572 à 11 m. 50 au Nord du bord Nord du fossé limitant le territoire de la commune de FOIENI, (**K. 68/1**), puis également en ligne droite au point où la limite entre les parcelles 4890 et 4893 rencontrent le fossé Sud du chemin 5071 (**K. 68/3**); elle suit ensuite le bord Sud du fossé Sud de la route 5071 jusqu'à la limite communale *VÁLLAJ*—URZICENI (**K. 69**), puis cette limite communale jusqu'au point 58 du cadastre de *VÁLLAJ* (**K. 108**).

De ce point, la frontière suit vers l'Est la limite entre les parcelles 1011 d'un côté, 900, 901 et 1005 de l'autre côté (**K. 108—K. 109/4**), puis la limite communale *VÁLLAJ*—CĂMIN (**K. 109/4—K. 110**), puis la limite communale *VÁLLAJ*—BERVENI jusqu'au point où la-dite limite communale, après l'avoir traversé, quitte le chemin 1552 du cadastre de BERVENI, (**K. 116**).

De là, la frontière va en ligne droite au point où l'extrémité Sud de la perpendiculaire du canal CRASNA *(KRASZNA)*, élevée du point de rencontre des parcelles de chemins 2753 et 2723 du cadastre de BERVENI, atteint le sommet de la digue Sud du canal (**K. 119**) puis suit cette perpendiculaire jusqu'au sommet de la digue Nord du même canal (**K. 120**), puis va en ligne droite au point où le chemin séparant les parcelles 2760 et 2761, rencontre la limite Sud-Est du terrain destiné au passage à niveau de la voie ferrée 2772 (**K. 121/3**), puis suit la limite Ouest de ce même terrain réservé au passage à niveau jusqu'au point de rencontre de l'extrémité Nord de cette limite avec la voie ferrée 2772 (**K. 121/5**), puis, traversant la voie ferrée 2772, se dirige en ligne droite vers le point de rencontre du canal „*VIZÁROK*“ 2789, avec l'axe du chemin 2791 et atteint le point terminus de la section „K“ (**K. 122**) immédiatement après la traversée de la voie ferrée 2772.

apoi urmează, către Nord, limita parcelelor 3807/2, 3807/1, 3781 de o parte şi 3809, 3819 de altă parte, apoi prelungirea acestei linii până la unghiul de Sud al parcelei 3735 (**K. 44/6**), apoi limita parcelelor 3735, 3778 de o parte, 3734, 3736 de altă parte, până la lisiera de Sud a proprietăţei *BUTYÁN* (marginea de Nord a şanţului) (**K. 47**); ea urmează apoi către Vest (**K. 47—K. 48**), apoi către Nord (**K. 48—K. 52**) limita acestei proprietăţi până la marginea de Sud a drumului 4729 care formează limita comunală CIUMEŞTI - FOIENI (**K. 52**).

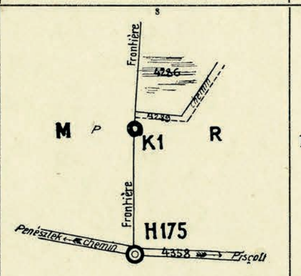
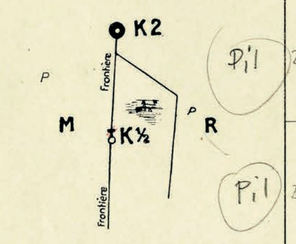
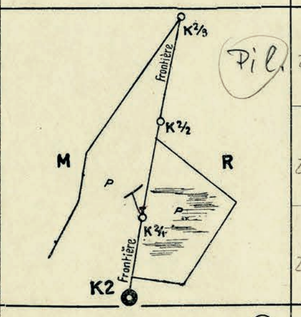
De aci, frontiera merge în linie dreaptă la încrucişarea drumurilor 4640 şi 4648 pe cadastrul FOIENI (**K. 57/1**), apoi urmează aleele forestiere 4648, 4657 până la limita comunală *VALLAJ*-FOIENI (**K. 61**), apoi această limită comunală până la punctul 50, cotat 70,2 din cadastrul FOIENI (**K. 68**).

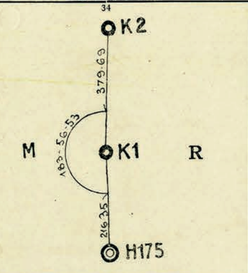
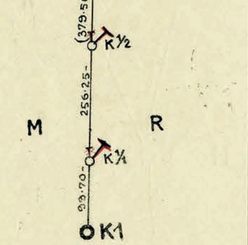
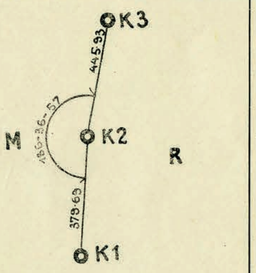
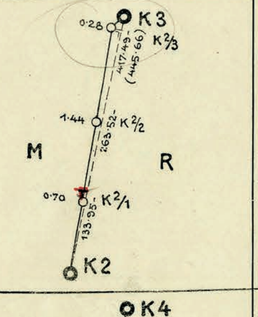
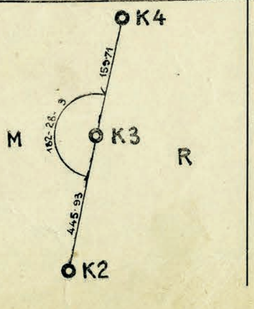
Plecând de la punctul 50 din cadastrul FOIENI, frontiera merge în linie dreaptă la un punct situat pe prelungirea limitei dintre parcelele 4569 şi 4572 la 11.50 m. la Nord de marginea de Nord a şanţului care limitează teritoriul comunei FOIENI (**K. 68/1**), apoi deasemenea în linie dreaptă la punctul unde limita dintre parcelele 4890 şi 4893 întâlneşte şanţul de Sud al drumului 5071 (**K. 68/3**); ea urmează apoi marginea de Sud a şanţului Sud al drumului 5071 până la limita comunală *VĂLLAJ*—URZICENI (**K. 69**), apoi această limită comunală până la punctul 58 pe cadastrul *VĂLLAJ* (**K. 108**)

Din acest punct, frontiera urmează spre Est limita dintre parcelele 1011 de o parte, 900, 901 şi 1005 de altă parte (**K. 108—K. 109/4**), apoi limita comunală *VĂLLAJ*—CĂMIN (**K. 109/4—K. 110**), apoi limită comunală *VĂLLAJ*—BERVENI până la punctul unde zisa limită comunală, părăseşte drumul 1552 din cadastrul BERVENI (**K. 116**) după ce l'a traversat.

De aci, frontiera merge în linie dreaptă la punctul unde extremitatea de Sud a perpendicularei pe canalul CRASNA (*KRASZNA*), ridicată în punctul de întâlnire al parcelelor de drumuri 2753 şi 2723 pe cadastrul BERVENI, atinge partea superioară a digului de Sud al canalului (**K. 119**), apoi urmează această perpendiculară până la vârful digului de Nord al aceluiaş canal (**K. 120**), apoi merge în linie dreaptă la punctul unde drumul care desparte parcelele 2760 şi 2761, întâlneşte limita de Sud-Est a terenului destinat trecerei la nivel a căei ferate 2772 (**K. 121/3**), apoi urmează limita de Vest a acestui teren rezervat trecerei la nivel până la punctul de întâlnire al extremităţei de Nord a acestei limite cu calea ferată 2772 (**K. 121/5**), apoi, traversând calea ferată 2772, se îndreaptă în linie dreaptă către punctul de întâlnire al canalului „*VIZĂROK*“ 2789, cu axul drumului 2791 şi atinge punctul final al secţiunei „K“ (**K. 122**) imediat după trecerea căei ferate 2772.

SECTION: SECȚIUNEA: „K"

No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Territoire / Terület — Teritoriul: État / Ország — Statul	Département / Vármegye — Județul	Arrondissement / Járás — Plasa	Commune / Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 / 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne / A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement / Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires / A pont stereografikus összrendezői: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments / Adatok a meghatározáshoz — Bornes voisines / A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction / Irány-Directiunea	No. de la borne a kő száma / No. bornei	Angle: Törés szöge	Angle: Unghiu	Distance: Távolsága	Distanța	Orientation (Azimut): Dél-szöge	Orientare
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K 1	R	BIHOR	VALEA LUI MIHAI	PIȘCOLT	96	P		19972	99	236391	37	∧	H175	0	0	0	216	35	0	37	1
																	(216	41)			
												∨	K 2	183	56	53	379	69	184	33	54
														(183 | 56 a)	37)	(379 | 56)			
$K\frac{1}{1}$						Pil. I.		20072	41	236899	31	∧	K1				99	74			
$K\frac{1}{2}$						Pil. I.		20228	52	236411	77	∨	K2				156	61			
																	123	35			
K 2	R	BIHOR	VALEA LUI MIHAI	PIȘCOLT	96	P		20351	48	236421	59	∧	K1	0	0	0	379	69	4	33	54
																	(379	56)			
												∨	K 3	186	36	57	445	93	191	10	51
														(186	37	15)	(445	66)			
$K\frac{2}{1}$						Pil I.		20483	10	236496	89	∧	K2				134	03			
$K\frac{2}{2}$						I.		20610	44	236471	31						129	65			
$K\frac{2}{3}$						I.		20761	35	236502	32	∨	K3				154	07			
																	28	13			
K 3	R	BIHOR	VALEA LUI MIHAI	PIȘCOLT	96	P		20788	95	236508	06	∧	K2	0	0	0	445	93	11	10	51
																	(445	66)			
												∨	K 4	182	28	9	159	71	193	39	0
														(182	27	30)	(159	75)			

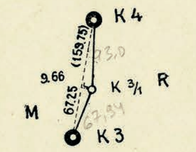
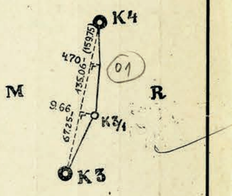
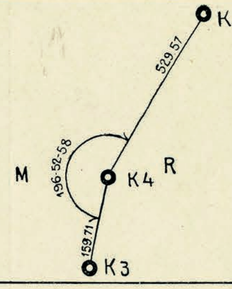
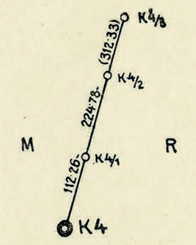
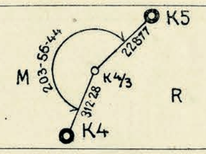
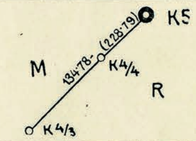
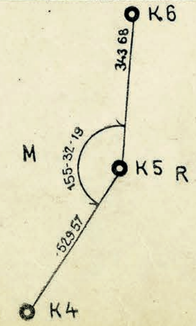
No. des repères / Reper-tok száma / Puncte	Nom ou désignation / Neve vagy megjelölése / Numele sau denumirea	Angles: Irány-szöge	Un-ghiuri	Distances: Távol-sága	Dis-tanțe	Répérage particulier des bornes intermédiaires / A közbeiktatott kő részletes meghatározása: Abscisses Met-szék (+)	Abs-cise	Reparaj particular al bornelor intermediare: Ordonnées Ren-dező (±)	Ordo-nate	Croquis des éléments de répérage / A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne / A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei	Description et Observations / Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
de répérage — Elemente de reperaj: Points du tour d'horizon / A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont												
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
												144	97	Coordonnées absolues rectangulaires de la borne H 175 (fin de section): X = — 19756·65 Y = — 236389·04 a) Mesures effectuées par la délégation Roumaine seulement.
							99	70	0	00				Lásd az 1979 évi kiegészítőt 379,56 −276,25 103,31 nem használható Pil. vonalon
							256	25	0	00				
												145	21	
							133	95	+0	70				Lásd az 1979 évi kiegészítőt 1979. máj.
							263	52	+1	44				Pilotr bontva ezeknél a mérés probaképp tört.
							417	49	+0	28				
												152	97	

TIP. ADOLF BOHNENFELD S. A., ORADEA-MARE 1384

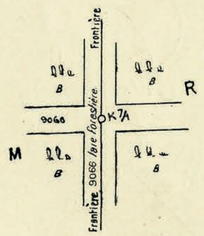
SEC
SZAKASZ:

TION:
– SECȚIUNEA: „K"

No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X (m, cm)	−y (m, cm)	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Irányа-Directiunea	No. de la borne a kő száma	Angle — Törés szöge (°, ', ")	Distance — Távolsága (m, cm)	Orientation (Azimut) — Délszöge (°, ', ")
1	2	3	4	5	6	7	8	9 10	11 12	13	14	15 16 17	18 19	20 21 22
K 3/1						I	K 3/1	20 852 01	236 533 31	↑	K3		67 92	
							(3,01)	(20 919 05)	(236 549 43)	↓	K4		67 97	
					96								25 13	
K4						P		20944 15	236545 75	↑	K3	0 0 0	159 71	13 39 0
													(159 75)	
												196 51 42		
										↓	K5	196 52 58	529 57	210 31 58
												(196 52 58 a)	(529 57 b)	
K 4/1	R	SZATMÁR	BIHOR	MÁTÉSZALKA	VALEA-LUI-MIHAI	I		21049 33	236584 94	↑	K4		112 24	
K 4/2	M				PENÉSZLEK	PIȘCOLT I		21154 75	236624 22	↓	K 4/3		87 54	
													112 50	
K 4/3					97	I		21236 78	236654 78	↑	K4	0 0 0	312 28	20 26 5
													(312 33)	
										↓	K5	203 56 44	228 77	224 22 49
												(203 56 36)	(228 79)	
K 4/4						I		21333 10	236749 04	↑	K 4/3		134 77	
										↓	K5		94 00	
K5						P		21400 29	236814 79	↑	K4	0 0 0	529 57	30 31 58
													(529 57 b)	
										↓	K6	155 32 19	343 68	186 4 17
												(155 32 19 c)	(343 75)	

de répérage — Elemente de reperaj: No. des repères — reperpontok száma — perelor	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation — Neve vagy Numele sau megjelölése denumirea	Angles — Irányszöge (°, ', ")	Distances — Távolsága (Km, Hm)	Repérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses — Metszék (+) (m, cm)	Ordonnées — Rendező (±) (m, cm)	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei (m, cm)	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25 26 27	28 29	30 31	32 33	34	35 36	37
				67 25	−9 66			
			K3.01	135 06	−4 70	(159,75)		
							152 88	a) ∫ Valeurs résultant de mesures b) ⌊ indirectes.
				112 26	0 00			
			1/2	224 78	0 00			
								
				134 78	0 00			
							146 27	Point commun aux quatre communes de: Pișcolt, Sanislău, Penészlek, Nyirpilis. c) ∫ Valeurs résultant de mesures ⌊ indirectes.

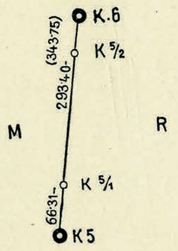
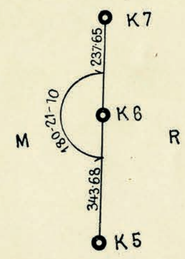
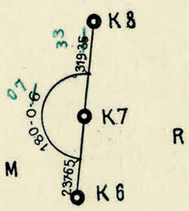
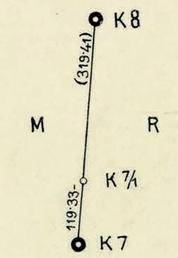
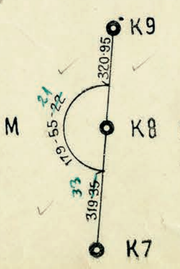
SECTION: SZAKASZ: – SECȚIUNEA: „K"

No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	cm	−y m	cm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
K 5/1						I		21466	21	236821	80
K 5/2						I		21691	98	236845	82
K 6						P		21742	04	236851	14
K 7	R	SATU-MARE	CAREII-MARI	SANISLĂU	97	P		21978	20	236877	73
	M	*SZABOLCS*	*NYIRBÁTOR*	*NYIRPILIS*							
K 7/1						I		22096	75	236891	08
K 8						P		22295	52	236913	47

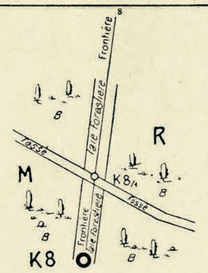
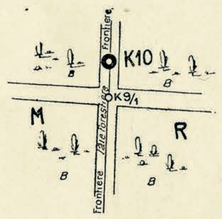
Eléments — Adatok a meghatározáshoz

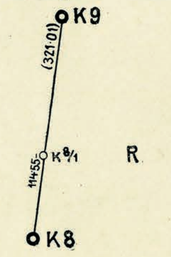
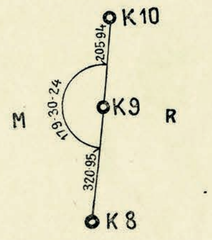
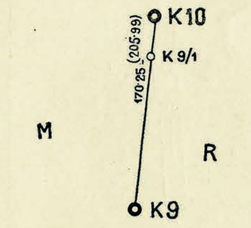
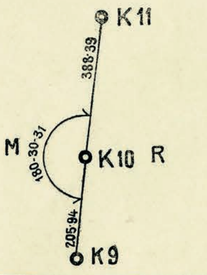
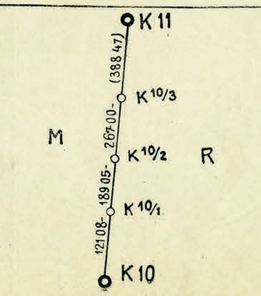
Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Iránya-Directiunea	No. de la borne a kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge °	'	"	Unghiu °	'	"	Distance: Távolsága m	cm	Distanța m	cm	Orientation (Azimut): Délszöge °	'	"	Orientare °	'	"
13	14	15	16	17				18	19			20	21	22			
∧	K5							66	30								
∨	K6							227	04								
								50	34								
∧	K5	0	0	0				343	68			ô	4	17			
								(343	**75)**								
∨	K7	180	21	10				237	65			186	25	27			
		(180	**21**	**2)**				**(237**	**70)**								
∧	K6	0	0	0				237	65			6	25	27			
								(237	**70)**								
∨	K8	180	0	~~6~~ 07				319	~~35~~ 33			186	25	~~33~~ 34			
		(180	**0**	**4)**				**(319**	**41)**								
∧	K7							119	30								
∨	K8							200	03								
∧	K7	0	0	0				319	~~35~~ 33			6	25	~~33~~ 34			
								(319	**41)**								
∨	K9	179	55	~~22~~ 21				320	95			186	20	55			
		(179	**55**	**16)**				**(321**	**01)**								

de répérage — — Elemente de reparaj

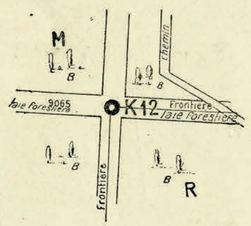
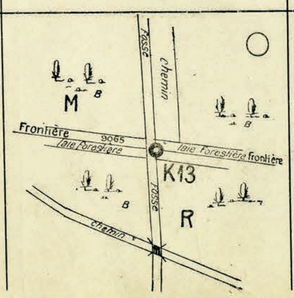
No. des rendres repurpor- — No. reto- — tok száma — perelor	Nom ou désignation — Neve vagy Numele sau megjelölése denumirea	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Angles Irány-szöge °	'	"	Unghiuri	Distances Távol-ság Km	Dis-tanțe Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses Met-szék (+) m	cm	Ordonnées Ren-dező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reparaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsa-nak magassága — Altitudinea vărîului bornei: m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27		28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
								66	31	0	00				
								293	40	0	00				
													152	30	
								119	33	0	00		150	14	Lásd az 1979 évi kiegészitőt
															
													147	34	Lásd az 1979 évi kiegészitőt

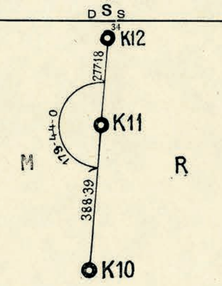
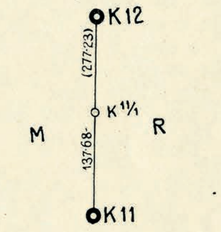
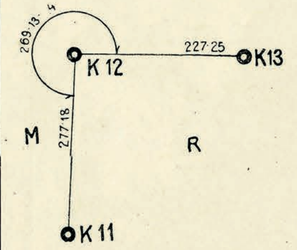
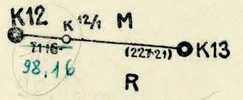
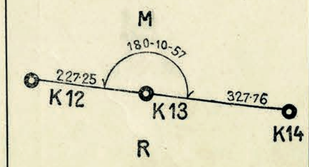
SECTION: „K“
SZAKASZ: – SECȚIUNEA: „K“

No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térkép-lap száma	Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Feiul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Iránya-Directiunea	No. de la borne a kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge °	'	"	Unghiu	Distance: Távolsága m	Distanța cm	Orientation (Azimut): Délszöge °	'	"	Orientare
1	2	3	4	5	6		7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	
K 8/1							I		22 409	35	236 926	13	∧	K 8					114	53				
													∨	K 9					206	42				
K 9					97		P		22614	50	236948	96	∧	K 8	0	0	0		320	95	6	20	55	
																			(321	**01)**				
													∨	K 10	179	30	24		205	94	185	51	19	
															(179	**30**	**21)**		**(205**	**99)**				
K 9/1	R M	SATU-MARE	SZABOLCS	CAREII-MARI			I		22 783	82	236 966	32	∧	K 9					170	21				
													∨	K 10					35	73				
K 10							P		22819	37	236969	97	∧	K 9	0	0	0		205	94	5	51	19	
																			(205	**99)**				
													∨	K 11	180	30	31		388	39	186	21	50	
															(180	**30**	**26)**		**(388**	**47)**				
K 10/1							I		22 939	68	236 983	39	∧	K 10					121	06				
K 10/2							I		23 007	22	236 990	92							67	96				
K 10/3							I		23 084	67	236 999	56	∧	K 11					77	93				
													∨	K 10					121	44				

No. des repères reperpon- — No. reток számá perelor	Nom ou désignation — Neve vagy Numele sau megjelölése denumirea	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Angles — Irány-szöge °	'	"	Unghiuri	Distances — Távolsága Km	Distanțe Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses — Metszék (+) m	cm	Ordonnées — Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reparaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27		28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
								114	55	0	00				
													156	12	
								170	25	0	00				
													156	46	
								121	08	0	00				
								189	05	0	00				
								267	00	0	00				

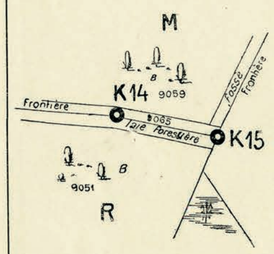
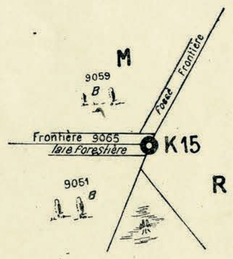
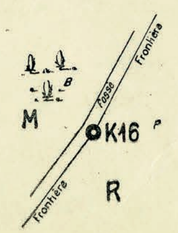
TIP. ADOLF SONNENFELD S. A. ORADEA-MARE 1384

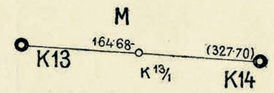
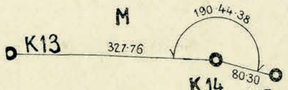
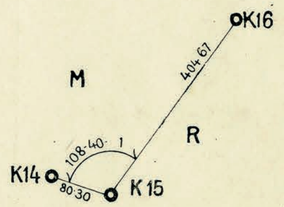
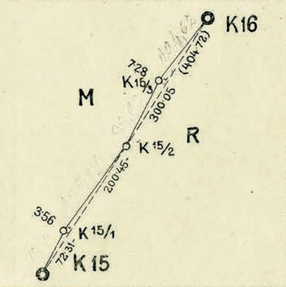
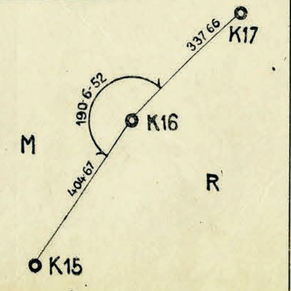
No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	cm	−y m	cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Iránya-Direcțiunea	No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge °	'	"	Unghiu	Distance: Távolsága	Distanța	Orientation (Azimut): Délszöge °	'	"	Orientare
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	
K 11						P		23205	37	237013	02	^	K 10	0	0	0		388 (388	39 47)	6	21	50	
												v	K 12	179 (179	44 43	0 48)		277 (227	18 23)	186	5	50	
K 11/1						I		23 342	25	237027	64	^	K 11					137	65				
												v	K 12					139	52				
K 12	R	M	SATU-MARE	SZABOLCS	97	P		23480	98	237042	46	^	K 11	0	0	0		277 (277	18 23)	6	5	50	
												v	K 13	269 (269	13 12	4 42)		227 (227	25 21)	275	18	54	
K 12/1						I	K12/1	23 471	89	237140	21	^	K 12					98	18				
												v	K 13					129	07				
K 13						P		23459	93	237268	73	^	K 12	0	0	0		227 (227	25 21)	95	18	54	
												v	K 14	180 (180	10 11	57 11)		327 (327	76 70)	275	29	51	

de répérage — Elemente de reperaj: No. des rattrapages — No. reperpontok száma perelor	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irányszöge °	'	"	Unghiuri	Distances: Távolsága Km	Distanța Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása / Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses — Metszék (+) m	cm	Ordonnées — Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzetvázlata / Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei: m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel / Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27		28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
													162	91	
								137	68	0	00				
													153	93	
								98	16	0	00				Lásd az 1979 évi kiegészítőt 1978. IX. 26. 1975.
													147	39	

TIP. ADOLF BONNENFELD S. A., ORADEA-ROMÂNIA 1384

SECTION: SZAKASZ: – SECȚIUNEA: „K"

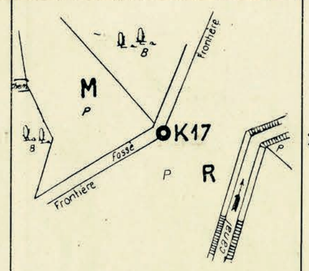
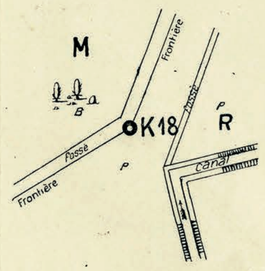
No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — Indicarea hărții 1:5000 — lap száma	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői — Coordonate absolute rectangulare: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz — Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Irány-Directiunea	No. de la borne — A kő száma	Angle — Törés szöge °	Angle — Unghiu '	Angle — Unghiu "	Distance — Távolsága Km	Distance — Distanța Hm	Orientation (Azimut) — Délszöge °	Orientation (Azimut) — Orientare '	Orientation (Azimut) — Orientare "
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K 13/1						I		23444	15	237432	68	∧	K 13				164	71			
												∨	K 14				163	05			
K 14					97	P		23428	53	237594	98	∧	K 13	0	0	0	327 (327	76 70)	95	29	51
												∨	K 15	190 (190	44 44	38 33)	80 (80	30 29)	286	14	29
K 15	R M	SATU-MARE SZABOLCS	CAREII-MARI NYIRBÁTOR	SANISLĂU NYIRPILIS		P		23406	07	237672	08	∧	K 14	0	0	0	80 (80	30 29)	106	14	29
												∨	K 16	108 (108	40 39 a)	1 30)	404 (404	67 72)	214	54	30
K 15/1						I		467	40	710	54	∧	K 15				72	40			
K 15/2						I											128	17			
K 15/3						I		656	17	837	80	∨	K 16				99	86			
K 16						P		23737	93	237903	66	∧	K 15	0	0	0	404 (404	67 72)	34	54	30
												∨	K 17	190 (190	6 6 b)	52 50)	337 (337	66 68)	225	1	22

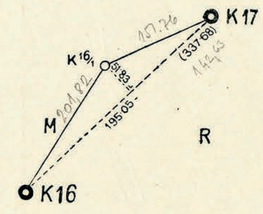
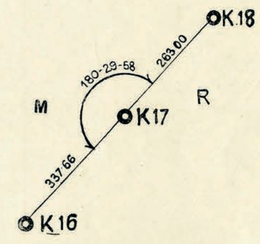
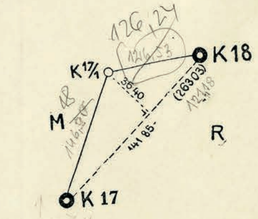
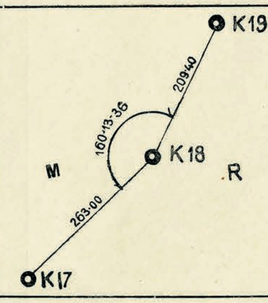
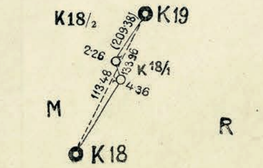
No. des repères de repérage — No. reperpontok száma — Nr. perelor	Nom ou désignation — Neve vagy Numele sau megjelölése — denumirea	Points du tour d'horizon — A láthatókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Angles — Irány-szöge °	Angles — Unghiuri '	Angles — Unghiuri "	Distances — Távolsága Km	Distances — Distanța Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses — Metszék (+) m	Abscisses — Abscise (+) cm	Ordonnées — Rendező (±) m	Ordonnées — Ordonate (±) cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei m	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
							164	68	0	00				
												156	54	
												147	43	a) { Mesures effectuées par la délégation Roumaine seulement.
					72	31	+3	56				
					200	45	0	00						
					300	05	+7	28						
										146	53	b) { Mesures effectuées par la délégation Roumaine seulement.

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A. ORADEA-MARE 1934

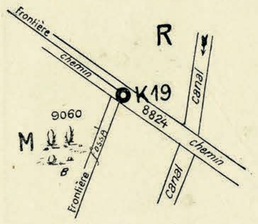
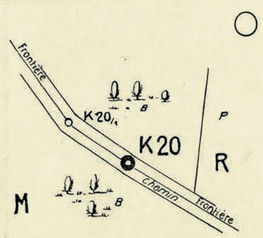
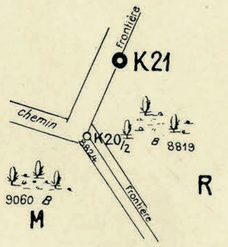
SEC
SZAKASZ:

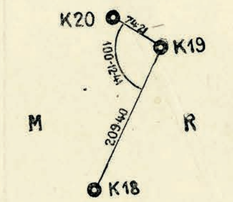
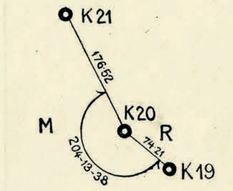
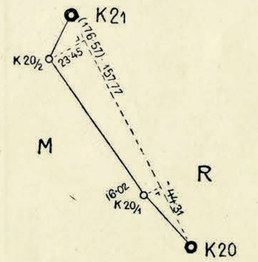
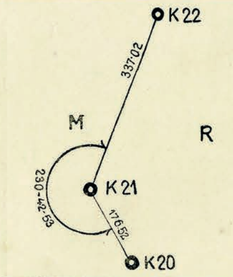
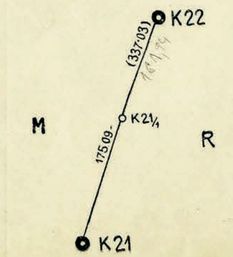
TIO'N:
– SECȚIUNEA: „K"

No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Territoire: État / Ország — Statul	Département / Vármegye — Județul	Arrondissement / Járás — Plasa	Commune / Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 / 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne / A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement / Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires / A pont stereografikus összrendezői — Coordonate absolute rectangulare: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Direction / Irányа-Directiunea	Bornes voisines / A szomszédos határkő — Borne vecine: No. de la borne a kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge o	'	"	Distance: Távolsága m	Distanța cm	Orientation (Azimut): Délszöge o	'	"	Oriental
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
K 16/1					97	I		23 912	45	238005	00	∧	K 16				201	81				
												∨	K 17				151	75				
K 17						P		23976	60	238142	52	∧	K 16	0	0	0	337	66	45	1	22	
																	(337	68)				
												∨	K 18	180	29	58	263	00	225	31	20	
														(180	30	0)	(263	03)				
	R	SATU-MARE	CAREII-MARI	SANISLĂU								∧	K 17				146	19				
K 17/1	M	SZABOLCS	NYIRBÁTOR	NYIRPILIS		I		24 101	23	238218	92											
												∨	K 18				126	23				
					98							∧	K 17	0	0	0	263	00	45	31	20	
																	(263	03)				
K 18						P		24160	87	238330	18			160	12	54						
												∨	K 19	160	13	36	209	40	205	44	56	
														(160	13	30)	(209	38)				
															a)	36						
												∧	K 18				113	58				
K 18/1						I		24 261	20	238383	41											
																	21	53				
K 18/2						I		24 282	52	238386	35											
												∨	K 19				75	46				

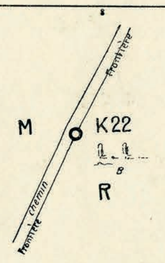
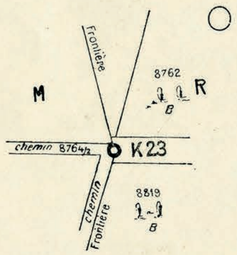
No. des repères reperpon- / No. reţok száma pereloi	Nom ou désignation / Neve vagy Numele sau megjelölése denumirea	Angles: Irány-szöge o	'	"	Unghiuri	Distances: Távolsága Km	Distanțe Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires / A közbeiktatott kő részletes meghatározása: Abscisses Metszék (+) m	Abscise cm	Reparaj particular al bornelor intermediare: Ordonnées Rendező (±) m	Ordonate cm	Croquis des éléments de répérage / A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne / A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei: m	cm	Description et Observations / Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27		28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
								195	05	+51	83				
													145	04	
								141	85	+35	40				
													145	19	a) Mesures effectuées par la délégation Roumaine seulement.
								113	48	—4	36				
								133	96	+2	26				

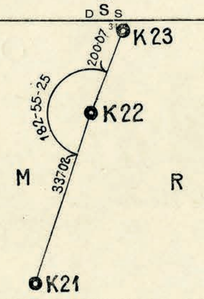
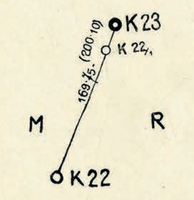
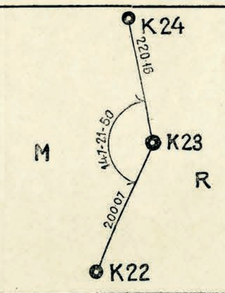
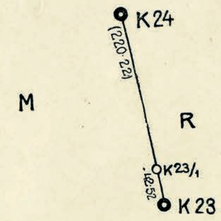
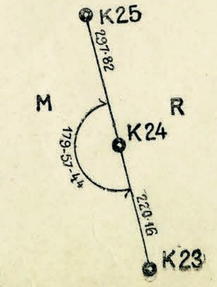
SEC
SZAKASZ:

No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Territoire / Terület — Teritoriul: État / Ország — Statul	Département / Vármegye — Județul	Arrondissement / Járás — Plasa	Commune / Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 / 1:5000 térkép-lap száma / Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne / A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement / Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires / A pont stereografikus összrendezői: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments / Adatok a meghatározáshoz — Bornes voisines / A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction / Irányа-Direcțiunea	No. de la borne / A kő száma / No. bornei	Angle: Törés szöge	Unghiu		Distance: Távolsága	Distanța	Orientation (Azimut): Délszög	Orientare		Description et Observations / Megjegyzés és észrevétel / Descriere și Observațiuni
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	37
K 19						P		24349	48	238421	15	∧	K 18	0	0	0	209	40	25	44	56	a) Mesures effectuées par la délégation Roumaine seulement.
																	(209 | 38)				
																			125			
												∨	K 20	100	12	41	74	21		57	37	
														(100	13	25)	(74	24)				
K 20						P		24393	06	238361	08	∧	K 19	0	0	0	74	21	305	57	37	
																	(74 | 24)				
												∨	K 21	204	13	38	176	52	150	11	15	
														(204	13	45)	(176	57)				
$K\frac{20}{1}$	R	SATU-MARE	SZABOLCS	NYIRBÁTOR	NYIRPILIS	I		24423	53	238325	16	∧	K 20				47	10				
$K\frac{20}{2}$	M	SATU-MARE	SZABOLCS	NYIRBÁTOR	NYIRPILIS	I		24518	26	238262	32	∨	K 21				113	67				
																	30	05				
K 21						P		24546	22	238273	32	∧	K 20	0	0	0	176	52	330	11	15	
																	(176 | 57)				
												∨	K 22	230	42	53	337	02	200	54	8	
														(230	41	49)	(337	03)				
$K\frac{21}{1}$						I		24709	78	238335	79	∧	K 21				175	08				
												∨	K 22				161	93				

No. des recherches de repères / Nr. reperpon- tok száma pereloc	Points du tour d'horizon / A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation / Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irányszöge	Unghiuri		Distances: Távolsága	Distanța	Repérage particulier des bornes intermédiaires / A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses: Metszék (+) Abscise		Ordonnées: Rendező (±) Ordonate		Croquis des éléments de repérage / A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne / A kő csucsmagassága — Altitudinea vârfului bornei		Description et Observations / Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
												146	95	
												150	91	
							44	31	+16	02				
							157	77	+23	45				
												149	66	
							175	09	0	00				

SECTION: SZAKASZ: – SECȚIUNEA: „K"

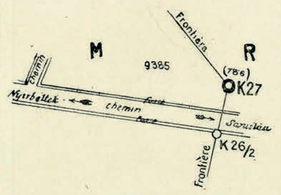
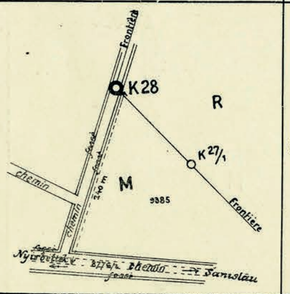
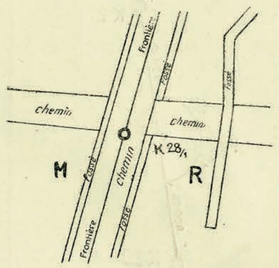
No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Territoire: État / Ország — Statul	Département / Vármegye — Județul	Arrondissement / Járás — Plasa	Commune / Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 / 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne / A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement / Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires: A pont stereografikus összrendezői — Coordonate absolute rectangulare: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments / Adatok a meghatározáshoz — Bornes voisines / A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction / Irány-Directiunea	No. de la borne a kő No. bornei	Angle: Törés szöge °	Angle: Unghiu '	Angle: Unghiu "	Distance: Távolsága m	Distance: Distanța cm	Orientation (Azimut): Délszöge °	Orientation (Azimut): Orientare '	Orientation (Azimut): Orientare "
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K 22						P		24861	06	238393	56	∧	K 21	0	0	0	337	02	20	54	8
																	(337 | 03)			
												∨	K 23	182	55	25	200	07	203	49	33
														(182	55	31)	(200	10)			
K 22/1						I		25016	32	238462	12	∧	K 22				169	72			
												∨	K 23				30	35			
K 23	R SATUMARE / M SZABOLCS		NYIRBÁTOR CAREIIMARI		98	P		25044	08	238474	38	∧	K 22	0	0	0	200	07	23	49	33
			NYIRPILIS SANISLĂU														(200 | 10)			
												∨	K 24	147	21	50	220	16	171	11	23
														(147	22	8)	(220	22)			
K 23/1						I		25086	09	238467	87	∧	K 23				42	51			
												∨	K 24				177	65			
K 24						P		25261	64	238440	66	∧	K 23	0	0	0	220	16	351	11	23
																	(220 | 22)			
												∨	K 25	179	57	44	297	82	171	9	7
														(179	57	44)	(297	90)			

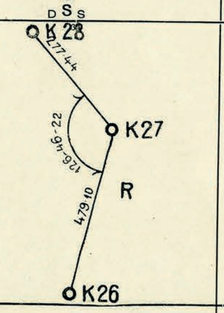
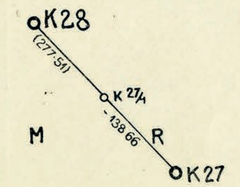
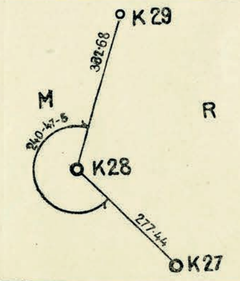
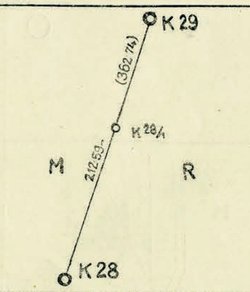
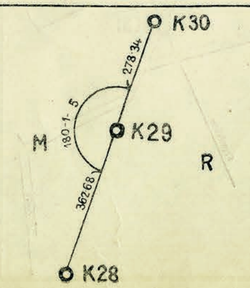
de répérage — Elemente de reperaj: No. des repères reperpontok száma pereloc	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation / Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irányszöge °	Angles: Unghiuri '	Angles: Unghiuri "	Distances: Távolsága Km	Distances: Distanța Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires: Kőközbeiktatott kő részletes meghatározása — Reperaj particular al bornelor intermediare: Abscisses Metszék (+) m	Abscisses Abscise (+) cm	Ordonnées Rendező (±) m	Ordonnées Ordonate (±) cm	Croquis des éléments de répérage / A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne / A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei: m	cm	Description et Observations / Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		35	36	37
												151	30	
							169	75	0	00				
												149	00	
							42	52	0	00				
												145	79	

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADIA-MARE 1384

No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Territoire: Ország — Statul	Département: Vármegye — Județul	Arrondissement: Járás — Plasa	Commune: Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 / 1:5000 térképlap száma / Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne: A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement: Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires: A pont stereografikus összrendezői — Coordonate absolute rectangulare: −X (m, cm)	−y (m, cm)	Direction: Irányа-Direcțiunea	No. de la borne a kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge — Unghiu (°, ', ")	Distance: Távolsága — Distanța (m, cm)	Orientation (Azimut): Délszöge — Orientare (°, ', ")
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K 24/1						I		25 409	77	238417	60	∧	K 24				149	91			
												∨	K 25				147	91			
K 25						P	8788 Frontiere 8773 P 8772 K25 3768 M R 8766 Frontiere	25555	92	238394	85	∧	K 24	0	0	0	297	82	351	9	7
																	(297	90)			
												∨	K 26	200	16	27	400	24	191	25	34
														(200	15	59)	(400	32)			
K 25/1	R	SATUMARE				I		25676	28	238419	18	∧	K 25				122	80			
												∨	K 26				125	61			
K 25/2	M	SZABOLCS			98	I		25825	10	238449	25						151	83			
K 26						P		25948	23	238474	14	∧	K 25	0	0	0	400	24	11	25	34
																	(400	32)			
												∨	K 27	180	1	6	479	10	191	26	40
														(180	1	5)	(479	20)			
K 26/1		NYIRBÁTOR	CAREIIMARI			I		26144	27	238513	83	∧	K 26				200	02			
												∨	K 27				214	18			
K 26/2		NYIRPILIS	SANISLĂU			I		26354	19	238556	32						64	90			

No. des repères reperpon-No. retok számа perelor	Points du tour d'horizon: A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont — Nom ou désignation: Neve vagy Numele sau megjelölése denumirea	Angles: Irányszöge (°, ', ")	Unghiuri	Distances: Távolsága (Km, Hm)	Distanța	Répérage particulier des bornes intermédiaires: A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses: Metszék (+) — Abscise (+) (m, cm)	Ordonnées: Rendező (±) — Ordonate (±) (m, cm)	Croquis des éléments de répérage: A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne: A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei (m, cm)	Description et Observations: Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
							149	95	0	00	K25 (237.90) K24/1 M 149.95 R K24			
											K26 400.24 M 200.16' K25 R 297.82 K24	150	31	
		1/1					122	82	0	00	K26 400.24 (400 32) K25/2 274.68 M R K25/1 122.82 K25			
		1/2					274	68	0	00				
											K27 479.10 M 180-1-6 K26 R 400.24 K25	145	17	
							200	06	0	00	K27 (479.20) K26/2 414.29 M R 200.06 K26/1 K26			
							414	29	0	00				

No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Stat	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	cm	−y m	cm	Direction — Iránya-Directiunea	No. de la borne a kő száma — No. bornei	Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Angle — Törés szöge — °	'	"	Distance — Távolsága m	Distanța cm	Orientation (Azimut) — Délszöge °	'	"	Orientare
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K 27						P		26417	80	238569	20	∧	K 26	0	0	0	479	10	11	26	40
																	(479	20)			
												∨	K 28	126	46	22	277	44	138	13	2
														(126	47	10)	(277	51)			
K $\frac{27}{1}$						I	○	26521	17	238476	83	∧	K 27				138	62			
												∨	K 28								
																	138	82			
K 28	R M	SATU-MARE SZABOLCS	CAREII-MARI NYIRBÁTOR	SANISLÁU NYIRPILIS	98	P		26624	68	238384	34	∧	K 27	0	0	0	277	44	318	13	2
																	(277	51)			
												∨	K 29	240	47	5	362	68	199	0	7
														(240	46	3)	(362	74)			
K $\frac{28}{1}$						I		26825	65	238453	55	∧	K 28				212	56			
												∨	K 29								
																	150	12			
K 29						P		26967	60	238502	43	∧	K 28	0	0	0	362	68	19	0	7
																	(362	74)			
												∨	K 30	180	1	5	278	34	199	1	12
														(180	1	0)	(278	39)			

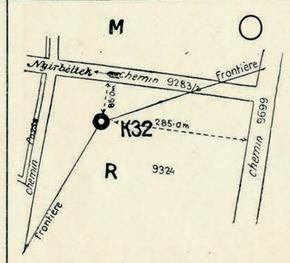
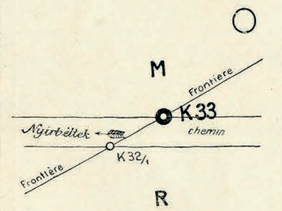
de répérage — Elemente de reperaj: No. des repères reperpon-tok száma peretor	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation — Neve vagy Numele sau megjelölése denumirea	Angles: Irány-szöge °	'	"	Distances: Távolsága Km	Distanța Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása: Abscisses Metszék (+) m	cm	Reparaj particular al bornelor intermediare: Ordonnées Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága m	cm	Altitudinea vârfului bornei	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		35	36		37
												149	86		
							138	66	0	00					
												144	73		
							212	59	0	00					
												144	53		

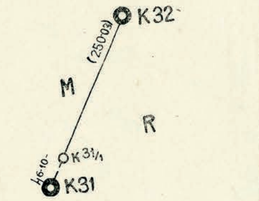
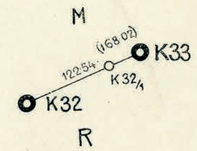
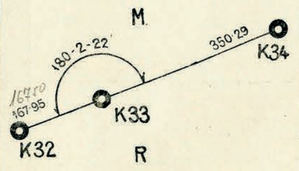
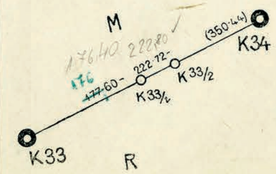
SECTION: SZAKASZ: – SECȚIUNEA: „K“

No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Stat	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térkép-lap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszínrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Irányа-Direcțiunea	No. de la borne a kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge	Angle: Unghiu	Distance: Távolsága	Distance: Distanța	Orientation (Azimut): Délszöge	Orientare
														°	'	"	Km	Hm	°	'	"
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K 29/1						I		27 079	61	238 541	04	∧	K 29				118	48			
												∨	K 30				159	86			
K 30						P	PT(KII) Frontiere K 30/1 M K 30 R Frontiere Frontiere Sarrizău	27230	74	238593	14	∧	K 29	0	0	0	278	34	19	1	12
																	(278	39)			
														191	25	18					
												∨	K 31	191	25	2	458	59	210	26	14
														(191	25	41)	(458	86)			
K 30/1	R	SATUMARE				I		27251	16	238 605	14	∧	K 30				23	69			
K 30/2	M	SZABOLCS	NYIRBÁTOR	NYIRPILIS	99	I		27 371	30	238 675	73						139	34			
K 30/3			CAREIIMARI	SANISLĂU		I		27549	15	238780	23	∨	K 31				206	28			
																	89	28			
K 31						P	M Frontiere K 31/1 R Frontiere Frontiere Frontiere	27626	13	238825	46	∧	K 30	0	0	0	458	59	30	26	14
																	(458	86)			
												∨	K 32	180	3	23	249	88	210	29	37
														(180	3	19)	(250	03)			

No. des repères reperpon-No. reîok száma pereîor	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation — Neve vagy Numele sau megjelölése denumirea	Angles: Irányszöge	Angles: Unghiuri	Distances: Távolsága	Distances: Distanța	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása: Abscisses: Metszék (+)	Abscisses: Abscise (+)	Ordonnées: Rendező (±)	Ordonnées: Ordonate (±)	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
		°	' "	Km	Hm	m	cm	m	cm		m	cm
23	24	25	26 27	28	29	30	31	32	33	34	35	36 37
K 29/1						118	50	0	00	K 30 (278 39) M K 29/1 R 118 50 K 29		
K 30										K 31 458 59 M 191-25-2 K 30 R 278 34 K 29	144	83
K 30/1						23	70	0	00	K 31 (458 86) M K 30/3 R K 30/2 K 30/1 K 30		
K 30/2						163	12	0	00			
K 30/3						369	52	0	00			
K 31										K 32 249 88 180-3-23 K 31 M R 459 53 K 30	143	11

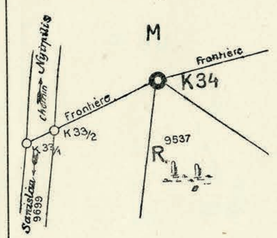
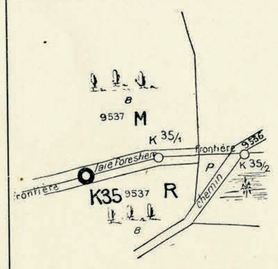
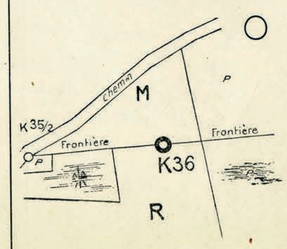
Imp. Centrul Cartografic Bucureşti — Comanda 1961

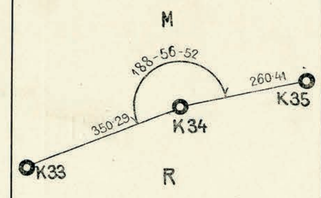
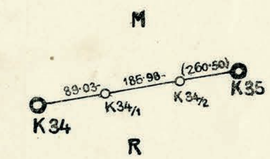
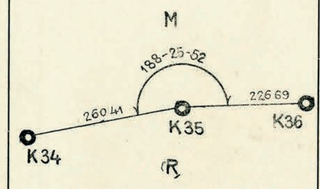
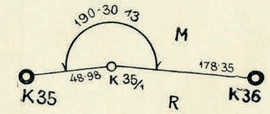
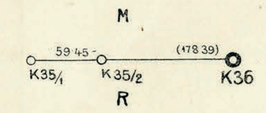
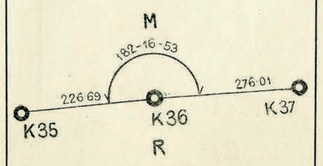
No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térképlap száma	Type de la borne — A kő neme — Félul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stéreografikus összrendezői: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Iránya-Directiunea	No. de la borne — No. bornei	Angle — Törés szöge °	'	"	Distance — Távolsága m	Distanța cm	Orientation (Azimut) — Délszöge °	'	"
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K 31/1						I		27665	83	238848	84	∧	K 31				46	07			
												∨	K 32				203	81			
K 32					99	P		27841	45	238952	26	∧	K 31	0	0	0	249	88	30	29	37
																	(250 | 03)			
												∨	K 33	219	16	53	167	95	249	46	30
														(219	15	34)	(168	02)			
	R	SATUMARE										∧	K 32				122	49			
K 32/1						I		27883	73	239067	19										
	M	SZABOLCS	NYIRBÁTOR	NYIRPILIS								∨	K 33				45	46			
K 33						P		27899	51	239109	85	∧	K 32	0	0	0	167	95	69	46	30
																	(168 | 02)			
																	180	02	12		
												∨	K 34	180	2	22	350	29	249	48	52
														(180	2	21)	(350	44)			
K 33/1						I		27960	42	239275	53	∧	K 33				176	52			
K 33/2						P		27976	33	239318	80	∨	K 34				46	10			
																	127	66			

No. des reperes — repertoir-No. reperelor száma	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation — Neve vagy Numele sau megjelölése denumirea	Angles — Irány-szöge °	'	"	Unghiuri	Distances — Távolsága Km	Distanța Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása: Abscisses — Metszék (+) m	Abscise cm	Ordonnées — Rendező (±) m	Ordonate cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata / Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel / Descriere și Observațiuni
de répérage — Elemente de reperaj															
23	24	25	26	27		28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
								46	10	0	00				
								122	54	0	00				
													148	03	
								176	60	0	00				
								222	72	0	00				

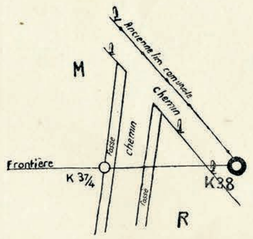
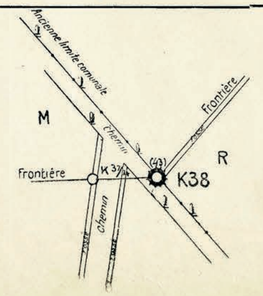
Lásd az 1979 évi kiegészítőt
176,60
1973 XI 26.
1975
1977

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADIA-MARE 1384

No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	cm	−y m	cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Iránya-Directiunea	No. de la borne — No. bornei — a kő száma	Angle — Törés szöge °	'	"	Unghiu °	'	"	Distance — Távolsága m	Distanța cm	Orientation (Azimut) — Délszöge °	'	"	Orientare °	'	"
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22						
K 34						P		28020	38	239438	62	∧	K 33	0	0	0	350	29	69	48	52						
																	(350	44)									
												∨	K 35	188	56	52	260	41	258	45	44						
														(188	56 a)	25)	(260	50)									
K 34/1						I		28037	72	239525	92	∧	K 34				89	00									
K 34/2						I		28056	61	239620	98	∨	K 35				96	92									
																	74	50									
K 35	R M	SATUMARE SZABOLCS	CAREIIMARI NYIRBÁTOR	SANISLĂU NYIRPILIS	99	P		28071	13	239694	05	∧	K 34	0	0	0	260	41	78	45	44						
																	(260	50)									
												∨	K 36	188	25	52	226	69	267	11	36						
														(188	25 b)	52)	(226	69) c)									
K 35/1						I		28080	52	239742	12	∧	K 35	0	0	0	48	98	78	56	49						
																	(49	01)									
												∨	K 36	190	30	13	178	35	269	27	2						
														(190	29	37)	(178	39)									
K 35/2						I		28081	09	239801	55	∧	K 35/1				59	44									
												∨	K 36				118	91									
K 36						P		28082	23	239920	46	∧	K 35	0	0	0	226	69	87	11	36						
																	(226	69)									
												∨	K 37	182	16	53	276	01	269	28	29						
														(182	16 d)	53)	(276	08)									

No. des repères — reperpon.-No. retok száma perelor	Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Angles — Irány-szöge °	'	" Unghiuri	Distances — Távolsága Km	Distanța Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses — Metszék (+) m	cm	Ordonnées — Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
												151	12	a) Mesures effectuées par la délégation Roumaine seulement.
							89	03	0	00				
							185	98	0	00				
												156	56	b) Valeure résultant de mesures c) indirectes.
														
							59	45	0	00				
												144	57	d) Valeure résultant de mesures indirectes.

TIP. ADOLF BONNENFELD S. A., ORADIA-MARE 1284

No. de la borne A kő száma — No. bornei	Territoire Terület — Teritoriul: État Ország — Statul	Département Vármegye — Județul	Arrondissement Járás — Plasa	Commune Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 1:5000 térképlap száma — Indicator hărții 1:5000	Type de la borne A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires: A pont stereografikus összrendezői — Coordonate absolute rectangulare: −X m	−X cm	−y m	−y cm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
K 36/1						I		28082	99	240003	69
K 36/2						I		28083	99	240112	29
K 37						P		28084	76	240196	46
K 37/1	R	SATUMARE	CAREIIMARI	SANISLĂU	100	I		28085	01	240227	65
K 37/2	M	SZABOLCS	NYIRBÁTOR	NYIRPILIS		I		28086	34	240397	43
K 37/3						I		28086	62	240432	91
K 37/4						I		28088	07	240615	67
K 38						P		28088	42	240660	64

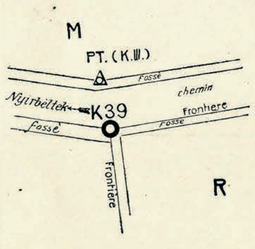
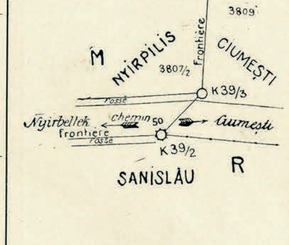
Direction Irány-Directiunea	No. de la borne a kő száma — No. bornei	Bornes voisines: Angle Törés szöge — Unghiu: °	'	"	Distance Távolsága — Distanța: m	cm	Orientation (Azimut) Dél-szöge — Orientare: °	'	"
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
∧	K 36				83	23			
∨	K 37				108	61			
∧	K 36	0	0	0	276	01	89	28	29
					(276	**08)**			
∨	K 38	180	4	25	464	20	269	32	54
		(180	**4**	**25)**	**(464**	**33)**			
∧	K 37				31	19			
∨	K 37				169	78			
∧	K 37				35	49			
∨	K 38				182	77			
∧	K 37	0	0	0	464	20	89	32	54
					(464	**33)**			
∨	K 39	115	32	6	374	42	205	5	0
		(115	**33**	**47)**	**(374**	**63)**			

No. des repères reperpon-tok száma perelor	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles Irány-szöge — Unghiuri: °	'	"	Distances Távolsága — Distanțe: Km	Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires: Abscisses Met-szék — Ab-scise (+): m	cm	Ordonnées Ren-dező — Ordo-nate (±): m	cm
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
							83	25	0	00
							191	89	0	00
							31	20	0	00
							201	03	0	00
							236	53	0	00
							419	35	0	00

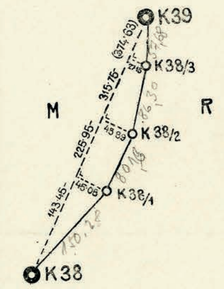
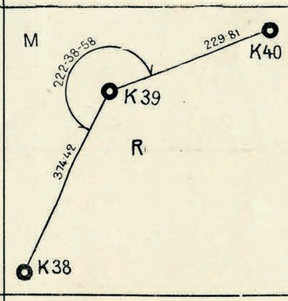
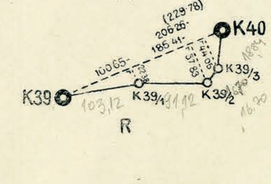
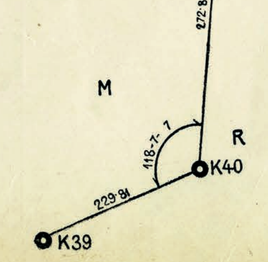
Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — Altitudinea A kő csucsának magassága — vârfului bornei: m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
34	35	36	37
M 83·25 191·89 (276·08) K36 K36/1 K36/2 K37 R			
M 180·4·25 276·01 464·20 K36 K37 K38 R	142	01	
M 31·20 201·03 236·53 419·35 (464·33) K37/1 K37 K37/2 K37/3 K37/4 K38 R			
K39 37/1·42 M 115·32·6 464·20 K37 K38 R	145	69	

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADIA-MARE 1384

SECTION: SZAKASZ: – SECȚIUNEA: „K"

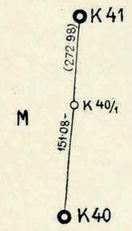
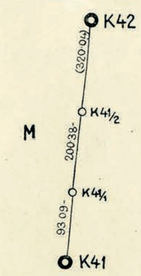
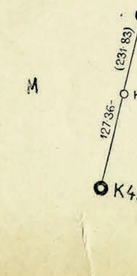
No. de la borne / A kő száma — Nő. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État / Ország — Statul	Département / Vármegye — Județul	Arrondissement / Járás — Plasa	Commune / Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 / 1:5000 térképlap száma	Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne / A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	cm	−y m	cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Direction / Iránya-Directiunea	No. de la borne a kő számá	Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: No. de la borne / No. bornei	Angle: Törés szöge °	'	"	Unghiu °	'	"	Distance: Távolsága m	Distanța cm	Orientation (Azimut): Dél-szöge °	'	"	Orientare °	'	"
1	2	3	4	5	6		7	8	9	10	11	12		14	15	16	17				18	19	20	21	22			
K 38/1							I		28 199	18	240 762	20	∧	K 38							150	27						
K 38/2							I		28 273	50	240 797	91									82	46						
K 38/3							I		28 362	73	240 819	00	∨	K 39							91	68						
																					64	80						
K 39	R	SATU MARE	CAREII MARI	SANISLĂU			P		28427	53	240819	37	∧	K 38	0	0	0	374 (374	42 63)	25	5	0
													∨	K 40	222 (222	38 34	58 20)	229 (229	81 78)	247	43	58		
K 39/1	M	SZABOLCS	NYIRBÁTOR	NYIRPILIS	100		I		28 444	96	240 921	01	∧	K 39							103	12						
K 39/2							I		28 444	27	241 012	83									91	89						
K 39/3	R	SATU MARE	CAREII MARI	CIUMEȘTI			I		28 464	93	241 026	97	∨	K 40							25 49	00 94						
K 40	M	SZABOLCS	NYIRBÁTOR	NYIRPILIS			P		28514	61	241032	04	∧	K 39	0	0	0	229 (229	81 78)	67	43	58		
													∨	K 41	118 (118	7 9	7 5)	272 (272	88 98)	185	51	5		

de répérage — Elemente de reperaj

Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: No. des repères reperpon-tok száma perelor	Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irány-szöge °	'	"	Unghiuri °	'	"	Distances: Távol-sága Km	Dis-tanța Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása: Reparaj particular al bornelor intermediare — Abscisses: Met-szék (+) m	cm	Ordonnées: Ren-dező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsá-nak magassága — Altitudinea vârfului bornei: m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27				28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
										143	45	—45	05			
										225	95	—45	89			
										315	75	—27	15			
															148	95	
										100	65	—22	38			
										103	12					
										185	41	—57	83				Point commun aux trois communes de: Nyirpilis Sanislău Ciumești
										194	24					
										206	26	—44	05			
										210	94					
															149	58	

TIP. ADOLF BOHNENFELD S. A., ORADEA-MARE 1364

SECTION: SZAKASZ: – SECȚIUNEA: „K"

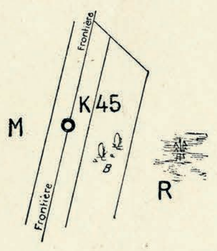
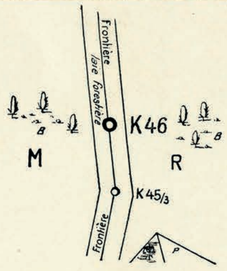
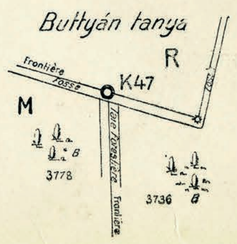
No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Territoire: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térkép-lap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne / A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires: A pont stereografikus összrendezői — Coordonate absolute rectangulare: −X m cm	−y m cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Iránya-Directiunea	No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge — Unghiu ° ' "	Distance: Távolsága — Distanța m cm	Orientation (Azimut): Délszöge — Orientare ° ' "	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: No. des repères / reperpont-lok száma / puncte	Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irányszöge — Unghiuri ° ' "	Distances: Távolsága — Distanțe Km Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses (+) m cm	Ordonnées (±) m cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei m cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
K 40/1						I		28664	85	241047	44	∧	K 40				151	03											151	08	0	00			
												∨	K 41				121	86																	
K 41						P		28786	07	241059	86	∧	K 40	0	0	0	272	88	5	51	5															
																	(272	**98)**																	
												∨	K 42	179	48	10	319	92	185	39	15														151	29	
														(179	**48**	**5)**	**(320**	**04)**																		
K 41/1	R	SATU MARE		CIUMEȘTI	100	I		28878	68	241069	03	∧	K 41				93	06											93	09	0	00			
K 41/2	M	SZABOLCS		NYIRPILIS		I		28985	41	241079	53	∨	K 42				107	26											200	38	0	00			
																	119	62																	
K 42						P		29104	45	241091	38	∧	K 41	0	0	0	319	92	5	39	15															
																	(320	**04)**																	
												∨	K 43	180	0	43	231	74	185	39	58														149	61	
														(180	**0**	**45)**	**(231**	**83)**																		
K 42/1						I		29231	14	241103	95	∧	K 42				127	31											127	36	0	00			
												∨	K 43				104	43																	

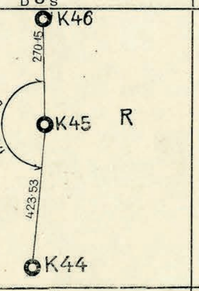
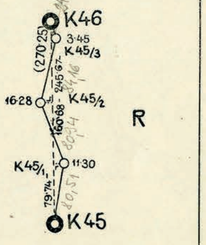
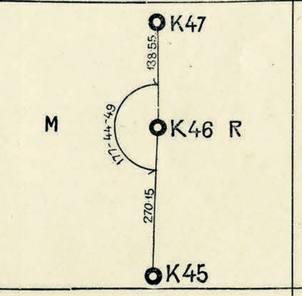
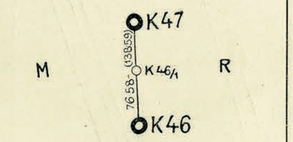
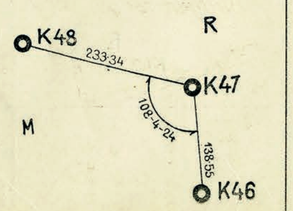
TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADIA-MARE 1364

No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térkép-lap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Direction — Iránya-Directiunea	Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: No. de la borne a kő száma — No. bornei	Angle — Törés szöge °	'	"	Distance — Távolsága m	Distanța cm	Orientation (Azimut) — Dél-szöge °	'	"
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K 43	R	SATU MARE	CAREII MARI	CIUMEȘTI		P		29335	06	241114	26	∧	K 42	0	0	0	231	74	5	39	58
																	(231	83)			
												∨	K 44	180	0	36	370	86	185	40	34
														(180	0	42)	(370	99)			
K 43/1						I		29452	38	241125	92	∧	K 43				117	30			
K 43/2						I		29484	40	241129	10						32	18			
K 43/3						I		29635	17	241144	09	∨	K 44				151	52			
																	69	26			
K 44	M	SZABOLCS	NYIRBÁTOR	NYIRPILIS	100	P	P. T. (500) △ Frontière K44/4 M R K 44 Kis Ömböly major Frontière K 43/3	29704	10	241150	94	∧	K 43	0	0	0	370	86	5	40	34
																	(370	99)			
												∨	K 45	179	35	8	423	53	185	15	42
														(179	34 a)	15)	(423	63)			
K 44/1						I		29765	91	241158	72	∧	K 44				62	30			
K 44/2						I		29824	18	241166	23						58	75			
K 44/3						I		29865	40	241171	26						41	53			
K 44/4						I		29946	71	241173	28						81	33			
K 44/5					101	I		30014	71	241181	75						68	53			
K 44/6						I		30050	06	241178	96	∨	K 45				35	46			
																	76	56			

No. des repères de répérage — No. reperpontok száma perelor	Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Angles — Irány-szöge °	'	"	Distances — Távolsága Km	Dis-tanțe Hm	Repérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása: Abscisses — Met-szék (+) m	Ab-scise cm	Reparaj particular al bornelor intermediare: Ordonnées — Ren-dező (±) m	Ordo-nate cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reparaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei: m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
											K44 370 86 M 100·0·36 K43 R 231 74 K42	146	46	
							117	94	0	00	K44 (370 99) K43/3 301·70 M R K43/2 150 13 K43/1 117 94 K43			
							150	13	0	00				
							301	70	0	00				
											K45 423 53 M R 119·35·8 K44 370 86 K43	147	17	a) Mesures effectuées par la délégation Roumaine seulement.
							62	28	− 2	08	b) K45 (423 69) 3 83 K 44/6 2 20 3 47 15 K 44/5 3 12 20 K 44/4 2 43 69 5 44 K 44/3 4 21 P.T.(500) △ 2 10 2 08 101 32 62 25 K 44/1 K44			b) Mesures effectuées par la délégation Roumaine seulement.
							62	30						
							121	00	−4	21				
							171	05						
							162	52	−5	44				
							162	51						
							243	69	0	00				
							243	64						
							312	20	−2	20				
							312	14						
							347	15	+3	83				
							347	09						

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADEA-MARE 1984

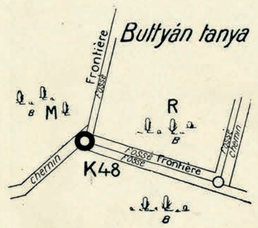
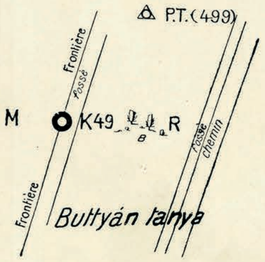
No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000 — 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Irányа-Directiunea	No. de la borne a kő számа — No. bornei	Angle: Törés szöge °	'	"	Distance: Távolsága m	Distanța cm	Orientation (Azimut): Délszöge °	'	"
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K 45						P		30125	85	241189	78	∧	K 44	0	0	0	423	53	5	15	42
																	(423	**63)**			
												∨	K 46	175	1	6	270	15	180	16	48
														(175	**1**	**6)**	**(270**	**25)**			
															a)						
K 45/1						I		30205	51	241201	47	∧	K 45				80	51			
K 45/2						I		30286	55	241174	29						85	48			
K 45/3						I		30371	41	241134	43	∨	K 46				87	22			
																	24	81			
	R												K 45	0	0	0	270	15	0	16	48
																	(270	**25)**			
K 46		SATU MARE		CIUMEȘTI	101	P		30396	00	241191	10										
	M	SZABOLCS	NYIRBÁTOR	NYIRPILIS								∨	K 47	177	44	49	133	55	178	1	37
														(177	**45**	**21)**	**(138**	**59)**			
K 46/1						I		30472	51	241188	46	∧	K 46				76	56			
												∨	K 47				61	99			
K 47						P		30534	47	241186	33	∧	K 46	0	0	0	138	55	358	1	37
																	(138	**59)**			
												∨	K 48	108	4	24	233	34	106	6	1
														(108	**6**	**20)**	**(233**	**47)**			

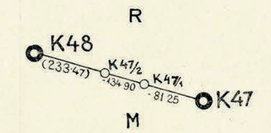
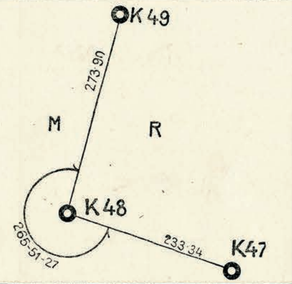
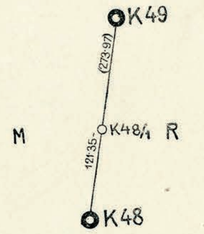
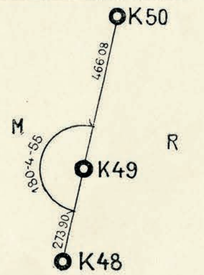
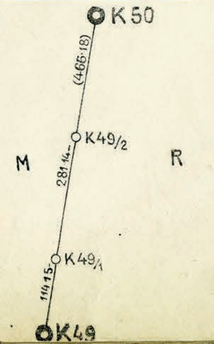
Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: No. des rercères reperpon- No. re- — A kő száma perelor	Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irány-szöge °	'	"	Unghiuri	Distances: Távol-ság Km	Dis-tanța Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses Met-szék (+) m	Abscise cm	Ordonnées Ren-dező (±) m	Ordo-nate cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27		28	29	30	31	32	33		35	36	37
													142	06	a) Valeure résultant de mesures indirectes.
								79	74	—11	30				
								80	51						
								160	68	+16	28				
								161	45						
								245	67	−3	45				
								245	61						
													149	43	
								76	58	0	00				
													143	19	

TIP. ADOLF SONDERFELD S. A., ORADIA-MARE. 1384

SEC
SZAKASZ:

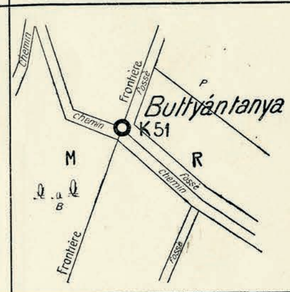
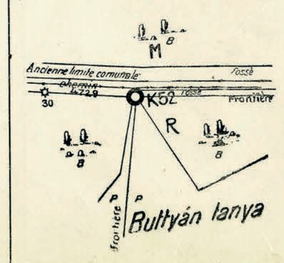
TIO'N:
– SECȚIUNEA: „K"

No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Territoire: État / Ország — Statul	Département / Vármegye — Județul	Arrondissement / Járás — Plasa	Commune / Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 / 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne / A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement / Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires: A pont stereografikus összrendezői — Coordonate absolute rectangulare: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Direction / Iránya - Direcțiunea	No. de la borne a kő száma — bornei	Bornes voisines: Angle Törés szöge °	'	"	Unghiu °	'	"	Distance Távolság m	Distanța cm	Orientation (Azimut) Dél-szöge °	'	"	Orientare °	'	"
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17				18	19	20	21	22		
K 47/1						I		30 556	99	241 108	31	∧	K 47							81	21					
K 47/2						I		30 571	86	241 056	79	∨	K 48							53	62					
K 48						P		30599	18	240962	14	∧	K 47	0	0	0				233 (233	34 47)	286	6	1		
												∨	K 49	265 (265	51 49	27 4)				273 (273	90 97)	191	57	28		
K 48/1	R	SATU MARE		CIUMEȘTI	101	I		30 717	87	240987	28	∧	K 48							121	32					
	M	SZABOLCS	NYIRBÁTOR	NYIRPILIS								∨	K 49							152	51					
K 49						P		30867	14	241018	89	∧	K 48	0	0	0				273 (273	90 97)	11	57	28		
												∨	K 50	180 (180	4 6	55 19)				466 (466	08 15)	192	2	23		
K 49/1						I		30 978	76	241 042	70	∧	K 49							114	13					
K 49/2						I		31 142	06	241 077	52	∨	K 50							166	97					
																				184	98					

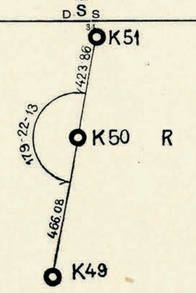
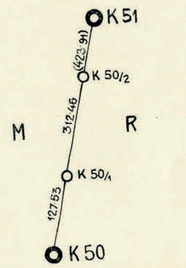
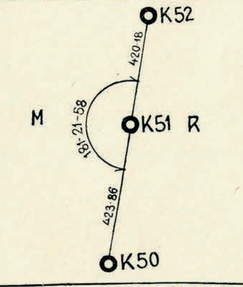
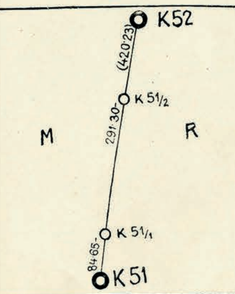
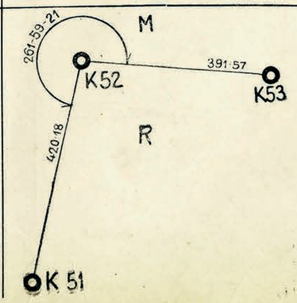
de répérage — Elemente de reperaj: No. des repères reperpontok száma — No. reperelor	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irány-szöge °	'	"	Unghiuri °	'	"	Distances: Távolsága Km	Distanța Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires: A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses Metszék (+) m	cm	Ordonnées Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27				28	29	30	31	32	33	34			35	36	37
										81	25	0	00				
										134	90	0	00						
															140	79	
										121	35	0	00						
															153	62	
										114	15	0	00				
										281	14	0	00						

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A. ORADIA-MARE 1384

SECTION: SZAKASZ: – SECȚIUNEA: „K"

No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Territoire / Terület — Teritoriul: État / Ország — Statul	Département / Vármegye — Județul	Arrondissement / Járás — Plasa	Commune / Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 / 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne / A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement / Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires / A pont stereografikus összrendezői: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments / Adatok a meghatározáshoz — Bornes voisines / A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction / Iránya-Directiunea	No. de la borne / A kő száma bornei	Angle: Törés szöge °	'	"	Distance: Távolsága m	Distanța cm	Orientation (Azimut): Délszög °	'	"
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K 50	R	SATU MARE	CAREII MARI	CIUMEȘTI	101	P		31322	97	241116	11	∧	K 49	0	0	0	466 (466 | 08 15)	12	2	23
												∨	K 51	179 (179	22 21 a)	13 44)	423 (423	86 91)	191	24	36
$K\frac{50}{1}$						I		31 447	96	241 141	34	∧	K 50				127	51			
												∨	K 51				111	44			
$K\frac{50}{2}$						I		31 629	22	241 177	92	∧	K 50				184	91			
												∨	K 51				111	44			
K 51	R	SATU MARE	CAREII MARI	CIUMEȘTI		P		31738	45	241199	96	∧	K 50	0	0	0	423 (423 | 86 91)	11	24	36
	M	SZABOLCS	NYIRBÁTOR	NYIRPILIS										181	20	36					
												∨	K 52	181 (181	21 21	58 55)	420 (420	18 23)	192	46	34
$K\frac{51}{1}$						I		31 820	99	241 218	68	∧	K 51				84	64			
												∨	K 52				128	92			
$K\frac{51}{2}$						I		32 022	51	241 264	37						206	63			
K 52						P		32148	23	241292	88	∧	K 51	0	0	0	420 (420 | 18 23)	12	46	34
												∨	K 53	261 (261	59 59	21 20)	391 (391	57 54)	274	45	55

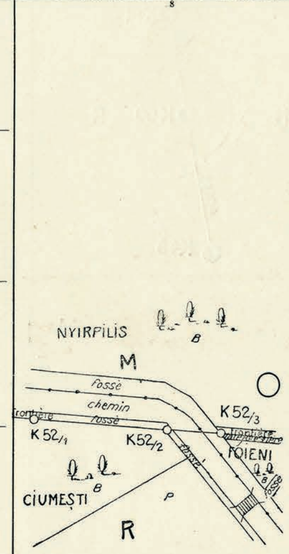
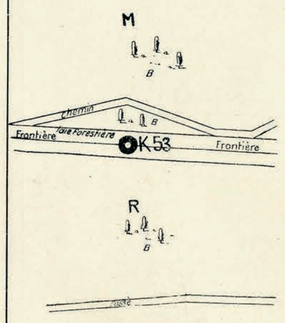
de répérage / — Elemente de reperaj

No. des rebères reperpont- / Nr. reperelor	Points du tour d'horizon / A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation / Neve vagy megjelölése / Numele sau denumirea	Angles: Irányszöge °	'	Unghiuri "	Distances: Távolsága Km	Distanța Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires / A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses Metszék (+) m	cm	Ordonnées Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage / A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne / A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei m	cm	Description et Observations / Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
												146	54	a) Mesures effectuées par la délégation Hongroise seulement.
							127	53	0	00				
							312	46	0	00				
												137	29	
							84	65	0	00				
							291	30	0	00				
												139	64	

TYP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADEA-MARE. 1384

SEC
SZAKASZ:

TIO'N:
– SECȚIUNEA: „K"

No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térkép-lap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszínrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői — Coordonate absolute rectangulare: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Direction — Iránya-Directiunea	Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: No. de la borne a kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge	Angle: Unghiu	Distance: Távolsága	Distance: Distanța m	Distance: Distanța cm	Orientation (Azimut): Délszöge	Orientation (Azimut): Orientare
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K 52/1	R	SATU MARE	CAREII MARI	CIUMESTI	101	I		32 143	37	241 351	20	↑	K 52				58	53			
K 52/2	M	SZABOLCS	NYIRBÁTOR	NYIRPILIS		I		32 135	34	241 447	55						96	68			
K 52/3						I		32 133	49	241 469	70						22	23			
K 52/4						I		32 127	81	241 537	85						68	38			
K 52/5	R	SATUMARE	CAREIIMARI	SANISLĂU		I		32 122	62	241 600	03	↓	K 53				62	40			
	M	SZABOLCS	NYIRBÁTOR	NYIRPILIS		P						↑	K 52	0	0	0	391	57	94	45	55
																	(391	54)			
K 53						P		32115	70	241683	10										
												↓	K 54	179	59	32	236	31	274	45	27
														(180	0	0)	(236	30)			
												↑	K 53	0	0	0	236	31	94	45	27
																	(236	30)			
K 54						P		32096	10	241918	60										
												↓	K 55	180	0	22	314	54	274	45	49
														(179	59	54)	(314	51)			

No. des repères-reperon-tok száma — No. reperelor	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irány-szöge	Angles: Unghiuri °	Angles: '	Angles: "	Distances: Távolsága	Distances: Distanța Km	Distances: Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses Metszék (+)	Abscisses Abscise m	Abscisses Abscise cm	Ordonnées Rendező (±)	Ordonnées Ordonate m	Ordonnées Ordonate cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága	Altitudinea vârfului bornei m	Altitudinea vârfului bornei cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
de répérage — Elemente de reperaj																			
23	24	25	26	27		28	29		30	31		32	33		34		35	36	37
									58	52		0	00						
									333	02									
									155	19		0	00						
									177	42		0	00						Le point commun aux trois communes de : Nyirpilis Ciumești Foieni est entre les bornes $K\frac{52}{2}$ et $K\frac{52}{3}$
									217	12									
									245	80		0	00						
									145	74									
									308	19		0	00						
									83	35									
																	139	65	
																	142	48	

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A. ORADIA-MARE 1284

SEC
SZAKASZ:

TIO'N:
– SECȚIUNEA: „K"

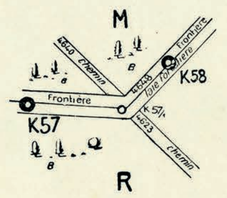
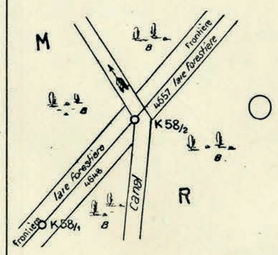
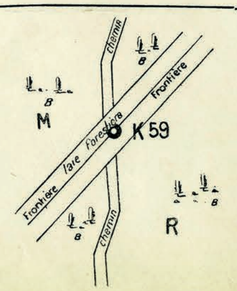
No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Territoire / Terület — Teritoriul: État / Ország — Statul	Département / Vármegye — Județul	Arrondissement / Járás — Plasa	Commune / Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 / 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne / A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement / Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires / A pont stereografikus összrendezői: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments / Adatok a meghatározáshoz — Bornes voisines / A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction / Irányа-Direcțiunea	No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge °	'	"	Distance: Távolsága m	cm	Orientation (Azimut): Délszöge °	'	"
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K 54/1						I		32 082	40	242 083	04	∧	K 54				165	01			
												∨	K 55				149	52			
K 55						P		32069	98	242232	05	∧	K 54	0	0	0	314	54	94	45	49
																	(314	51)			
												∨	K 56	180	24	47	305	00	275	10	36
														(180	24	56)	(304	98)			
K 55/1	R M	SATU MARE / SZABOLCS	CAREII MARI / NYIRBÁTOR	FOIENI / NYIRPILIS	101	I		32057	65	242368	16	∧	K 55				136	67			
												∨	K 56				168	33			
K 56						P		32042	46	242535	81	∧	K 55	0	0	0	305	00	95	10	36
																	(304	98)			
												∨	K 57	180	01	06	230	09	275	11	48
														(180	1	10)	(230	07)			
K 56/1						I		32030	72	242664	94	∧	K 56				129	66			
												∨	K 57				100	43			

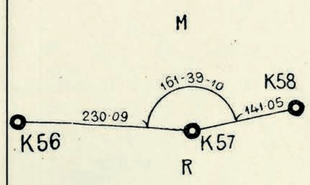
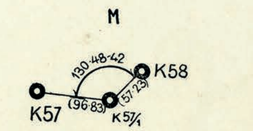
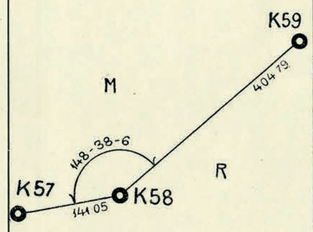
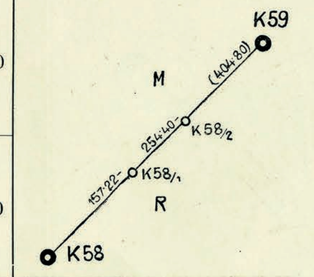
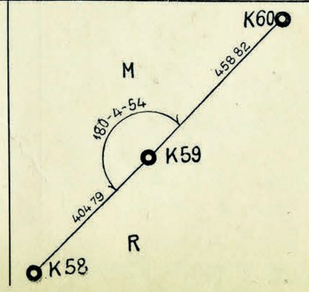
No. des repères reperpon- / Nr. reţek számа pereţor	Nom ou désignation / Neve vagy Numele sau megjelölése denumirea	Points du tour d'horizon / A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Angles / Irány-szöge °	'	"	Distances / Távolsága Km	Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires / A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses / Metszék (+) m	cm	Ordonnées / Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage / A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne / A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei: m	cm	Description et Observations / Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
de répérage — Elemente de reperaj														
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
							165	00	0	00	M; 165 00 (314 51); K54 K54/1 K55; R			
							136	66	0	00	M; 136 66 (304 98); K55 K55/1 K56; R			
							129	65	0	00	M; 129 65 (230 07); K56 K56/1 K57; R			

M; 314 54 180-24-47 305 00; K54 K55 K56; R — 145 72

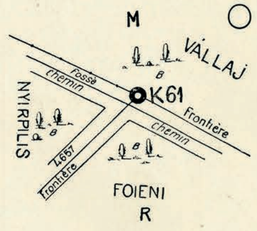
M; 305 00 180-1-12 230 09; K55 K56 K57; R — 135 73

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A. ORADIA-MARE 1384

No. de la borne A kő száma — No. bornei	Territoire Terület — Teritoriul: État Ország — Statul	Département Vármegye — Județul	Arrondissement Járás — Plasa	Commune Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement Helyszínrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires: A pont stereografikus összrendezői — −X (m, cm)	Coordonnate absolute rectangulare — −y (m, cm)	Eléments Adatok a meghatározáshoz — Bornes voisines A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction Irányа-Direcțiunea	No. de la borne a kő száma No. bornei	Angle: Törés szöge (°)	Unghiu (', ")	Distance: Távolsága (m, cm)	Distanța (m, cm)	Orientation (Azimut): Délszög (°)	Orientare (', ")
1	2	3	4	5	6	7		9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K57						P		32021	62	242764	95	∧	K56	0	0	0	230	09	95	11	48
																	(230	**07)**			
												∨	K58	161	39	10	141	05	256	50	58
														(161	**39** a)	**10)**	**(141** b)	**05)**			
$K\frac{57}{1}$					101	I		32013	63	242861	45	∧	K57	0	0	0	96	83	94	44	0
																	(96	**83)**			
												∨	K58	130	48	42	57	23	225	32	42
														(130	**48**	**47)**	**(57**	**23)**			
	R	SATU MARE				P		32053	71	242902	30	∧	K57	0	0	0	141	05	76	50	58
																	(141	**05)** b)			
K58	M	SZABOLCS										∨	K59	148	38	12	404	79	225	29	4
														(148	**38** c)	**6)**	**(404**	**80)**			
	R	CAREII MARI				I		32 163	93	243 014	40	∧	K58				157	22			
$K\frac{58}{1}$	M	NYIRBÁTOR																			
	R	CAREII MARI				I		32 232	07	243 083	70	∨	K59				97	18			
$K\frac{58}{2}$	M	NYIRBÁTOR															150	39			
					102	P		32337	51	243190	94	∧	K58	0	0	0	404	79	45	29	4
																	(404	**80)**			
K59												∨	K60	180	4	54	458	82	225	33	58
														(180	**5**	**4)**	**(458**	**83)**			

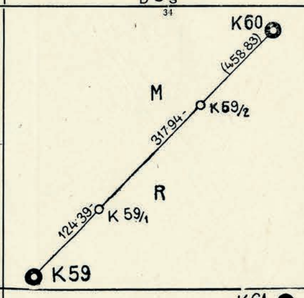
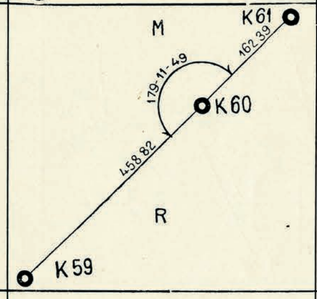
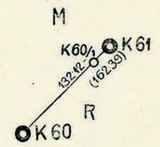
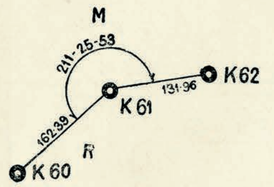
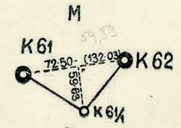
No. des repères reperon- No. re- tok száma perelor	Nom ou désignation Neve vagy megjelölése Numele sau denumirea	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Angles Irány-szöge (°)	Unghiuri (', ")	Distances Távolsága (Km, Hm)	Distanțe	Repérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása: Abscisses Metszék (+) (m, cm) Abscise	Reparaj particular al bornelor intermediare: Ordonnées Rendező (±) (m, cm) Ordonate	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata: Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága: Altitudinea (m, cm)	Altitudinea vârfului bornei	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel: Descriere și Observațiuni
de répérage — Elemente de reperaj											
23	24	25	26 27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
											142	49	a) { Valeurs résultant de mesures b) { indirectes.
													
											137	43	c) { Valeurs résultant de mesures { indirectes.
				157	22	0	00						
				254	40	0	00						
											134	78	

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADIA-MARE 1384

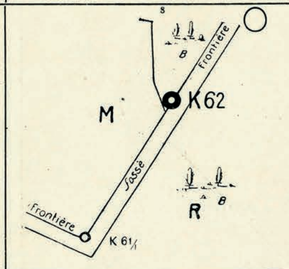
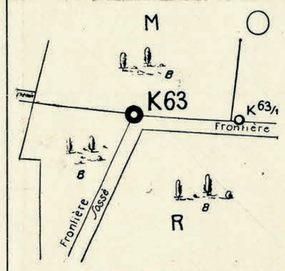
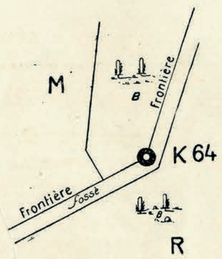
No. de la borne A kő száma — No. bornei	Territoire Terület — Teritoriul État Ország — Statul	Département Vármegye — Județul	Arrondissement Járás — Plasa	Commune Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 1:5000 térképlap száma	Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires A pont stereografikus összrendezői −X m	cm	−y m	cm
1	2	3	4	5	6		7	8	9	10	11	12
$K\frac{59}{1}$							I		32424	59	243279	76
$K\frac{59}{2}$							I		32560	09	243417	96
K60							P		32658	72	243518	56
$K\frac{60}{1}$	R M	SATU MARE SZABOLCS	CAREII MARI NYIRBÁTOR	FOIENI NYIRPILIS	102		I		32752	53	243611	59
K61							P		32774	02	243632	91
$K\frac{61}{1}$							I		32733	43	243717	50

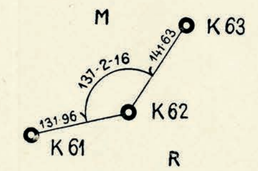
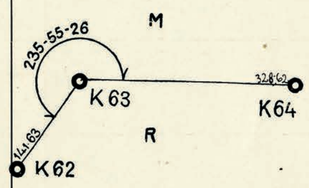
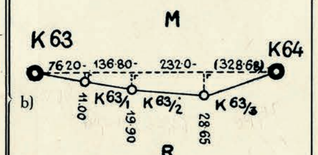
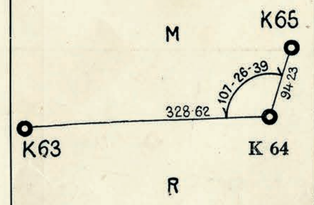
Direction Irányа-Directiunea	No. de la borne A kő száma — No. bornei	Bornes voisines A szomszédos határkő — Borne vecine Angle Törés szöge	°	'	"	Distance Távolsága	m	Distanța	cm	Orientation (Azimut) Délszöge	°	'	"	Orientare	°	'	"
13	14	15	16	17		18		19		20		21		22			
∧	K59					124		39									
∨	K60					193		54									
∧	K59	0	0	0		458		82		45		33		58			
∨	K61	179	11	49		162		39		224		45		47			
		(179	11	56)		(162		39)									
∧	K60					132		12									
∨	K61					30		27									
∧	K60	0	0	0		162		39		44		45		47			
						(162		39)									
∨	K62	211	25	53		131		96		256		11		40			
		(211	27	5)		(132		03)									
∧	K61					93		82									
∨	K62					84		22									

de répérage
— Elemente de reperaj

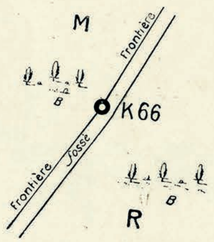
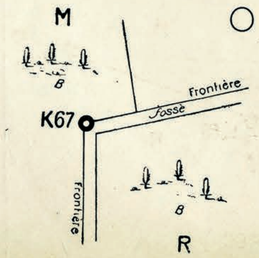
No. des repères reperpon- Nr. reţ- lok száma	Nom ou désignation Neve vagy Numele sau megjelölése denumirea	Points du tour d'horizon A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont Angles Irány-szöge	°	'	"	Distances Távolsága	Km	Distanțe	Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires A közbeiktatott kő részletes meghatározása Reparaj particular al bornelor intermediare Abscisses Metszék (+)	m	cm	Ordonnées Rendező (±)	m	cm	Croquis des éléments de répérage A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei m	cm	Description et Observations Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27		28		29		30		31	32		33	34	35	36	37
										124	39		0	00					
										317	94		0	00					
																	143	04	
										132	12		0	00					
																	135	44	Point commun aux trois communes de: Foieni Nyirpilis Vállaj
										72	50	—	59	63					

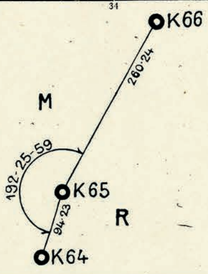
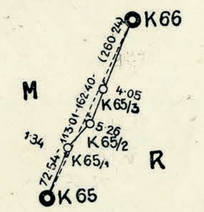
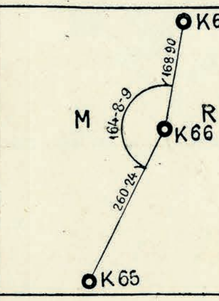
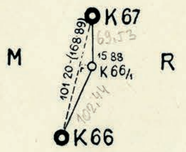
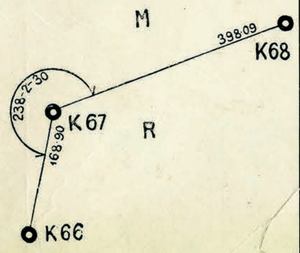
TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADIA-MARE 1384

No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térkép-lap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Irányа-Direcțiunea	No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Angle — Törés szöge °	'	"	Distance — Távolság m	cm	Orientation (Azimut) — Délszög °	'	"
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			16	17	18	19		
K62						P		32805	51	243761	06	∧	K61	150	0	0	131 (132	95 03)	76	11	40
												∨	K63	137 (137	2 2	16 14)	141 (141	63 64)	213	13	56
K63						P		32923	98	243838	68	∧	K62	0	0	0	141 (141	63 64)	33	13	56
												∨	K64	235 (235	55 54 a)	26 38)	328 (328	62 68)	269	9	22
K 63/1	R SATU MARE — *SZATMÁR* — MÁTÉSZALKA — VÁLLAJ		CAREII MARI	FOIENI	102	I		32 914	10	243 915	02	∧	K63				76	98			
K 63/2	M					I		32 906	10	243 975	74						61	24			
K 63/3						I		32 898	75	244071	05	∨	K64				95 100	59 82			
K64						P		32928	82	244167	28	∧	K63	0	0	0	328 (328	62 64 68)	89	9	22
												∨	K65	107 (107	26 27	39 31)	94 (94	23 24)	196	36	1

No. des repères — repérpont- No. reţelok számai poreiori	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles — Irány-szöge °	'	"	Unghiuri	Distances — Távolság Km	Hm	Repérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses — Metszék (+) m	cm	Ordonnées — Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de repérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei: m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27		28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
													142	79	
													144	56	a) Mesures effectuées par la délégation Hongroise seulement.
								76	20	— 11	00				
								136	80	— 19	90	b) 			b) Mesures effectuées par la délégation Hongroise seulement.
								232	00	— 28	65				
													139	85	

TIP. ADOLF BONNENFELD S. A. ORADEA-MARE 1384

No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Irányа-Direcțiunea	No. de la borne a kő száma — No. bornei	Angle — Törés szöge °	'	"	Unghiu °	'	"	Distance — Távolsága m	Distanța cm	Orientation (Azimut) — Délszöge °	'	"	Orientare °	'	"
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17				18	19	20	21	22		
K 65						P		33019	12	244194	20	∧	K 64	0	0	0				94	23	16	36	1		
																				(94	24)					
														192	25	06										
												∨	K 66	192	25	59				260	24	209	2	0		
														(192	25	43)				(260	24)					
K 65/1						I		33 083	20	244228	23	∧	K 65							72	55					
K 65/2						I		33 115	38	244253	65									41	01					
K 65/3						I		33 159	15	244276	56	∨	K 66							49	41					
																				97	92					
K 66	R M	SATU MARE SZATMÁR	CAREII MARI MÁTÉSZALKA	FOIENI VÁLLAJ	103	P		33246	66	244320	50	∧	K 65	0	0	0				260	24	29	2	0		
																				(260	24)					
												∨	K 67	164	8	9				168	90	193	10	9		
														(164	8	6)				(168	89)					
K 66/1						I		33 341	59	244359	02	∧	K 66							102	45					
												∨	K 67							69	53					
K 67						P		33411	12	244358	98	∧	K 66	0	0	0				168	90	13	10	9		
																				(168	89)					
														238	02	12										
												∨	K 68	238	2	30				398	09	251	12	39		
														(238	2	19)				(398	14)					

No. des repères — repérpon-tok száma — perelor	Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles — Irány-szöge °	'	"	Unghiuri °	'	"	Distances — Távolsága Km	Distanța Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses — Metszék (+) m	cm	Ordonnées — Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea bornei: m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27				28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
										72	5	+1					
										72	54	—1	34				
										72	55						
										112	00			1:38			Lásd az 1976 évi kiegészítőt 1973 IX. 28!
										113	01	—5	26				
										113	05						
										162	40	—4	05				
										162	45						
															139	50	
										101	20	—15	88				
										67	69						
															141	92	

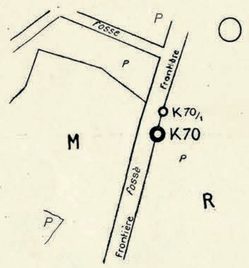
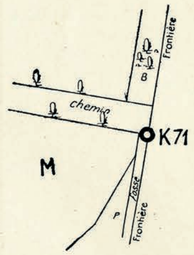
TIP. ADOLF ROHRENFELD S. A., ORADEA-MARE 1384

SECTION: SZAKASZ: – SECȚIUNEA: „K"

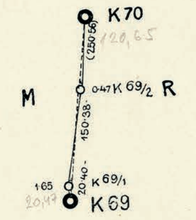
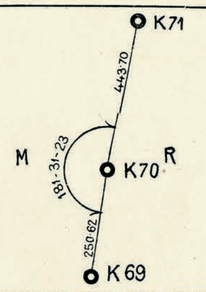
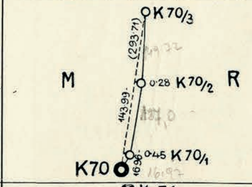
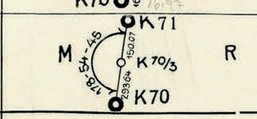
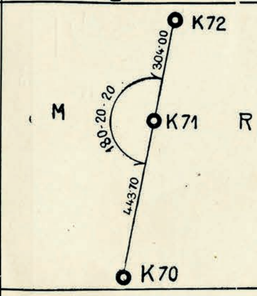
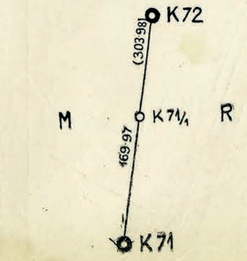
No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Territoire / Terület — Teritoriul: État / Ország — Statul	Département / Vármegye — Județul	Arrondissement / Járás — Plasa	Commune / Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 / 1:5000 térképlap száma / Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne / A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement / Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires / A pont stereografikus összrendezői / Coordonate absolute rectangulare: −X m cm	−y m cm	Eléments / Adatok a meghatározáshoz — Bornes voisines / A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction / Irányа-Directiunea	No. de la borne a kő száma / No. bornei	Angle: Törés szöge ° ' "	Unghiu ° ' "	Distance: Távolsága m cm	Distanța m cm	Orientation (Azimut): Délszöge ° ' "	Orientare ° ' "	Points du tour d'horizon / A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation / Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irányszöge ° ' "	Unghiuri ° ' "	Distances: Távolsága Km Hm	Distanța Km Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires / A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses: Metszék (+) m cm	Abscise (+) m cm	Ordonnées: Rendező (±) m cm	Ordonate (±) m cm	Croquis des éléments de répérage / A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne / A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei: m cm	Description et Observations / Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
K 67/1						I		33428	16	244439	74	∧	K 67				82	54											81	95	−9	88				
K 67/2						I		33452	60	244514	33						78	49											160	45	−10	77				
K 67/3	R	SATU MARE	CAREII MARI	FOIENI		I		33491	87	244600	42	∨	K 68				94	62											254	61	−1	32				
	M	SZATMÁR	MÁTÉSZALKA	VÁLLAJ								∧	K 67	0	0	0	398	09	71	12	39														
K 68					103	P	M VÁLLAJ K68 50 4572 Frontière Fossé 4569 FOIENI URZICENI R P	33539	34	244735	86						(398	14)																		
												∨	K 69	184	29	47	482	26	255	42	26											133	98	Le point commun aux trois communes de : Foieni Urziceni Vállaj
														(184	29	44)	(482	36)															
K 68/1						I		33519	21	244773	33	∧	K 68				42	54											31	35	−28	76				
K 68/2	R	SATU MARE	CAREII MARI	URZICENI		I		33558	87	244877	31						111	28											141	92	−16	00				
K 68/3						I	M Pârhăza Fossé 5071 chemin Fossé 4893 K 68/3 Frontière 4890 R	33632	50	245068	95	∨	K 69				205	30											345	85	+8	05				
	M	SZATMÁR	MÁTÉSZALKA	VÁLLAJ													136	72																
K 69						P	M Frontière K 69/1 Fossé Urziceni Pârhăza chemin 5071 Fossé Fossé Frontière K 69 4890 R Ancienne limite communale	33658	40	245203	20	∧	K 68	0	0	0	482	26	75	42	26																		
																	(482	36)																
												∨	K 70	112	51	57	250	62	188	34	23											130	03	
														(112 | 52 | 0)	(250 | 56)																

TIP. ADOLF BONNENFELD S. A., ORADIA-MARE 1934

SEC
SZAKASZ:

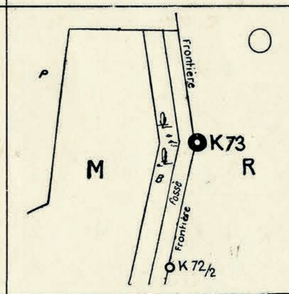
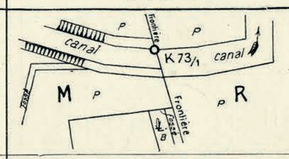
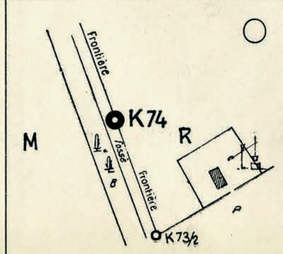
No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Territoire: État / Ország — Statul	Département / Vármegye — județul	Arrondissement / Járás — Plasa	Commune / Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 / 1:5000 térkép-lap száma / Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne / A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement / Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires: A pont stereografikus összrendezői — Coordonate absolute rectangulare: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments / Adatok a meghatározáshoz — Bornes voisines / A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction / Irányа-Direcțiunea	No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge °	'	"	Unghiu °	'	"	Distance: Távolsága Km	Distanța Hm	Orientation (Azimut): Délszög °	'	"	Orientare °	'	"
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17		18	19	20	21	22			
K 69/1						I		33678	82	245204	61	∧	K 69					20	47						
K 69/2						I		33807	07	245226	09	∨	K 70					130 100	03 21						
K 70						P		33906	22	245240	56	∧ ∨	K 69 K 71	0 181 (181	0 31 31 a)	0 23 23)		250 443 (250 (443	62 70 56) 70)	8 190	34 5	23 46			
K 70/1	R	SATU MARE	SZATMÁR	MÁTÉSZALKA	VÁLLAJ	I		33922	81	245244	08	∧	K 70					16	96						
K 70/2						I		34047	73	245266	98	∨	K 70/3					127 149	00 69						
K 70/3	M					I		34194	98	245293	89	∧ ∨	K 70 K 71	0 178 (178	0 54 55 c	0 45 7)		293 150 (293 (150	64 07 71) 07)	10 189	27 22	50 35			
K 71					103	P		34343	05	245318	34	∧ ∨	K 70 K 72	0 180	0 20 20 d)	0 20)		443 304 (443 (303	70 00 70) 98)	10 190	5 26	46 6			
K 71/1						I		34510	22	245349	13	∧ ∨	K 71 K 72					169 134	98 02						

TIO'N:
– SECȚIUNEA: „K"

de répérage — Elemente de reperaj: No. des repères / No. reperpon- / No. retők száma pereior	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation / Neve vagy megjelölése / Numele sau denumirea	Angles: Irány-szöge °	'	"	Unghiuri	Distances: Távolsága Km	Distanța Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses: Metszék (+) m	Abscise cm	Ordonnées: Rendező (±) m	Ordonate cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne / A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei: m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27		28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
								20	40	+1	65				
								150	38	−0	47				
													130	08	a) (Valeurs résultant de mesures b) (indirectes.
								16	96	−0	45				
								143	99	−0	28				
															c) (Mesures effectuées par la (délégation Roumaine seulement.
													128	60	d) (Valeurs résultant de mesures (indirectes.
								169	97	0	00				

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADEA-MARE 1384

SEC
SZAKASZ:

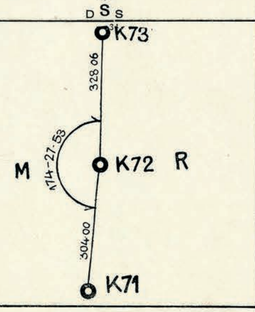
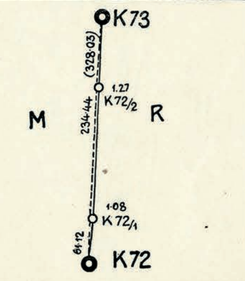
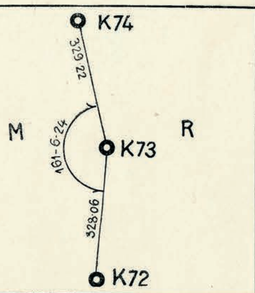
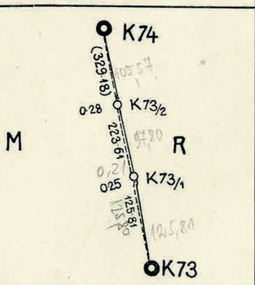
No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszínrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	−X cm	−y m	−y cm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
K 72	R	SATU MARE	CAREII MARI	URZICENI	103	P		34642	02	245373	40
K 72/1						I		34702	83	245373	70
K 72/2						I		34875	52	245394	69
K 73		SZATMÁR	MÁTÉSZALKA	VÁLLAJ		P		34968	88	245401	42
K 73/1	M					I		35091	03	245371	24
K 73/2						I		35185	95	245347	61
K 74						P		35288	33	245321	81

Direction — Iránya-Directiunea	No. de la borne à kő száma — No. bornei	Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Angle — Törés szöge — Unghiu °	'	"	Distance — Távolság m	Distanța cm	Orientation (Azimut) — Dél-szöge °	'	"
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
∧	K 71	0	0	0	304	00	10	26	6
					(303	**98)**			
∨	K 73	174	27	53	328	06	184	53	59
		(174	**27**	**59)**	**(328**	**03)**			
∧	K 72				61	13			
∨	K 73				173	34			
					93	61			
∧	K 72	0	0	0	328	06	4	53	59
					(328	**03)**			
∨	K 74	161	6	24	329	22	166	0	23
		(161	**5**	**58)**	**(329**	**18)**			
∧	K 73				125	83			
∨	K 74				97	81			
					105	58			
∧	K 73	0	0	0	329	22	346	0	23
					(329	**18)**			
∨	K 75	184	4	43	227	66	170	5	6
		(184	**4**	**53)**	**(227**	**64)**			

Eléments — Adatok a meghatározáshoz

TION:
– SECȚIUNEA: „K“

de répérage — — Elemente de reperaj

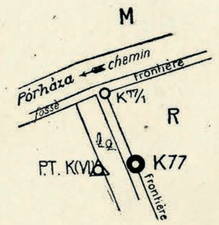
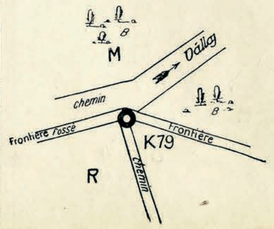
No. des repères reperpont- No. retok számá pereior	Nom ou désignation — Neve vagy Numele sau megjelölése denumirea	Angles — Irány-szöge °	'	"	Distances — Távol-ság Km	Dis-tanțe Hm	Repérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses — Met-szék (+) m	cm	Ordonnées — Ren-dező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei: m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		35	36	37
												129	41	
							61	12	— 1	08				
							234	44	—1	27				
												129	97	
							125	81	— 0	25				
							223	61	— 0	28				
												129	52	

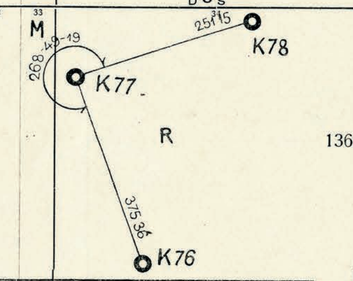
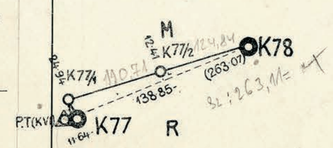
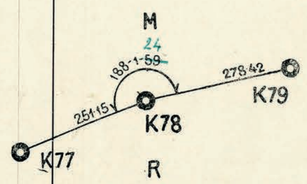
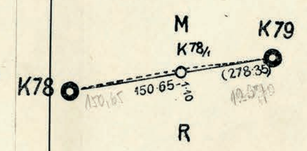
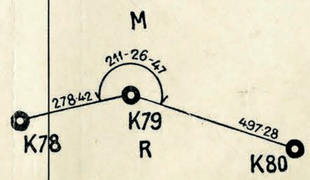
TIP. ADOLF SONNENFELD S. A. ORADEA-MARE 1384

SECTION: SZAKASZ: SECȚIUNEA: „K"

No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Stat; Département — Vármegye — Județul; Arrondissement — Járás — Plasa; Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térkép-lap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X (m, cm)	Coordonate absolute rectangulare: −y (m, cm)	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Iránya-Directiunea	No. de la borne a kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge — Unghiu (° ' ")	Distance: Távolsága — Distanța (Km, Hm)	Orientation (Azimut): Délszöge — Orientare (° ' ")	Points de repérage — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: No. des repères — Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irányszöge — Unghiuri (° ' ")	Distances: Távolsága — Distanța (Km, Hm)	Repérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses — Metszék — Abscise (+) (m, cm); Ordonnées — Rendező — Ordonate (±) (m, cm)	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei (m, cm)	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
1	2 3 4 5	6	7	8	9 10	11 12	13	14	15 16 17	18 19	20 21 22	23	24	25 26 27	28 29	30 31	32 33	34	35 36	37
K 74/1			I		35 360 95	245 304 24	∧ K74			74 71						74 55	+4 80	K75 (227 64) K74/1 74 55 K74		
							∨ K75			153 18									
K 75			P	Frontière — Fosse — M — R — K75	35512 59	245282 61	∧ K74		0 0 0	227 66 (227 64)	350 5 6							K76 293 17 M 174-59-0 K75 R 227 66 K74	130 24	a) Valeurs résultant de mesures b) indirectes.
							∨ K76		174 58 54 174 59 0 (174 59 a) 0)	293 17 (293 b) 17)	165 4 6								
K 75/1	R SATU MARE — M SZATMÁR		I		35615 55	245257 44	∧ K75			106 00						105 98	+0 99	K75/2 (168,37) (163,37) K75/1 105 98 K75		Lásd az 1999 évi kiegészitőt
							→ (168,37)												
							← (168,30)												
							∨ K75/2			62 34									
K 75/2	MÁTÉSZALKA — CAREII MARI	103	I		35676 46	245244 17	∧ K75		0 0 0	168 32 (168 30)	346 47 55							K76 125 03 M K75/2 R 175 56 25 168 32 K75		
							∨ K76		175 56 25 (175 56 31)	125 03 (125 03)	162 44 20									
K 76	VÁLLAJ — URZICENI		P	Frontière — Fosse — M — R — K76	35795 86	245207 07	∧ K75		0 0 0	293 17 (293 17) b)	334 4 6							K77 315 36 M K76 R 131 90 117-20-32 293 17 K75		c) Valeurs résultant de mesures d) indirectes.
							∨ K77		176 20 32 (176 20 c) 32)	375 36 (375 36) d)	161 24 38									
K 76/1			I		35937 56	245159 07	∧ K76		0 0 0	149 61 (149 59)	341 17 11							K76/2 110 27 M K76/1 R 179-49-49 K76		
							∨ K76/2		179 49 49 (179 49 57)	110 27 (110 27)	161 7 0									
K 76/2		104	I		36041 90	245123 38	∧ K76/1		0 0 0	110 27 (110 27)	341 7 0							K77 115 49 M K76/2 R 180-44-8 K76/1		e) Mesures effectuées par la délégation Roumaine seulement
							∨ K77		180 44 e) 8 (180 44 16)	115 49 (115 45)	161 51 8									
K 76/3			I		36 094 63	245 103 98	∧ K76/2			56 26						56 20	+2 20	K77 M K76/3 R 220 K76/2		
							∨ K77			59 31										

SECTION: „K“ – SECȚIUNEA: „K“

No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Territoire: État / Ország — Statul	Département / Vármegye — Județul	Arrondissement / Járás — Plasa	Commune / Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 / 1:5000 térképlap száma / Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne / A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement / Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires: A pont stereografikus összrendezői — −X (m, cm)	Coordonnées absolues rectangulaires: Coordonate absolute rectangulare — −y (m, cm)	Bornes voisines: Direction / Iránya-Directiunea	No. de la borne a kő száma / No. bornei	Angle: Törés szöge (°, ', ")	Angle: Unghiu (°, ', ")	Distance: Távolsága (Km, Hm)	Distance: Distanța (Km, Hm)	Orientation (Azimut): Délszög (°, ', ")	Orientation (Azimut): Orientare (°, ', ")	Altitude du sommet de la borne / A kő csucsának magassága / Altitudinea vârfului bornei (m, cm)	Description et Observations / Megjegyzés és észrevétel / Descriere și Observațiuni
1	2	3	4	5	6	7	8	9, 10	11, 12	13	14	15, 16, 17		18, 19		20, 21, 22		35, 36	37
K 77						P		36151 64	245087 41	∧	K 76	0 0 0		375 36 (375 36) a)		341 24 38		a) Valeurs résultant de mesures indirectes.
										∨	K 78	268 49 19 (268 47 28)		251 15 (251 10)		250 13 57			
$K\frac{77}{1}$						I		178 49 36 179 05	077 83 245 083 93	∧	P. T. (K. VI.)			27 53					
$K\frac{77}{2}$						I		207 97 36 210 29	202 23 245 213 91	∨	K 78			127 85 112 96					
	R	SATU MARE		URZICENI	104					∧	K 77	0 0 0		251 15 (251 10)		70 13 ~~22~~ 57			
K 78	M	SZATMÁR	MÁTÉSZALKA	VÁLLAJ		P		36236 58	245323 76	∨	K 79	188 01 ~~59~~ 24 188 1 44) (188 1 b)		278 42 (278 35)		258 15 21			
$K\frac{78}{1}$						I		36 266 17	245 471 52	∧	K 78			150 69					
										∨	K 79			127 74					
K 79						P		36293 25	245596 35	∧	K 78	0 0 0		278 42 (278 35)		78 15 21			
										∨	K 80	211 26 47 (211 26 c)		497 28 (497 28) d)		289 42 8			

No. des repères reperpor- / No. re-tok száma / puncte	Nom ou désignation: Neve vagy Numele sau megjelölése denumirea	Angles: Irány-szöge (°, ', ")	Angles: Unghiuri (°, ', ")	Distances: Távol-sága (Km, Hm)	Distances: Distanța (Km, Hm)	Répérage particulier des bornes intermédiaires: Abscisses: Met-szék (+) (m, cm)	Répérage particulier des bornes intermédiaires: Abscisse (+) (m, cm)	Ordonnées: Rendező (±) (m, cm)	Ordonnée: Ordonate (±) (m, cm)	Croquis des éléments de répérage: A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj
23	24	25, 26, 27		28, 29		30, 31		32, 33		
										
		1/1		11		64	+24	94		
		1/2		138		85	+12	41		
										
				150	65	− 1	10	K78		
										

P.T.(KVI) – 36 151,12 (x)
– 245 074,92 (y)

Lásd az 1979 évi kiegészitőt

b) { Mesures effectuées par la délégation Roumaine seulement.

c) { Valeurs résultant de mesures
d) { indirectes.

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADIA-MARE 1384

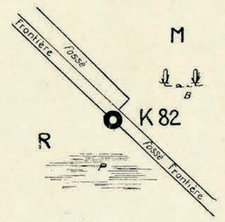
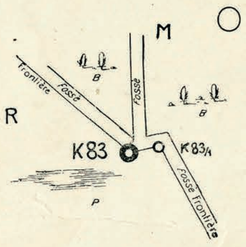
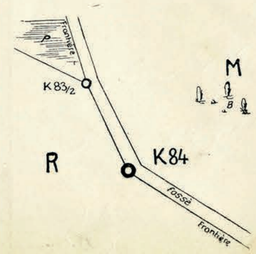
SECȚIUNEA: „K" — SZAKASZ:

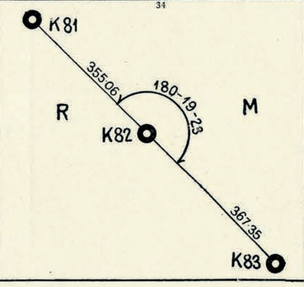
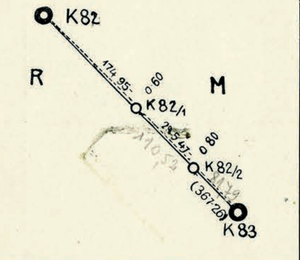
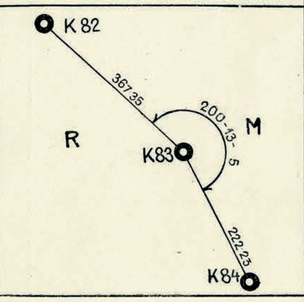
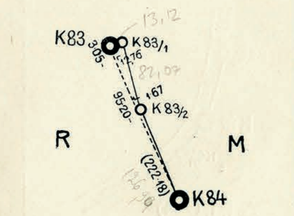
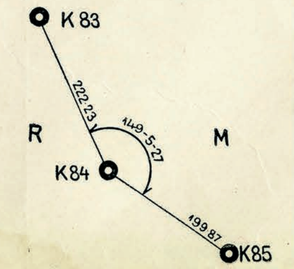
No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térkép-lap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Irányа-Directiunea	No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Angle — Törés szöge — Unghiu °	'	"	Distance — Távolsága — Distanța m	cm	Orientation (Azimut) — Dél-szöge °	'	"
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K 79/1						I		36249	30	245713	32	∧	K 79	0	0	0	124	96	110	35	35
																	(124	95)			
												∨	K 80	178	48	37	372	35	289	24	12
														(178	49	11)	(372	32)			
K 79/2						I		36176	30	245923	95	∧	K 79/1				222	92			
												∨	K 80				149	44			
K 80						P		36125	60	246064	52	∧	K 79	0	0	0	497	28	109	42	8
																	(497	28)			
																	a)				
												∨	K 81	195	20	42	258	99	305	2	46
														(195	20	38)	(258	94)			
	R	SATU MARE	CAREII MARI	URZICENI											b)						
K 80/1	M	SZATMÁR	MÁTÉSZALKA	VÁLLAJ	104	I		36032	06	246199	97	∧	K 80				164	60			
												∨	K 81				94	39			
K 81						P		35976	88	246276	55	∧	K 80	0	0	0	258	99	125	2	46
																	(258	94)			
					105							∨	K 82	189	14	10	355	06	314	16	56
														(189	14	8)	(354	98)			
K 81/1						I		35901	66	246353	68	∧	K 81				107	73			
K 81/2						I		35843	08	246444	88	∨	K 82				120	13			
																	127	14			

No. des repères reperpon-tok száma perelor	Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Angles — Irány-szöge °	'	"	Unghiuri	Distances — Távolsága Km	Dis-tanța Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása: Abscisses — Met-szék (+) m	cm	Reparaj particular al bornelor intermediare: Ordonnées — Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27		28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
												178-48-37 M 124.96 K79 K79/1 372.35 K80 R			
								222	90	+1	12	K79/1 222.90 M K79 1/2 222.90 K80 (372.32) R			
												497.28 195-20-38 M K79 K80 258.99 K81 R	133	80	a) / Valeurs résultant de mesures b) \ indirectes.
								164	57	+1	20	K80 M 164.57 +20 K80/1 (258.94) K81 R			
												K80 M 258.99 189-14-10 K81 R 355.06 K82	132	02	
								1 07	71	0	00	K81 M 107.71 K81/1 234.82 K81/2 (354.98) K82 R			
								234	82	+0	26				

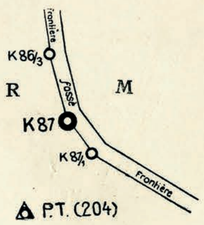
TIP. ADOLF BONNENFELD S. A., ORADEA-MARE 1384

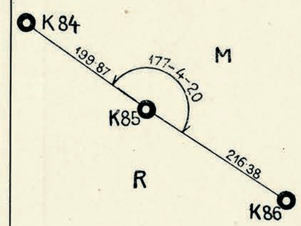
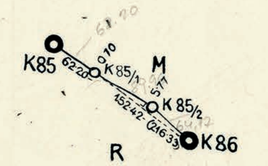
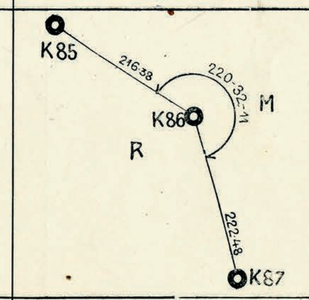
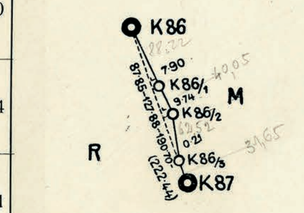
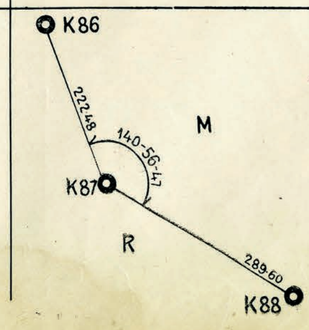
SECTION: SECȚIUNEA: „K"

No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	−X cm	Coordonate absolute rectangulare: −y m	−y cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Iránya-Direcțiunea	No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Angle — Törés szöge °	'	"	Distance — Távolsága Km	Distanța Hm	Orientation (Azimut) — Délszög °	'	"
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K 82	R SATU MARE SZATMÁR M CAREII MARI MÁTÉSZALKA URZICENI VÁLLAJ				105	P		35728	98	246530	74	∧	K 81	0	0	0	355 **(354**	06 **98)**	134	16	56
												∨	K 83	180 **(180**	19 **19**	23 **15)**	367 **(367**	35 **26)**	314	36	19
$K\frac{82}{1}$						I		35605	67	246654	91	∧	K 82				174	99			
$K\frac{82}{2}$						I		35527	90	246733	47	∨	K 83				110 81	55 81			
K 83					105	P		35471	02	246792	28	∧	K 82	0	0	0	367 **(367**	35 **26)**	134	36	19
												∨	K 84	200 **(200**	13 **13**	5 **26)**	222 **(222**	23 **18)**	334	49	24
$K\frac{83}{1}$						I		35473	69	246805	13	∧	K 83				13	12			
$K\frac{83}{2}$						I		35385	55	246834	30	∨	K 84				92 127	84 02			
K 84						P		35269	90	246886	82	∧	K 83	0	0	0	222 **(222**	23 **18)**	154	49	24
												∨	K 85	149 **(149**	5 **5**	27 **0)**	199 **(199**	87 **82)**	303	54	51

No. des repères — No. reperpontok száma — No. reperelor	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles — Irány-szöge °	'	"	Unghiuri	Distances — Távolsága Km	Distanța Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása: Abscisses — Metszék (+) m	cm	Reparaj particular al bornelor intermediare: Ordonnées — Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei: m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27		28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
													125	71	
								174	95	− 0	60				
								285	47	− 0	80				
													126	13	
								3	05	+ 12	76				Altra ci Pl. zgu.
								95	20	+ 1	67				
													126	05	

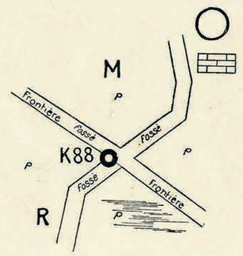
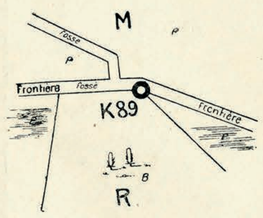
TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADIA-MARE 1384

No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Territoire / Terület — Teritoriul: État / Ország — Statul	Département / Vármegye — Județul	Arrondissement / Járás — Plasa	Commune / Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 / 1:5000 térkép-lap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne / A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement / Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires / A pont stereografikus összrendezői: −X m	cm	−y m	cm	Direction / Irány-Direcțiunea	No. de la borne a kő száma — Bornes voisines / A szomszédos határkő — Borne vecine	Angle: Törés szöge °	'	"	Distance: Távolság m	Distanța cm	Orientation (Azimut): Dél-szöge °	'	"	Orientare
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K 85						P		35158	38	247052	69	△	K 84	0	0	0	199 (199	87 82)	123	54	51
												▽	K 86	177 (177	4	20 22)	216 (216	38 33)	300	59	11
K 85/1						I		35126	95	247106	33	△	K 85				62	22			
K 85/2						I		35084	84	247186	36	▽	K 86				90	38			
	R	SATU MARE															64	18			
K 86	M	SZATMÁR	MÁTÉSZALKA	CAREII MARI	105	P		35046	98	247238	19	△	K 85	0	0	0	216 (216	38 33)	120	59	11
				VÁLLAJ	URZICENI							▽	K 87	220 (220	32	11 25)	222 (222	48 44)	341	31	22
K 86/1						I		34966	15	247273	53	△	K 86				88	22			
K 86/2						I		34928	76	247287	97	▽	K 87				40	08			
K 86/3						I		34866	15	247298	84						63	55			
																	31	75			
K 87						P		34835	97	247308	70	△	K 86	0	0	0	222 (222	48 44)	161	31	22
												▽	K 88	140 (140	56	47 14)	289 (289	60 77)	302	28	9

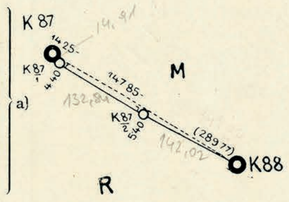
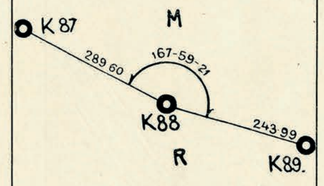
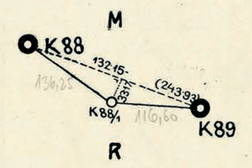
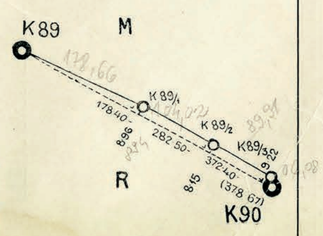
No. des repères de référence / reperpontok száma — No. reperelor	Nom ou désignation / Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irány-szöge °	'	" Unghiuri	Distances: Távolsága Km	Distanța Hm	Repérage particulier des bornes intermédiaires / A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses Metszék (+) m	cm	Ordonnées Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de repérage / A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne / A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei: m	cm	Description et Observations / Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
												126	98	
							62	20	+0	70				
							152	42	+5	77				
												126	91	
							87	85	+7	90				Lásd az 1979 évi kiegészitőt
							127	88	+7 9	74				
							190	70	+0	21				
												132	18	

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADIA-MARE 1984

SEC
SZAKASZ:

No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Országg — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Irány-Directiunea	No. de la borne a kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge °	'	"	Unghiu °	'	"	Distance: Távolsága m	Distanța m	Distanța cm	Orientation (Azimut): Délszöge °	'	"	Orientare °	'	"
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22						
K 87/1						I		34824	61	247318	35	∧	K 87				14	91									
K 87/2						I		34752	09	247430	47	∨	K 88				133	53									
																	141	94									
K 88						P		34680	50	247553	03	∧	K 87	0	0	0	289	60	122	28	9						
																	(289	77)									
												∨	K 89	167	59	21	243	99	290	27	30						
														(167	57	48)	(243	93)									
	R	SATU MARE	CAREII MARI	URZICENI	105																						
K 88/1	M	SZATMÁR	MÁTÉSZALKA	VÁLLAJ		I		34603	21	247665	28	∧	K 88				136	28									
												∨	K 89				116	63									
K 89						P		34595	22	247781	63	∧	K 88	0	0	0	243	99	110	27	30						
																	(243	93)									
												∨	K 90	187	6	31	378	75	297	34	1						
														(187	6	34)	(378	67)									
K 89/1						I		34520	59	247943	96	∧	K 89				178	66									
K 89/2						I		34471	68	248035	88	∨	K 89/1				104	12									
K 89/3						I		34434	02	248116	09	∨	K 90				89	93									
																	11	15									

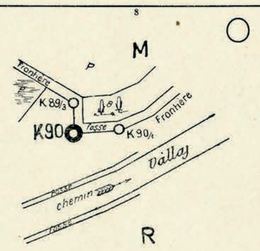
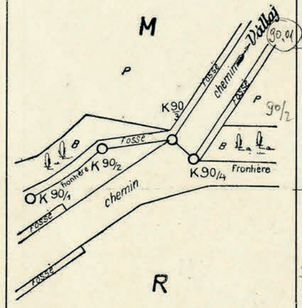
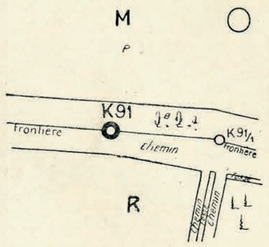
TION:
– SECȚIUNEA: „K“

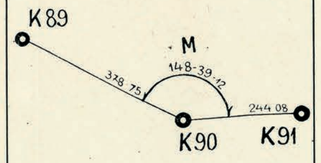
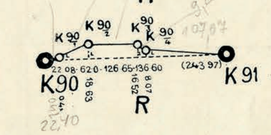
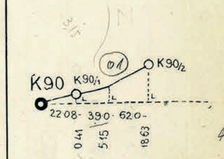
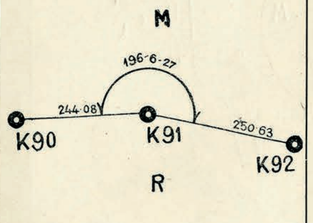
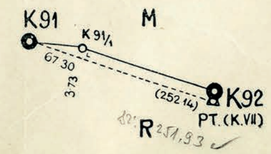
No. des repères reperpon- No. reţok száma perelor	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irány-szöge °	'	"	Unghiuri °	'	"	Distances: Távol-sága Km	Distanțe Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása: Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses: Met-szék (+) m	Abs-cise m	Ordonnées: Ren-dező (±) m	Ordo-nate m	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei: m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27				28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
										14	25	− 4	40				a) Mesures effectuées par la délégation Hongroise seulement.
										147	85	− 5	40	a)			
															124	23	
										132	15	− 33	17				
										178	40	+ 8	96				
										282	50	+ 8	15				
										372	40	+ 9	22				

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADIA-MARE 1384

SEC
SZAKASZ:

TIO'N:
– SECȚIUNEA: „K"

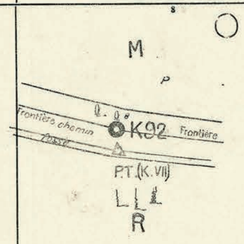
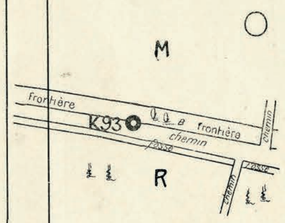
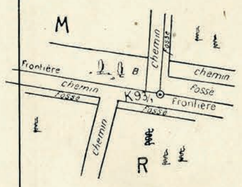
No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Territoire / Terület — Teritoriul: État / Ország — Statul	Département / Vármegye — Județul	Arrondissement / Járás — Plasa	Commune / Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 / 1:5000 térkép-lap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne / A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement / Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires / A pont stereografikus összrendezői: −X m	cm	−y m	cm	Eléments / Adatok a meghatározáshoz — Bornes voisines / A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction / Irány-Directiunea	No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge °	'	"	Distance: Távolsága m	cm	Orientation (Azimut): Délszöge °	'	"
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K90						P		34419	94	248117	38										
												∧	K89	0	0	0	378	75	117	34	1
																	(378	67)			
														148	39	06					
												∨	K91	148	39	12	244	08	266	13	13
														(148	38	10)	(243	97)			
K90/1						I		34421	81	248139	39	∧	K90				22	09			
								(34427	65)	(248155	97)						17	58			
K90/2						I		34442	63	248178	04						26	67			
K90/3	R	SATU MARE		URZICENI		I		34444	78	248242	72						64	71			
					105																
K90/4	M	SZATMÁR	MÁTÉSZALKA	VÁLLAJ		I		34437	00	248253	21	∨	K91				107	72			
																	13	06			
K91						P		34436	03	248360	93	∧	K90	0	0	0	244	08	86	13	13
																	(243	97)			
												∨	K92	196	6	27	250	63	282	19	40
														(196	6	48)	(250	81)			
K91/1						I		34423 69 / 34425 34		248427 14 / 43		∧	K91				67	35			
												∨	K92				183	92 / 24			

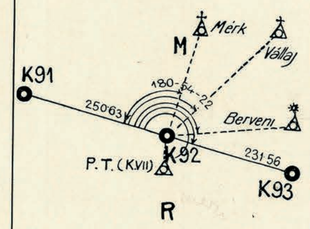
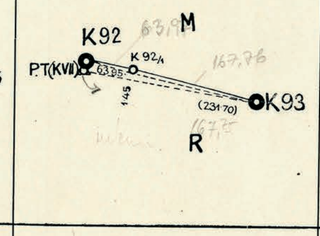
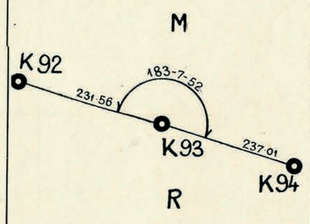
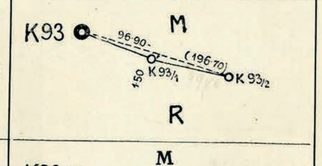
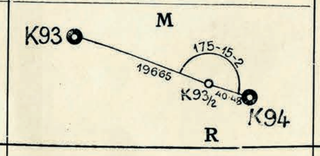
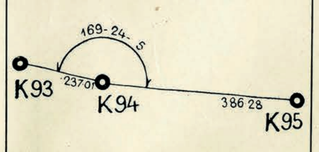
No. des repères / reperan-No. ex. tok száma perelor	Points du tour d'horizon / A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation / Neve vagy Numele sau megjelölése denumirea	Angles: Irányszöge °	'	"	Unghiuri	Distances: Távolsága Km	Dist. Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires / A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses Metszék (+) m	cm	Ordonnées Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage / A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne / A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei m	cm	Description et Observations / Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27		28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
													125	15	
								22	08	+0	41				
		30.01						39	00	+5	15				
								62	00	+18	63				
								126	65	+16	52				
								136	60	+8	07				
													125	88	
															PT.(K VII) - 34376,25 - 248605,66
								67	30	+3	73				

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADEA-MARE 1384

SEC
SZAKASZ:

– SECȚIUNEA: „K"

No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térkép-lap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszínrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X (m, cm)	−y (m, cm)	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Iránya-Direcțiunea	No. de la borne — A kő száma	Angle: Törés szöge (°, ', ")	Unghiu	Distance: Távolsága	Distanța (Hm, m)	Orientation (Azimut): Délszöge (°, ', ")	Orientare
1	2	3	4	5	6	7	8	9 10	11 12	13	14	15 16 17		18	19	20 21	22
K92					P			34382	52 248605	78	K91	0	0 0 250 (250)		63 102 (81)		19 40	
										K93	180 (180)	54 22 231 53 53) (231 180 53 36		56 283 70)		14 2	
										K92				63 93			
K 92/1					I			34 363 30	248 668 30								
										K93				167 65			
K93	R	SATU MARE	SZATMÁR		P	105		34329	51 248831	19	K92	0	0 0 231 (231)		56 103 70)		14 2	
										K94	183 (183)	7 52 (237 7 52) c) (237 01) b)		01 286 01)		21 54	
K93/1	M	CAREII MARI	MÁTÉSZALKA		I			34 299 47	248 923 30		K93				96 89		
										K93 2				99 79			
K93/2					I			34271 44	249019 07		K93	0	0 0 196 (196)		65 107 70)		10 31
											K94	175 (175)	15 2 14 4) (40 48)		48 282		25 33
K94					P	106		34262 73	249058 60		K93	0	0 0 237 (237)		01 106 01)		21 54
											K95	169 (169)	24 5 386 24 5) (386) d)		28 275 15)		45 59

No. des repères — reperpon-tok száma — perelor	Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irány-szöge (°, ', ")	Unghiuri	Distances: Távolsága	Distanța (Km, Hm)	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása: Abscisses: Metszék (+) (m, cm)	Abscise	Reparaj particular al bornelor intermediare — Ordonnées: Rendező (±) (m, cm)	Ordonate	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei (m, cm)	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25 26 27		28 29		30 31		32 33		34	35 36	37
	K 91	0	0 0	0	3							a) Mesures effectuées par la délégation Roumaine seulement.
	Mérk	93	50 29	3	9							
	Vállaj a)	122	41 44	2	0						135	63
	Berveni	159	45 15	8	1							
	K 93	180	54 22	0	2							
	P.T. (K. VII.) a)	258	25 44	0	0							
						63	95	+1	45			
											127	21	b) Valeurs résultant de mesures c) indirectes
													
													
											133	52	d) Valeurs résultant de mesures indirectes

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADIA-MARE 1384

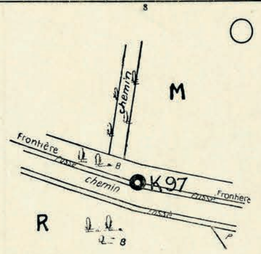
SEC
SZAKASZ:

TION:
– SECȚIUNEA: „K"

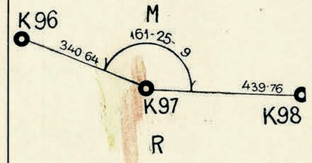
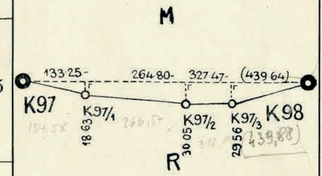
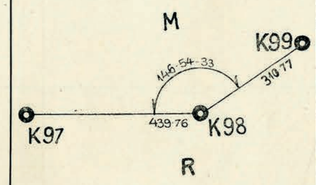
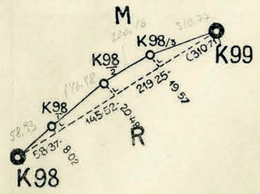
No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térkép-lap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	cm	−y m	cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Irányа-Directiunea	No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Angle — Törés szöge °	'	"	Distance — Távolsága m	cm	Orientation (Azimut) — Délszöge °	'	"	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: No. des repères — No. reperpontok száma — reperelor	Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles — Irányszöge °	'	"	Distances — Távolsága Km	Hm	Repérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses — Metszék (+) m	cm	Ordonnées — Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzetvázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsmagassága — Altitudinea vârfului bornei m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
K 94/1						I		34250	17	249150	64	∧	K 94				92	89											92 a)	80	−3 a)	25	N M K94 K94/1 K94/2 K95 92.80 150.64 243.40 142.46 (386.15) R			Lásd az 1979 évi kiegészítőt
K 94/2						I		34236	58	249300	68	∨	K 95				150	66											243 a)	40	~~−2~~ −1 70 ~~00~~ a)			a) Mesures effectuées par la délégation Roumaine seulement
K 95						P	M K95 Frontière Frontière chemin chemin R	34223	92	249442	93	∧	K 94	0	0	0	386 (386	28 15)	95	45	59															1975 XI. 12. Bihar tevegata... felvett ... alapján.
												∨	K 96	166 (166	12 12 b)	27 46)	354 (354	24 14)	261	58	26											M K94 K95 K96 166-12-27 386.28 354.24 R	124	35	b) Mesures effectuées par la délégation Roumainc seulement.
K 95/1	R	SATU MARE	CAREII MARI	URZICENI	106	I		34247	08	249588	38	△	K 95				147	28											147	22	+2	62	M K95 K95/1 K95/2 K96 2.62 301.98 (354.14) +75 R			
K 95/2	M	SZATMÁR	MÁTÉSZALKA	VÁLLAJ		I		34270	80	249741	37	▽	K 96				154	82											301	98	+4	75				
K 96						P	M Frontière K95/2 chemin K96 frontière R	34273	38	249793	70	△	K 95	0	0	0	354 (354 | 24 14)	81	58	26															M K95 K96 K97 209-39-7 354.24 340.64 R	121	50	
												▽	K 97	209 (209	39 39	7 32)	340 (340	64 54)	291	37	33														
K 96/1						I		34259	00	249869	05	△	K 96				176	71											75	32	+14	40	M K96 K96/1 K96/2 K97 75.32 200.93 (340.54) R			
K 96/2						I		34208	44	249984	16	▽	K 97				139	99											200	93	+9	82				

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADIA-MARE 1384

SECTION: SZAKASZ: – SECȚIUNEA: „K"

No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térképlap száma	Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői — Coordonate absolute rectangulare: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Irányа-Directiunea	No. de la borne a kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge °	'	"	Unghiu °	'	"	Distance: Távolsága m	Distanța cm	Orientation (Azimut): Déli-szöge °	'	"	Orientare °	'	"
1	2	3	4	5	6		7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17		18	19	20	21	22			
K 97							P		34147	84	250110	36		K 96	0	0	0		340	64	111	37	33			
																			(340	54)						
													∨	K 98	161	25	9		439	76	273	2	42			
															(161	24	39)		(439	64)						
$K\frac{97}{1}$							I		34122	15	250242	47	∧	K 97					134	58						
$K\frac{97}{2}$							I		34103	75	250373	26							132	08						
$K\frac{97}{3}$	R	SATU MARE	CAREII MARI	URZICENI	106		I		34100	91	250435	89	∨	K 98					67	69						
																			116	03						
K 98	M	SZATMÁR	MÁTÉSZALKA	VÁLLAJ			P		34124	48	250549	50		K 97	0	0	0		439	76	93	2	42			
																			(439	64)						
													∨	K 99	146	54	33		310	77	239	57	15			
															(146	53	56)		(310	71)						
$K\frac{98}{1}$							I		34160	65	250596	02	∧	K 98					58	93						
$K\frac{98}{2}$							I		34215	09	250665	23							88	05						
$K\frac{98}{3}$							I		34251	22	250729	52	∨	K 99					73	75						
																			93	55						

Points de repère — Elemente de reperaj

No. des repères rapportés — No. reperelor	Nom ou désignation — Neve vagy Numele sau megjelölése denumirea	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Angles Irány-szöge °	'	"	Unghiuri	'	"	Distances Távolsága Km	Distanțe Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses Metszék (+) m	cm	Ordonnées Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27		28	29			30	31	32	33	34	35	36	37
															120	92	
										133	25	−18	63				
										264	80	−30	05				
										327	47	−29	56				
															119	95	
										58	37	+8	02				
										145	52	+20	48				
										219	25	+19	57				

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., BRAȘOV-MANIU 1351

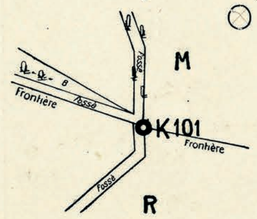
SECTION: SECȚIUNEA: „K"

No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Territoire / Terület — Teritoriul: État / Ország — Statul	Département / Vármegye — Județul	Arrondissement / Járás — Plasa	Commune / Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 / 1:5000 térkép-lap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne / A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement / Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires / A pont stereografikus összrendezői — Coordonate absolute rectangulare: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments / Adatok a meghatározáshoz — Bornes voisines / A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction / Irány-Directiunea	No. de la borne a kő No. bornei	Angle: Törés szöge °	'	"	Distance: Távolsága Km	Distanța Hm	Orientation (Azimut): Délszöge °	'	"	Points du tour d'horizon / A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: No. des repères / reperpontok száma perelor	Nom ou désignation / Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irányszöge °	'	"	Distances: Távolsága Km	Distanța Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires / A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses: Metszék (+) m	cm	Ordonnées: Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage / A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne / A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei: m	cm	Description et Observations / Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
K 99						P		34280	08	250818	51	∧	K 98	0	0	0	310	77	59	57	15																
																	(310	**71)**																		
												∨	K 100	186	54	3	242	89	246	51	18																
														(186	**54**	**12)**	**(242**	**83)**																		
K 99/1						I		34 326	02	250 868	98	∧	K 99				68	25																			
K 99/2						I	M Vallaj Chaussée Route Frontière K 99/3 K 99/2 K 99/1 Frontière R	34 334	00	250 876	01						10	63																			
K 99/3	R	SATU MARE				I		34 347	73	250 888	33						18	45																			
K 99/4	M	SZATMÁR			106	I		34 380	76	250 924	20	∨	K 100				48	76																			
																	117	77																			
K 100						P	M Frontière K 100/1 Frontière K 100 R	34375	55	251041	85	∧	K 99	0	0	0	242	89	66	51	18																		
																	(242	**83)**																		
												∨	K 101	205	45	27	323	59	272	36	45																
														(205	**45**	**52)**	**(323**	**49)**																		
K 100/1						I		34 395	93	251 086	01	∧	K 100				31	61																			
K 100/2						I		34 407	21	251 090	74						27	18																			
K 100/3						I		34 390	31	251 275	86	∨	K 101				185	89																			
																	94	00																			

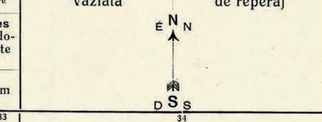
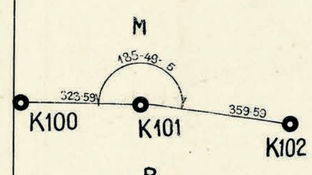
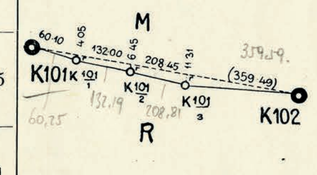
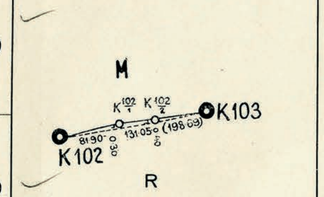
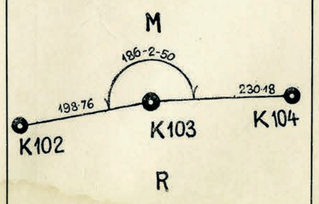
No. des repères / reperpontok száma perelor	Nom ou désignation / Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irányszöge °	'	"	Distances: Távolsága Km	Distanța Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires: Abscisses: Metszék (+) m	cm	Ordonnées: Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage / A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne: m	cm	Description et Observations
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
											M K 98 K 99 K 100 R (186-54-3) (242 89) (310 77)	119	61	
							64	45	+22	40				
							74	05	+26	97	M K 99 K 99/1 K 99/2 K 99/3 K 100 K 99 R			
							90	77	+34	75				
							136	72	+51	02				
											M K 99 K 100 K 101 R (205-45-27) (242 89) (323 59)	119	55	
							23	20	+21	45				
							47	38	+33	85	M K 100 K 100/1 K 100/2 K 100/3 K 100 K 101 R			
							233	02	+25	40				

TIP. ADOLF BONNENFELD S. A., ORADIA-MARE 1384

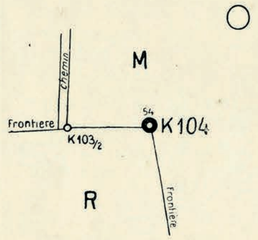
SECȚIUNEA: „K"

No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Direction — Irányа-Direcțiunea	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: No. de la borne a kő száma — No. bornei	Angle — Törés szöge: °	'	"	Distance — Távolság: m	Distanța: cm	Orientation (Azimut) — Dél-szöge: °	'	"	Orien-tare
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K 101	R	SATU MARE	CAREII MARI	URZICENI	106	P		34360	80	251365	10		K 100	0	0	0	323	59	92	36	45
																	(323	**49)**			
													K 102	185	49	5	359	59	278	25	50
														(185	**49**	**4)**	**(359**	**49)**			
$K\frac{101}{1}$						I		34 347	98	251 423	97		K 101				60	25			
$K\frac{101}{2}$						I		34 335	06	251 494	76						71	96			
$K\frac{101}{3}$						I		34 319	04	251 569	69		K 102				76	62			
																	151	50			
K 102	M	SATU MARE	CAREII MARI	URZICENI		P		34308	08	251720	80		K 101	0	0	0	359	59	98	25	50
																	(359	**49)**			
													K 103	164	45	11	198	76	263	11	1
														(164	**44**	**40)**	**(198**	**69)**			
$K\frac{102}{1}$						I		34 318	10	251 802	11		K 102				81	93			
$K\frac{102}{2}$						I		34 324	04	251 850	92		K 103				49	17			
																	67	66			
K 103						P		34331	67	251918	15		K 102	0	0	0	198	76	83	11	1
																	(198	**69)**			
													K 104	186	2	50	230	18	269	13	51
														(186	**3**	**4)**	**(230**	**14)**			

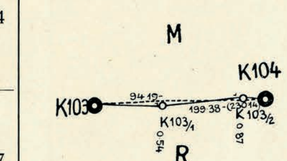
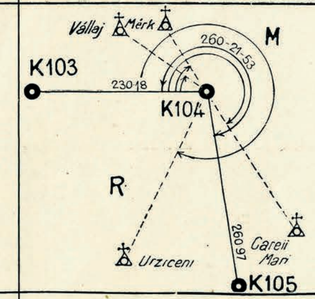
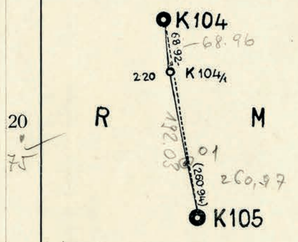
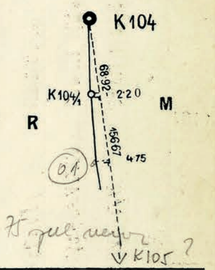
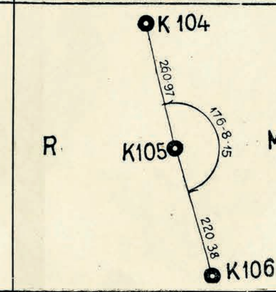
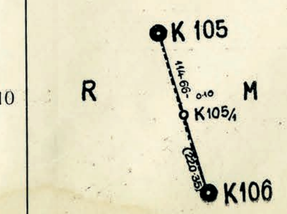
Points de repérage — Elemente de reperaj

No. des repères reperpon-tok száma pereilor	Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése: Numele sau denumirea	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Angles — Irány-szöge: °	'	"	Unghiuri	Distances — Távol-sága: Km	Dis-tanțe: Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása: Abscisses — Met-szék (+): m	Abs-cise: cm	Reparaj particular al bornelor intermediare — Ordonnées — Ren-dező (±): m	Ordo-nate: cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata: 	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága: m	Altitudinea vârfului bornei: cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel: Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27		28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
													119	15	
								60	10	—4	05				75 gel. neuv.
								132	00	—6	45				
								208	45	—11	31				
								81	90	+0	30				RT. gel. neuv.
								131	05	+0	40				
								198	76	+1	63				
								230	18	+1	69				

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADIA-MARE 1934

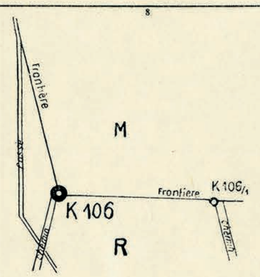
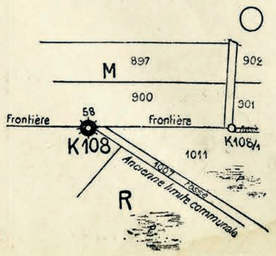
No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statiul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 lélképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	−X cm	−y m	−y cm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
K 103/1						I		34 332	39	252 012	36
K 103/2						I		34 335	22	252 117	54
K 104						P		34334	76	252148	32
K 104/1	R	SATU MARE	SATMÁR	VÁLLAJ	107	I		34 266 57 (34 179 82)		252 158 60 (252 171 91)	
K 105	M	CAREII MARI	MÁTÉSZALKA	URZICENI		P		34078	08	252195	45
K 105/1						I		34 066 97		252 223 81	

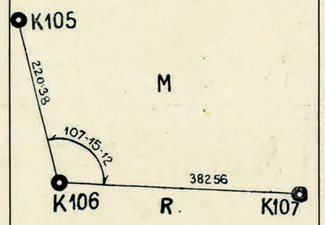
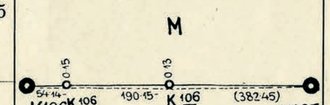
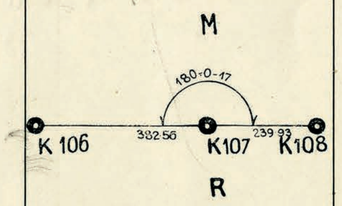
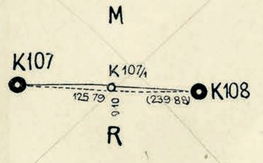
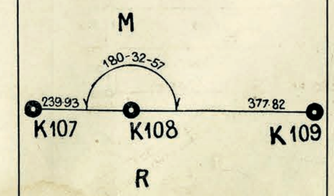
Direction — Iránya-Directiunea	No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Angle Törés szöge °	'	"	Unghiu °	'	"	Distance Távolsága Km	Distanța Hm	Orientation (Azimut) Délszöge °	'	"	Orientare °	'	"
13	14	15	16	17				18	19	20	21	22			
∧	K 103							94	21						
∨	K 104							105	22						
∧	K 103	0	0	0				230	18	89	13	51			
								(230	14)						
∨	K 105	260	21	53				260	97	349	35	44			
		(260	22	52)				(260	94)						
∧	K 104							68	96						
∨	K 105							87	80						
								104	39						
∧	K 104	0	0	0				260	97	169	35	44			
								(260	94)						
∨	K 106	176	8	15				220	38	345	43	59			
		(176	8	0)				(220	35)						
∧	K 105							114	67						
∨	K 106							105	70						

No. des repères — reperon-No. retők száma perelor	Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles Irány-szöge °	'	"	Unghiuri	Distances Távolsága Km	Distanțe Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása: Abscisses Metszék (+) m	cm	Reparaj particular al bornelor intermediare: Ordonnées Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27		28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
								94	19	−0	54				
								199	38	+0	87				
	K 103	0	0	0		0	2								a) Mesures effectuées par la délégation Roumaine seulement.
	Vállaj	34	46	45		2	8								
	Mérk a)	57	35	23		4	6								
	Careii Mari	236	58	7		7	4						120	44	
	K 105	260	21	53		0	3								
	Urziceni a)	296	37	23		1	4								
104.01								68	92	−2	20				
104.01								156	67	−4	75				
													120	49	
								114	66	+0	10				

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADEA-MARE 1384

SECTION: SZAKASZ: – SECȚIUNEA: „K"

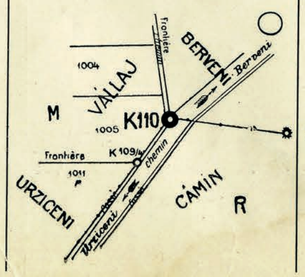
No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térképlap száma	Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	cm	−y m	cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Irányza-Directiunea	No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge °	'	"	Unghiu °	'	"	Distance: Távolsága m	Distanța cm	Orientation (Azimut): Délszöge °	'	"	Orientare °	'	"
1	2	3	4	5	6		7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17				18	19	20	21	22			
K 106							P		33864	50	252249	76	∧	K 105	0	0	0				220	38	165	43	59			
																					(220 | 35)						
													∨	K 107	107	15	12				382	56	272	59	11			
															(107	14	15)				(382	45)						
K^{106}_{1}							I		33 861	83	252 303	85	∧	K 106							54	16						
													∨	K 107							136	05						
K^{106}_{2}							I		33 854	72	252 439	71									192	36						
	R	SATU MARE	CAREII MARI	URZICENI																								
K 107	M	SZATMÁR	MÁTÉSZALKA	VÁLLAJ	107		P		33844	57	252631	80	∧	K 106	0	0	0				382	56	92	59	11			
																					(382 | 45)						
													∨	K 108	180	01	12				239	93	272	59	28			
															(180	0	12)				(239	88)						
K^{107}_{1}							I		33 837	90	252 757	45	∧	K 107							125	83						
													∨	K 108							114	12						
K 108							P		33832	05	252871	42	∧	K 107	0	0	0				239	93	92	59	28			
																					(239 | 88)						
													∨	K 109	180	32	57				377	82	273	32	25			
															(180	32	50)				(377	72)						

de repérage — Elemente de reperaj: No. des repères reperpon- No. reţok számai pereţor	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irány-szöge °	'	"	Unghiuri	Distances: Távolsága Km	Distanța Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása: Abscisses: Metszék (+) m	cm	Reparaj particular al bornelor intermediare: Ordonnées: Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei: m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27		28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
													120	89	
								54	14	+0	15				75. gubrueni
								190	15	+0	13				
													121	66	
								125	79	− 0	10				Lásd az 1979 évi kiegészitőt
													122	06	

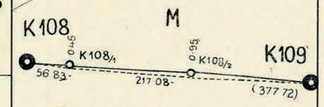
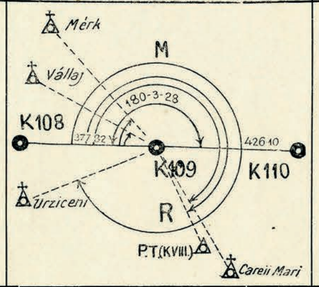
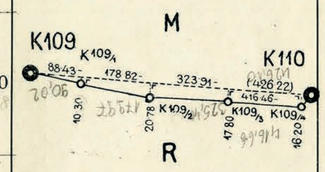
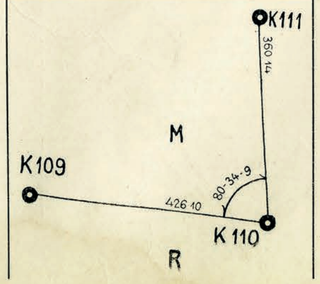
TIP. ADOLF SONNENFELD S.A., ORADIA-MARE 1384

SEC
SZAKASZ:

TION:
– SECȚIUNEA: „K"

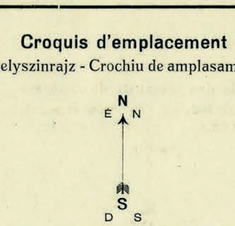
No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői — Coordonate absolute rectangulare: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz — Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Iránya-Directiunea	No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge °	Angle: Unghiu '	Angle: Unghiu "	Distance: Távolsága m	Distance: Distanța cm	Orientation (Azimut): Délszöge °	Orientation (Azimut): Orientare '	Orientation (Azimut): "
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K 108/1						I		33 828	99	252 328	18	∧	K 108				56	85			
K 108/2						I		33 819	59	253 088	20						160	29			
												∨	K 109				160	69			
K 109	R	SATU MARE	CAREII MARI	URZICENI		P		33808	72	253248	52	∧	K 108	0	0	0	377	82	93	32	25
																	(377	72)			
												∨	K 110	180	3	28	426	10	273	35	53
														(179	59	58)	(426	22)			
K 109/1	M	SZATMÁR	MÁTÉSZALKA	VÁLLAJ	107	I		33 792	90	253 336	10	∧	K 109				89	00			
K 109/2						I		33 776	77	253 425	63						90	97			
K 109/3						I		33 770	64	253 570	58						145	08			
K 109/4						I		33 766	43	253 663	03						92	54			
												∨	K 110				18	91			
K 110	R	SATU MARE	CAREII MARI	CĂMIN		P		33781	98	253673	78	∧	K 109	0	0	0	426	10	93	35	53
																	(426	22)			
														80	35	48					
	M	SZATMÁR	MÁTÉSZALKA	VÁLLAJ								∨	K 111	80	34	9	360	14	174	10	2
														(80	36	8)	(360	02)			

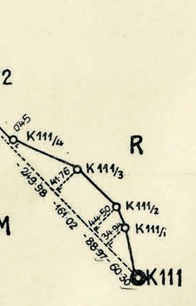
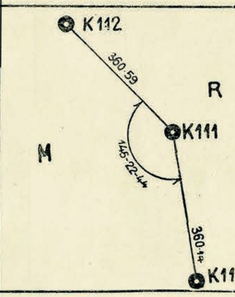
de répérage — — Elemente de reperaj

No. des repères — Nr. reperului — Numărul punctelor	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irányszöge °	Angles: Irányszöge '	Angles: Irányszöge "	Distances: Távolsága Km	Distances: Distanța Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses — Metszék (+) m	Abscisses — Abscise (+) cm	Ordonnées — Rendező (±) m	Ordonnées — Ordonate (±) cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei: m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
							56	83	+0	45				
							217	08	+0	95				
1	K 108	0	0	0	0	4						121	07	
2	Vállaj	28	5	30	4	0								
3	Mérk	46	45	7	5	8								
5	K 110	180	3	28	0	4								
6	Careii Mari	238	11	43	6	4								
7	P.T. (K VIII)	240	32	52	0	4								
8	Urziceni	336	9	23	1	9								
							88	43	—10	30				
							178	82	—20	78				
							323	91	—17	80				
							416	46	—16	20				Point commun aux trois communes de: Vállaj Cămin Urziceni
												121	68	Point commun aux trois communes de: Vállaj Cămin Berveni

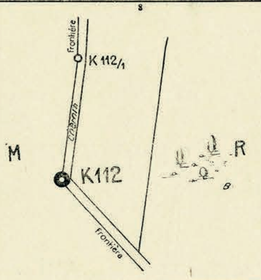
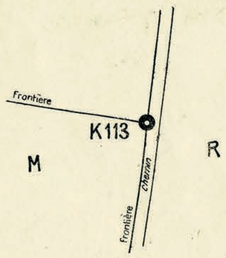
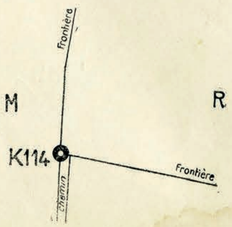
TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADA-MARE 1384

SECTION: SZAKASZ: – SECȚIUNEA: „K"

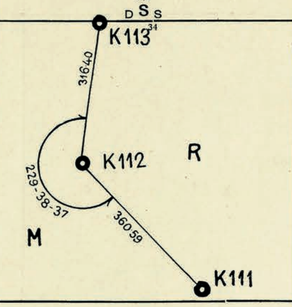
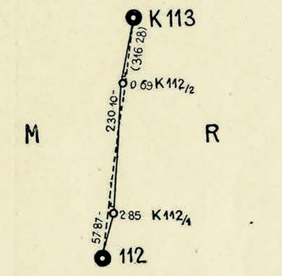
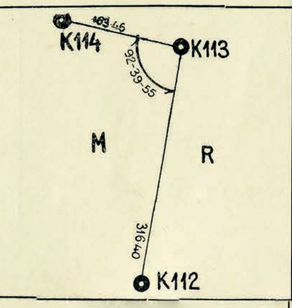
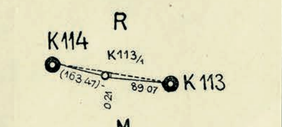
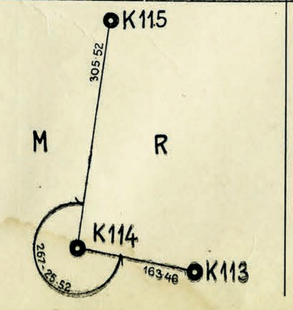
No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: −X m	−X cm	−y m	−y cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Iránya-Directiunea	No. de la borne a kő számá — No. bornei	Angle: Törés szöge °	'	"	Distance: Távolsága m	Distanța cm	Orientation (Azimut): Délszöge °	'	"	Orientare °	'	"
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22		
$K\frac{110}{1}$						I		33822	44	253670	06	∧	K110				40	63					
$K\frac{110}{2}$						I		33930	87	253659	99						108	90					
$K\frac{110}{3}$						I		33970	17	253660	27						39	30					
$K\frac{110}{4}$						I		34005	10	253660	34	∨	K111				34	93					
K111	R — M	SATU MARE — SZATMÁR	CAREII MARI — MÁTÉSZALKA	URZICENI — VÁLLAJ	107	P		34140	26	253637	18	∧	K110	0	0	0	360 (360	14 02)	354	10	2		
												∨	K112	145 (145	22 22	44 6)	360 (360	59 54)	139	32	46		
$K\frac{111}{1}$						I		34208	82	253624	64	∧	K111				69	70					
$K\frac{111}{2}$						I		34236	85	253618	31						30	23					
$K\frac{111}{3}$						I		34289	90	253564	47						72	11					
$K\frac{111}{4}$						I		34330	79	253475	31	∨	K112				110	57					

No. des repères reperpontok száma/ percelor	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése / Numele sau denumirea	Angles: Irányszöge °	'	"	Unghiuri	Distances: Távolsága Km	Distanța Hm	Repérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása / Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses Metszék (+) m	cm	Ordonnées Rendező (±) m	cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata / Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága / Altitudinea vârfului bornei m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel / Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27		28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
								40	61	−0	41				
								149	47	−1	41				
								188	52	−5	68				
								223	25	−9	30				
													122	09	
								60	30	−34	94				
								88	97	−44	50				
								161	02	−41	76				
								249	98	− 0	45				

TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADIA-MARE 1384

No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Territoire: État / Ország — Statul	Département / Vármegye — Județul	Arrondissement / Járás — Plasa	Commune / Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 / 1:5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne / A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement / Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires: A pont stereografikus összrendezői — Coordonate absolute rectangulare: −X m	−X cm	−y m	−y cm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
K 112	R M	SATU MARE SZATMÁR	CAREII MARI MÁTÉSZALKA	BERVENI VÁLLAJ	107	P		34414	64	253403	22
K 112/1						I		34 471	33	253 415	28
K 112/2						I		34 641	98	253 439	30
K 113						P		34726	98	253453	75
K 113/1						I		34 745	07	253 366	54
K 114						P		34760	56	253293	78

No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Eléments / Adatok a meghatározáshoz — Bornes voisines / A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction / Iránya-Directiunea	No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge °	'	"	Unghiu °	'	"	Distance: Távolsága m	Distanța cm	Orientation (Azimut): Délszöge °	'	"	Orientare °	'	"
1	13	14	15	16	17				18	19	20	21	22			
K 112	∧	K 111	0	0	0				360	59	319	32	46			
									(360	54)						
	∨	K 113	229	38	37				316	40	189	11	23			
			(229	39	26)				(316	28)						
K 112/1	∧	K 112							57	96						
	∨	K 113							172	33						
K 112/2	∧	K 113							86	22						
	∨	K 112														
K 113	∧	K 112	0	0	0				316	40	9	11	23			
									(316	28)						
	∨	K 114	92	39	55				163	46	101	51	18			
			(92	39	15)				(163	47)						
K 113/1	∧	K 113							89	06						
	∨	K 114							74	39						
K 114	∧	K 113	0	0	0				163	46	281	51	18			
									(163	47)						
	∨	K 115	267	25	52				305	52	189	17	10			
			(267	26	29)				(305	40)						

Points du tour d'horizon / A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: No. des repères / No. reperpontok száma	Nom ou désignation / Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irányszöge °	'	"	Unghiuri	Distances: Távolsága Km	Distanțe Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires / A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses: Metszék (+) m	Abcise cm	Ordonnées: Rendező (±) m	Ordonate cm	Croquis des éléments de répérage / A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne / A kő csucsságának magassága — Altitudinea vârfului bornei: m	cm	Description et Observations / Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25	26	27		28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
													121	01	
								57	87	—2	85				
								230	10	+0	69				
													121	35	
								89	07	+0	21				
													121	19	

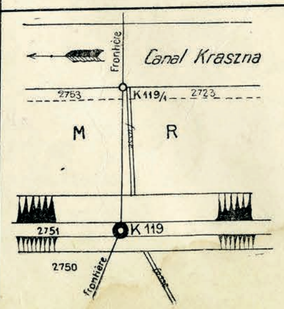
TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADIA-MARE 1384

No. de la borne / A kő száma — No. bornei	Territoire: État / Ország — Statul	Département / Vármegye — Județul	Arrondissement / Járás — Plasa	Commune / Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 / 1:5000 térkép-lap száma / Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne / A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement / Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires: A pont stereografikus összrendezői — −X (m, cm)	Coordonnate absolute rectangulare — −y (m, cm)	Eléments / Adatok a meghatározáshoz — Bornes voisines / A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction / Irány-Directiunea	No. de la borne a kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge — Unghiu (° ' ")	Distance: Távolsága — Distanța (Km, Hm)	Orientation (Azimut): Délszöge — Orientare (° ' ")
1	2	3	4	5	6	7	8	9 10	11 12	13	14	15 16 17	18 19	20 21 22
K^{114}_{1}						I		34824 36	253237 38	∧	K 114		63 90	
										∨	K 115			
K^{114}_{2}						I		34902 72	253310 72	∧	K 114		79 48	
										∨	K 115		162 61	
K 115						P		35062 08	253343 08	∧	K 114	0 0 0	305 52 **(305 40)**	9 17 10
										∨	K 116	176 43 31 **(176 43 32)**	200 52 **(200 46)**	186 0 41
K^{115}_{1}	R	SATU MARE				I		35183 76	253367 89	∧	K 115		124 18	
					107					∨	K 116			
K^{115}_{2}	M	SZATMÁR	MATÉSZALKA	VÁLLAJ		I		35206 49	253369 10	∧	K 115		22 77	
										∨	K 116		55 23	
K 116						P	M VÁLLAJ K116 R BERVENI MÉRK Frontière Frontière 1562 Chemin	35261 50	253364 08	∧	K 115	0 0 0	200 52 **(200 46)**	6 0 41
										∨	K 117	197 42 56 **(197 43 11)**	353 07 **(352 93)**	203 43 37
K^{116}_{1}	R	SATU MARE				I		35416 66	253432 39	∧	K 116		169 53	
	M	SZATMÁR	MÁTÉSZALKA	MÉRK						∨	K 117		183 55	

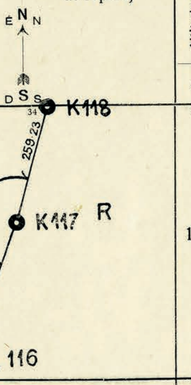
Points du tour d'horizon / A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: No. des repères / A pont száma — Nr. reperelor	Nom ou désignation / Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irányszöge — Unghiuri (° ' ")	Distances: Távolsága — Distanța (Km, Hm)	Répérage particulier des bornes intermédiaires: A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses (+) Metszék — Abscise (m, cm); Ordonnées (±) Rendező — Ordonate (m, cm)	Croquis des éléments de répérage: A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne / A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei (m, cm)	Description et Observations / Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	24	25 26 27	28 29	30 31 32 33	34	35 36	37
				63 52 +6 74	K115 (305,40) M 6·22 R K114½ 142·97 143.16 6·74 K114¼ 63·52 K114 305.52		
				142 97 +6 22			
				123 57 —11 93	K116 124.14 10·75 K115½ 11·91 (200,46) M R K115¼ 123·57·446 146.69 K115 (201,31)		
				146 30 —10 75			
					K117 353·07 M R 197·42·56 K116 200·52 K115	120 33	Point commun aux trois communes de: Vállaj Mérk Berveni
				169 46 —0 10	K117 (352,93) M R K116¼ 169.46 0·10 K116		

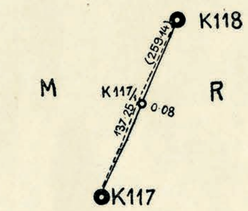
TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADIA-MARE 1384

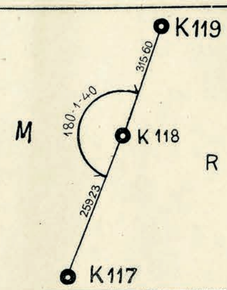
SECTION: SECȚIUNEA: „K"

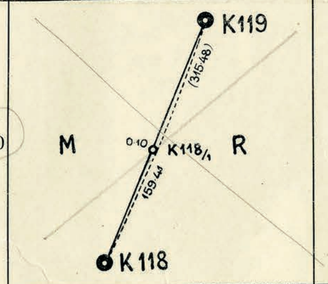
No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térkép-lap száma — Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszínrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői — Coordonate absolute rectangulare: —X m	—X cm	—y m	—y cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Irányvonal	No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge °	'	"	Distance: Távolsága m	Distanța cm	Orientation (Azimut): Délszöge °	'	"	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles: Irányszöge °	'	"	Distances: Távolsága Km	Distanța Hm	Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses: Metszék (+) m	Abscise cm	Ordonnées: Rendező (±) m	Ordonate cm	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei: m	cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
K 117						P		35584	73	253506	15	∧	K 116	0	0	0	353	07	23	43	37																
																	(352	93)																		
												∨	K 118	179	59	25	259	23	203	43	2															
														(179	59	26)	(259	14)																		
K 117/1					107	I		35710	40	253561	45	∧	K 117				137	30																		
												∨	K 118				121	93																		
K 118	R	SATU MARE				P		35822	07	253610	42	∧	K 117	0	0	0	259	23	23	43	2															
																	(259	14)																		
	M	SZATMÁR	MÁTÉSZALKA	MÉRK	BERVENI							∨	K 119	180	1	40	315	60	203	44	42															
														(180	1	29)	(315	48)																		
K 118/1						I		35968	00	253674	72	∧	K 118				159	47																		
												∨	K 119				156	13																		
K 119					108	P		36110	95	253737	50	∧	K 118	0	0	0	315	60	23	44	42															
																	(315	48)																		
												∨	K 120	155	3	45	208	05	178	48	27															
														(155	3	18)	(207	97)																		

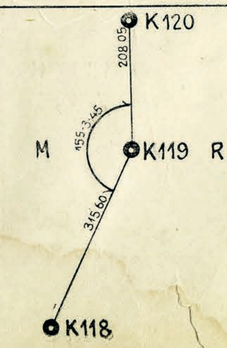










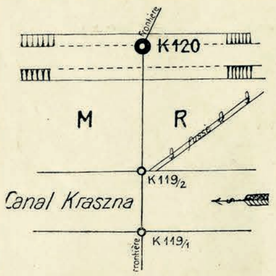
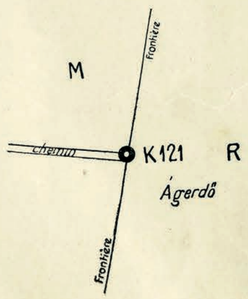


Lásd az 1979 évi kiegészítőt!



TIP. ADOLF SONNENFELD S. A., ORADA-MARE 1984

SEC
SZAKASZ

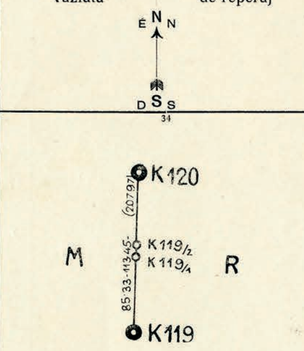
No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1 : 5000 — 1 : 5000 térképlap száma — Indicarea hărții 1 : 5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői: →X m	cm	→y m	cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz: Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Irányа-Directiunea	No. de la borne — A kő száma — Nr. bornei	Angle — Törés szöge °	'	"	Distance — Távolsága m	Dis-tanța cm	Orientation (Azimut) — Délszöge °	'	"	Orien-tare
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
K 119/1						I		36 196	29	253 735	72	∧	K 119				85	36			
												∨	K 120								
K 119/2						I		36 224	42	253 735	14	∧	K 119				28	13			
												∨	K 120								
K 120						P		36318	95	253733	17	∧	K 119	0	0	0	208	05	358	48	27
																	(207	**97)**			
												∨	K 121	194	28	13	302	91	193	16	40
														(194	**28**	**26)**	**(302**	**79)**			
	R	SATU MARE										∧	K 120				150	23			
108																					
K 120/1	M	SZATMÁR	MÁTÉSZALKA	MÉRK	BERVENI	I		36 465	15	253 767	72										
												∨	K 121				152	68			
K 121						P		36613	76	253802	74	∧	K 120	0	0	0	302	91	13	16	40
																	(302	**79)**			
												∨	K 122	177	31	30	454	31	190	48	10
														(177	**31**	**45)**	**(454**	**08)**			
															b)		c)				

No. des repères — No. reperon-tok száma — perelor	Nom ou désignation — Neve vagy megjelölése — Numele sau denumirea	Angles — Irány-szöge °	'	"	Unghiuri	Distances — Távol-sága Km	Dis-tanțe Hm	Abscisses — Met-szék (+) m	cm	Ordonnées — Ren-dező (±) m	cm
23	24	25	26	27		28	29	30	31	32	33
								85	33	0	00
								113	45	0	00
1	K 119	0	0	0		0	2				
2	Urziceni	37	3	7		3	8				
3	Vállaj a)	83	10	53		3	7				
4	Mérk a)	114	57	15		4	40				
5	Fábiánháza a)	167	4	45		10	9				
6	K 121	194	28	13		0	3				
7	P. T. (L 1) a)	195	2	30		0	8				
8	Cămin a)	318	17	30		5	0				
								150	17	−0	05

Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont

Répérage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare

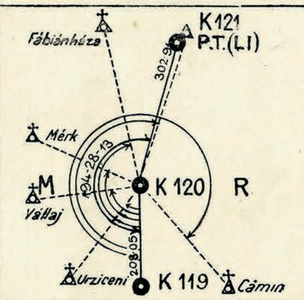
Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj

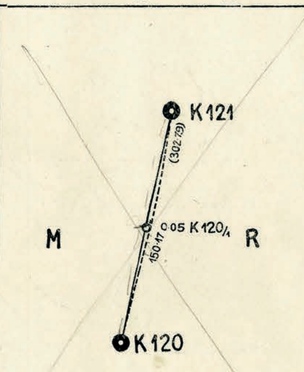


Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei: m 120 | cm 11

Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni

a) Mesures effectuées par la délégation Roumaine seulement

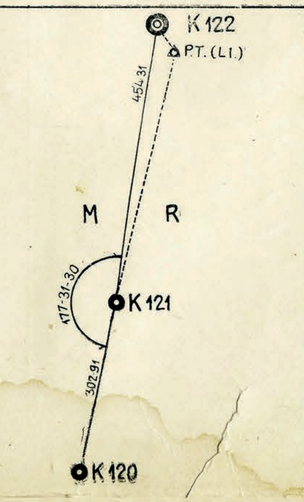




Az adva hatóság. Baross Győző ür 1973 X 11.

Lásd az 1979 évi kiegészitőt

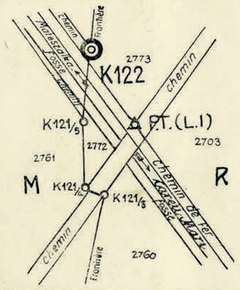
Jó. gm mérn.



b) Mesures effectuées par la
c) délégation Roumaine seulement.

TIP. ADOLF STRINGFELD S. A., DRAȚIA MARE 1984

SEC
SZAKASZ

No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Territoire — Terület — Teritoriul: État — Ország — Statul	Département — Vármegye — Județul	Arrondissement — Járás — Plasa	Commune — Község — Comuna	Renvoi à la carte 1:5000 — 1:5000 térképlap száma	Indicarea hărții 1:5000	Type de la borne — A kő neme — Felul bornei	Croquis d'emplacement — Helyszinrajz - Crochiu de amplasament	Coordonnées absolues rectangulaires — A pont stereografikus összrendezői — Coordonate absolute rectangulare: −X m cm	−y m cm	Eléments — Adatok a meghatározáshoz — Bornes voisines — A szomszédos határkő — Borne vecine: Direction — Iránya-Directiunea	No. de la borne — A kő száma — No. bornei	Angle: Törés szöge ° ' "	Unghiu ° ' "	Distance: Távolsága m cm	Distanța m cm	Orientation (Azimut): Délszöge ° ' '''	Orientare ° ' '''
1	2	3	4	5	6		7	8	9 10	11 12	13	14	15 16 17		18 19		20 21 22	
K 121/1							I		729 27	829 93	∧	K 121			118 73			
									36 730 76	253 829 23								
									728 56	829 76								
K 121/2							I		881 01	865 81					6 00			
									36 884 46	253 849 61								
									879 36	865 42								
K 121/3	R	SATU MARE	CAREII MARI	BERVENI			I		996 49	892 94					118 68			
									37001 42	253 863 73								
									36 998 13	253 879 38								
K 121/4					108		I		37000 76	885 05					8 98			
									37005 21	253 864 59								
									36 998 38	884 54								
	M	SZATMÁR	MÁTÉSZALKA	MÉRK														
K 121/5							I		37030 02	884 02					29 29			
									37034 36	253 852 84								
									37027 45	883 52	∨	K 122			38 78			
K 122							F.S.		37060 01	253887 89	∧	K 121	0 0 0		454 30 (454 08) b)		10 48	10 10
											∨	L 1	176 53 00 (176 52 c) 15)		140 68 (140 42) d)		187 42	1

TION:
– SECTIUNEA: „K"

No. des repères de repérage — No. reperelor — No. reperom-tok száma perelor	Points du tour d'horizon — A látókörben levő pontok — Punctele turului de orizont: Nom ou désignation — Neve vagy Numele sau megjelölése denumirea	Angles: Irány-szöge ° ' "	Unghiuri	Distances: Távol-sága Km Hm	Distanța	Réparage particulier des bornes intermédiaires — A közbeiktatott kő részletes meghatározása — Reparaj particular al bornelor intermediare: Abscisses Met-szék m cm (+) Abscise	Ordonnées Rendező m cm (±) Ordonate	Croquis des éléments de répérage — A pontok helyzet vázlata — Crochiul elementelor de reperaj	Altitude du sommet de la borne — A kő csucsának magassága — Altitudinea vârfului bornei m cm	Description et Observations — Megjegyzés és észrevétel — Descriere și Observațiuni
23	25 26 27		28 29		30 31	32 33	34	35 35	37
K 121	előrajzból								
1/1	-36729,07 -253829,55	118,50		− 6,25	118 65	+2 10			
1/2	-36880,78 -253865,41	274,50		− 15,05	274 55	+4 70			
1/3	-994,33 - 892,16	391,25		− 24,55	393 15	+6 85	a)		
1/4	-36997,76 - 883,98	393,20		− 12,85	395 35	+15 55			
1/5	-37030,31 -253883,55	425,25		− 6,35	423 45	+23 75			
K 122									
K 121								117 24	

a) { Mesures effectuées par la délégation Roumaine seulement.

Coordonnées absolues rectangulaires de la borne L 1:
x = — 37159·42
y = — 253906·74

b) ∫ Mesures effectuées par la
c) | délégation Roumaine seulement.
d) ⌋

IMP. ADOLF SONNENFELD S.A. ORADIA-MARE 1384

Section „K“

Details

concernant:

— l'organisation des polygones tachéometriques;
— la liaison de ces polygones avec la triangulation;
— les éléments des stations auxiliaires.

(Esquisses et données)

„K“ szakasz

Részletek

a:

— tachimetrikus sokszögmenetek sorrendjét;
— a sokszögmenetek összefüggését a háromszögeléssel;
— a segédállások adatait illetőleg.

(Rajzok és adatok)

Secţiunea „K“

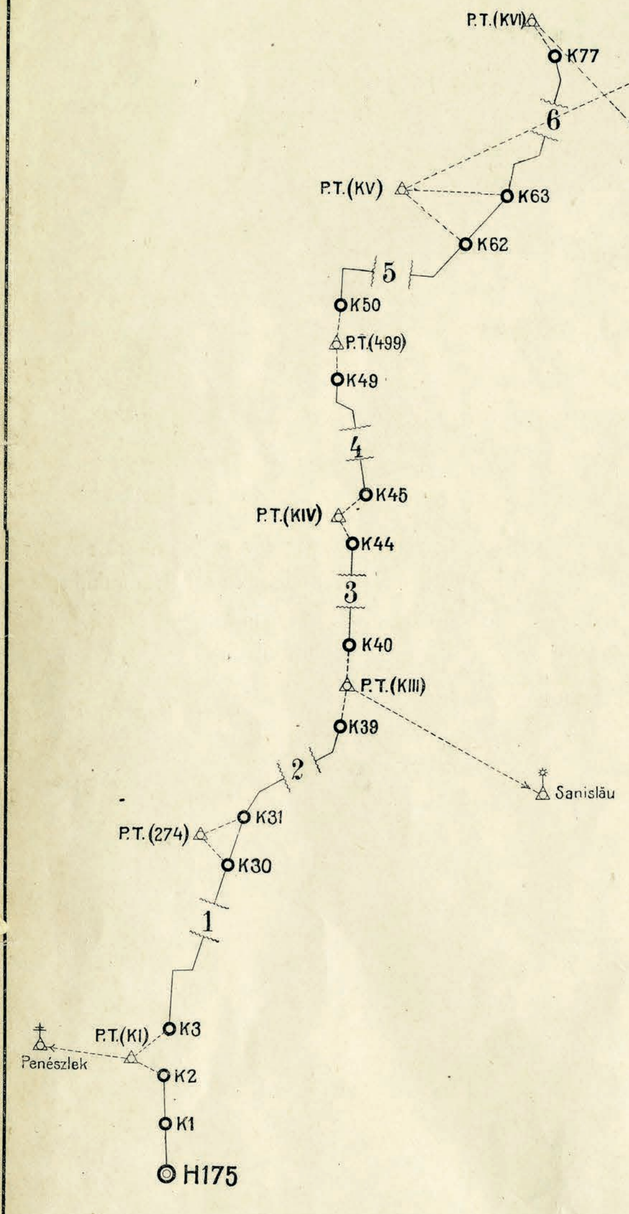
Detalii

relative la:

— organizarea poligoanelor tacheometrice;
— legătura acestor poligoane cu triangulaţia;
— elementele staţiilor auxiliare.

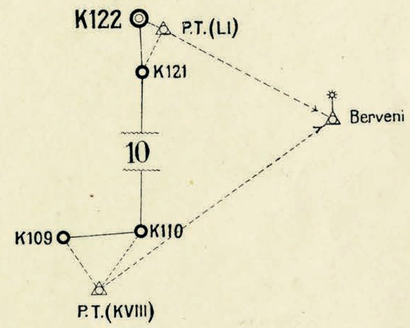
(Schiţe şi date)

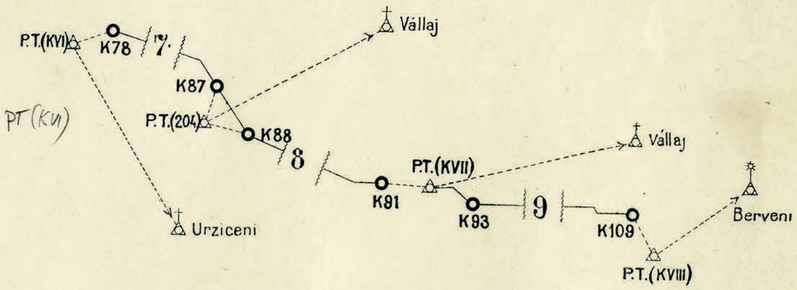
SECTION: SZAKASZ: – SECȚIUNEA: „K"



No. courant des polygones — A sokszögmenet száma — Nr. curent al poligoanelor	Points de triangulation de départ — A menet háromszögelési kezdőpontja — Puncte de triangulație de plecare	Points de triangulation de fermeture — A menet háromszögelési zárópontja — Puncte de triangulație de închidere	Points de triangulation d'orientation — Háromszögelési pontok a délszög tájékozásához — Puncte de triangulație de orientare
1	P. T. (K I)		Penészlek
		P. T. (274)	—
2	P. T. (274)		—
		P. T. (K 3)	Sanislău
3	P. T. (K III)		Sanislău
		P. T. (K IV)	—
4	P. T. (K IV)		—
		P. T. (499)	—
5	P. T. (499)		—
		P. T. (K V)	Vállaj
6	K. (62)		P. T. (K V)
		P. T. (K VI)	Urziceni
7	P. T. (K VI)		Urziceni
		P. T. (204)	Vállaj
8	P. T. (204)		Vállaj
		P. T. (K VII)	Vállaj
9	P. T. (K VII)		Vállaj
		P. T. (K VIII)	Berveni
10	P. T. (K VIII)		Berveni
		P. T. (L I)	Berveni

Azimuts des côtés de départ et de fermeture — Azimutele punctelor de plecare și de închidere — Indulási és záró délszögek			Coordonnées absolues rectangulaires des points de départ et fermeture — Indulási és záró háromszögelési pontok derékszögű sik összrendezői — Coordonate absolute rectangulare ale punctelor de plecare și închidere			
			-X		-Y	
°	'	"	m.	cm.	m.	cm.
5	6	7	8	9	10	11
97	53	16	20606	64	236307	23
—	—	—	27322	49	238521	96
—	—	—	„	„	„	„
317	48	40	28451	41	240815	11
317	48	40	„	„	„	„
—	—	—	29805	23	241145	24
—	—	—	„	„	„	„
—	—	—	30956	42	241058	47
—	—	—	„	„	„	„
247	46	8	32979	09	243127	63
105	19	25	32805	49	243761	18
295	21	52	36151	12	245074	92
295	21	52	„	„	„	„
248	46	22	34732	75	247282	05
248	46	22	„	„	„	„
224	55	11	34376	25	248605	66
224	55	11	„	„	„	„
238	45	43	33477	98	253409	32
238	45	43	„	„	„	„
297	50	59	37024	45	253907	11





Le présent fascicule, comprenant pages, a été établi en trois exemplaires originaux.

Oradea-Mare, le ..... 1925.

Le Commissaire de la GRANDE-BRETAGNE:

Signé:
Alich Russell
Lt. Colonel.

Le Commissaire de la FRANCE, Président:

Signé:
Général R. Meunier

Le Commissaire de l'ITALIE:

Signé:
Lt. Colonel
Teodoro Paolotti

Le Commissaire de la ROUMANIE:

Signé:
Gal. C. S. Dumitrescu

Le Commissaire de la HONGRIE:

Signé:
Capitaine de Vaisseau
A. de Dietrich